

## قائمة الجداول Tables List

### الجدول Table

#### Banking Statistics

##### Money & Banking

Central Bank of Bahrain - Assets/Liabilities	1	مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات
Currency	2	النقد
Money Supply	3	عرض النقد
Monetary Survey	4	مسح النقدي
Factors Affecting Changes in Money Supply	5	العوامل المؤثرة في عرض النقد
BD Exchange Rates Against Selected Currencies	6	أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Deposits and Loans	7	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates offered on BD Loans	8	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة على القروض بالدينار البحريني
Conventional Retail Banks - BD Interest Rates on Personal & Business Loans by Banks	9	مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف
Government of Bahrain Treasury Bills	10	أذونات الخزانة لحكومة البحرين
Public Debt Instruments	11	أدوات الدين العام
Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks & Wholesale Banks	12	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

##### Retail Banks

Aggregated Balance Sheet - Assets	13	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	14	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Foreign Assets and Liabilities	15	الموجودات والمطلوبات الأجنبية
Assets by Currency	16	الموجودات حسب العملات
Liabilities by Currency	17	المطلوبات حسب العملات
Deposit Liabilities to Non-Banks	18	الودائع من غير المصارف
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector	19	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف)
Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents-Banks and Financing Companies	20	توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل
Geographical Classification of Assets and Liabilities	21	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	22	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Selected Banking Indicators	23	مؤشرات مصرفيّة مختارة
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Assets	24	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنواخذة الإسلامية - الموجودات
Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows - Liabilities	25	مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنواخذة الإسلامية - المطلوبات

##### Wholesale Banks

Aggregated Balance Sheet - Assets	26	الميزانية الموحدة - الموجودات
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	27	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	28	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	29	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

#### الإحصاءات المصرفية

##### النقد والمصارف

مصرف البحرين المركزي - الموجودات/المطلوبات	
--	--

النقد

عرض النقد

المسح النقدي

العوامل المؤثرة في عرض النقد

أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة

مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني

مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة على القروض بالدينار البحريني

مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف

أذونات الخزانة لحكومة البحرين

أدوات الدين العام

الميزانية الموحدة للجهاز المصرفية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة

#### مصارف قطاع التجزئة

الميزانية الموحدة - الموجودات

الميزانية الموحدة - المطلوبات

الموجودات والمطلوبات الأجنبية

الموجودات حسب العملات

المطلوبات حسب العملات

الودائع من غير المصارف

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقيمة (باستثناء المصارف)

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف-المصارف وشركات التمويل

الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي

الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

مؤشرات مصرفيّة مختارة

مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنواخذة الإسلامية - الموجودات

مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنواخذة الإسلامية - المطلوبات

#### مصارف قطاع الجملة

الميزانية الموحدة - الموجودات

الميزانية الموحدة - المطلوبات

الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي

الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

## قائمة الجداول Tables List

### الجدول Table

#### Islamic Banks

Aggregated Balance Sheet - Assets	30	<u>المصارف الإسلامية</u>
Aggregated Balance Sheet - Liabilities	31	الميزانية الموحدة - المطلوبات
Geographical Classification of Assets and Liabilities	32	الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي
Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies	33	الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات
Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated)	34	الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة)

#### Financial Soundness Indicators

Financial Soundness Indicators - Entire Banking Sector	35	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي
Financial Soundness Indicators - Conventional Banks	36	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف التقليدية
Financial Soundness Indicators - Islamic Banks	37	مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي - المصارف الإسلامية

#### Investment Business Firms

Money Changers: Aggregated Balance Sheet	39	<u>الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة</u>
--	----	---

#### Payment Systems

Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques	41	<u>نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكتروني - الشيكات المرتجعة</u>
--	----	--

#### Point of Sales Transactions

Point of Sales Transactions	42	عمليات نقاط البيع
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain	43	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain	44	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain	45	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين
Points of Sales Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain	46	عمليات نقاط البيع حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين
Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	47	عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة
Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country	48	قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة

#### Economic Statistics

Population	49	عدد السكان
Number of Employees in the Financial Sector	50	عدد العاملين في القطاع المالي
Balance of Payments	51	ميزان المدفوعات
International Investment Position	52	وضع الاستثمار الدولي

#### Bahrain Bourse

Market Indicators of Listed Companies	53	مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة
Value of Shares Traded by Sector (1)	54	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات (1)
Value of Shares Traded by Sector (2)	55	قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات (2)
Bahrain Index by Sector (1)	56	مؤشر الأسعار حسب القطاعات (1)
Bahrain Index by Sector (2)	57	مؤشر الأسعار حسب القطاعات (2)
Trading value of investors' participation and % of shares ownership in listed companies	58	قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسبة الملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

#### Mutual Funds

	59	<u>صناديق الاستثمار</u>
--	----	-------------------------

Statistical Bulletin Metadata												
I. Coverage Characteristics												
Purpose of the study	To disseminate financial and monetary data for our statistical bulletin publication that is reliable and comparable based on international standards to policy makers and other data users.											
General description of data	The statistical bulletin gathers financial, monetary statistics from the Central Bank of Bahrain and other entities that is systematically recorded and divided by sector.											
Classification System	Based on international Standards set forth in The Special Data Dissemination Standard (SDDS) by the International Monetary Fund.											
Statistical Population	The subject of the study of the statistical bulletin are CBB licensees. This includes all banks, retail and wholesale, conventional and Islamic. Also, other non-banking financial institutions are included.											
Data Users	Public institutions and organizations such as: Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Ministry of Trade and Industry, Bahrain Economic Development Board (EDB), international organizations such as International Monetary Fund (IMF), The Arab Monetary Fund (AMF), Rating Agencies, financial institutions, and other users.											
Reference Area	Bahrain											
Residency	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For many entries on the returns, it is necessary to classify customers or counter-parties as "residents" or "non-residents" of Bahrain. Residents are entities that are physically located in Bahrain, whether or not associated with an institution that is located outside Bahrain, and irrespective of nationality of the underlying ownership. Conversely, non-residents are entities located outside Bahrain, whether or not owned--wholly or in part--by entities inside Bahrain. With regard to individuals, persons who are long-term residents, or have their "economic center of interest" in Bahrain are to be classified as residents, irrespective of nationality.</li> <li>• Assets and Liabilities of the reporting bank are to be broken down by the "bank" or "non-bank" character of the counter-party, the country of its residence and currency.</li> <li>• In the BOP and IIP, only retail banks and locally incorporated wholesale banks licensed by the CBB are treated as residents.</li> </ul>											
Sector Coverage	General Government (includes Central Government and Social Insurance), Central Bank, banks, other sectors (other financial and nonfinancial corporations).											
Time Coverage	Data are compiled by the Central Bank of Bahrain since 2001, and are available on monthly basis.											
Statistical Concepts and Definitions												
Monetary Statistics												
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale							
Money Supply	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Money supply is the total value of money in an economy.</li> <li>• This table shows M0,M1,M2,M3. M0 describes the monetary base of the economy (Currency in circulation + Bank deposits in the Central Bank of Bahrain).</li> <li>• M1 is a narrow measure of money supply that consists of the most liquid portions of money (Currency in Circulation + Demand deposits).</li> <li>• M2 is a broader measure of money supply than M1 (M1 + Time and Saving deposits).</li> <li>• M3 is the broadest definition of money supply and it includes the least liquid portions of money (M2 + General Government Deposits).</li> </ul>	Monthly	3	BD	Million							
Monetary Survey	<ul style="list-style-type: none"> <li>• It displays the components of M3 in terms of net foreign assets and domestic assets.</li> <li>• Domestic Assets include Claims on General Government and Claims on Private Sector, in addition to other net assets.</li> </ul>	Monthly	4	BD	Million							
Interest Rates on Deposits and Loans	Historical data on the average interest on Deposits and Loans with a sectoral breakdown is provided. The data is also provided by banks.	Monthly	7-9	NA	% Per Annum							
Public Debt Instruments	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Public Debt is measured in terms of treasury bills and securities.</li> <li>• Conventional instruments include development bonds and treasury bills with a maturity of 91 days, 182 days, 12 months.</li> <li>• Islamic instruments includes Islamic Leasing securities and Al Salam securities. Sukuk or Islamic securities can be issued in BD or USD, and an exchange rate of 0.376 is used when evaluating USD government securities in BD.</li> </ul>	Monthly	10-11	BD	Million							

Banking Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Balance Sheet of The Central Bank of Bahrain	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assets are divided into foreign and domestic. Foreign Assets include Foreign Exchange Reserves and Gold. A fixed value of 2.5 is recorded for monetary gold.</li> <li>Domestic Assets are presented in terms of claims on government, claims on banks and others.</li> <li>Liabilities include Foreign Liabilities and Domestic Liabilities such as Currency in Circulation, Liabilities to Banks and Non-Banks, Central Government Deposits, Capital Reserves and others.</li> </ul>	Monthly	1	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of the Banking System	<ul style="list-style-type: none"> <li>The aggregate balance sheet covers all the banking system excluding the balance sheet of The Central Bank of Bahrain.</li> <li>Balance sheets are also provided by sector; Retail, wholesale, and Islamic. Each sectoral balance sheet is divided into two tables of Assets and Liabilities.</li> <li>Domestic Assets include Cash, Central Bank, Banks, Non Banks, and General Government.</li> </ul>	Monthly	12	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the Retail Sector, Net Foreign Assets are calculated, as well as the deposit liabilities.</li> <li>A table is also provided to segment loans provided to non-bank residents by industrial sector, personal sector, and general government, excluding securities.</li> <li>A classification of the balance sheet is also provided by currency and geographical locations.</li> </ul>	Monthly	13-25	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the wholesale Sector, Assets and Liabilities are divided into two table, in addition to the currency and geographical classification tables.</li> </ul>	Monthly	26-29	USD	Million
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks	<ul style="list-style-type: none"> <li>In the Islamic Sector, both retail and wholesale banks are included.</li> <li>Separate tables are provided for Assets and Liabilities, along with currency and geographical classification.</li> <li>Further classification by restricted and unrestricted investment accounts, resident and non-resident, is also provided.</li> </ul>	Monthly	30-34	USD	Million
Investment Business Firms	<ul style="list-style-type: none"> <li>Investment Business Firms Assets are divided by the three categories.</li> <li>Assets include Balance Sheet Assets and Assets Under Management, resident and non-resident.</li> </ul>	Quarterly	38	BD	Million
Aggregated Balance Sheet of Money Changers	<ul style="list-style-type: none"> <li>Domestic Assets include Cash, Deposits from Banks, Due from others, and other assets.</li> <li>Domestic Liabilities include Loans from Banks, Due to Others, Reserves and Equity, and other liabilities.</li> </ul>	Quarterly	39	BD	Thousand
Payment Systems	<p>Four payment systems are available to conduct transactions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Real Time Gross Settlement for customer and inter-bank transactions, which is divided by customer transactions and interbank transactions.</li> <li>Electronic Funds Transfer System (EFTS)</li> <li>ATM Withdrawal Transactions</li> <li>Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP)</li> </ul> <p>Bahrain Cheque Truncation System (BCTS); Returned Cheques are also provided by volume and value along with the reasons (Technical or Financial Reasons).</p>	Monthly	40-41	BD	Million
Point of Sales Transactions	<ul style="list-style-type: none"> <li>In this section, the number of transaction and their values are displayed for both debit and credit cards issued inside and outside Bahrain.</li> <li>Classification of POS transactions is provided by sector.</li> <li>Volume and value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country (Excluding Bahrain).</li> </ul>	Monthly	42-48	BD	Million

Economic And Capital Market Statistics					
Concept	Description	Periodicity	Tables	Currency	Scale
Population	According to the IGA, the scope used to measure the population is the De Jure Population, which accounts for all usual residents residing in Bahrain for 6 months or more.	Yearly	49	NA	Number of Individuals
Number of Employees in the Financial Sector	Includes the total number of employees under the banking and financial sector classified by sub-sectors, Bahraini and non-Bahraini, and by gender.	Yearly	50	NA	Number of Individuals
Balance of Payments	<p><b>Current Account:</b> It covers all the imported and exported goods and services, primary and secondary income accounts in the balance of payments.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Primary Income includes all the investment income, direct investment, portfolio investment, and others. Whereas, Secondary Income cover workers' remittances.</li> <li>In current account, when credits exceed the debits, in other words, when the difference is positive the result is called as current account surplus.</li> <li>In contrast, the result is called a deficit when the debits exceed the credits. when the debits exceed the credits, in other words, when the difference is negative the result is called as current account deficit.</li> </ul> <p><b>Capital Account:</b> It covers capital transfers.</p> <p><b>Financial Account:</b> It covers the changes in external financial assets and liabilities of a country and the corresponding records of these changes, it calculates the nets of the direct investment, portfolio investment, other investment, and reserve assets.</p> <p><b>On the assets side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means an increase in foreign assets compared with the previous period, while a positive sign means a decrease in foreign assets.</p> <p><b>On the liabilities side of the different items of the financial account,</b> a negative sign means a decrease in foreign liabilities, while a positive sign means an increase in foreign liabilities.</p>	Quarterly	51	BD	Million
International Investment Position	The International Investment Position (IIP) is covered in terms of Foreign Assets and Foreign Liabilities.	Quarterly	52	BD	Million
Bahrain Bourse	<ul style="list-style-type: none"> <li>This section covers the stock market regulated by Bahrain Bourse.</li> <li>It provides the number of companies along with the volume and value of shares traded. It also classifies the value of shares traded according to sector.</li> <li>In addition, it covers market indicators like the capitalization and the turnover rate.</li> <li>It also provides the trading value of investors' participation and percentage of shares ownership in listed companies on quarterly basis.</li> </ul>	Monthly/Quarterly	53-58	BD	Thousand
Mutual Funds	Mutual funds are professionally managed investment funds that are segmented in terms of type of bank or type of investor, whether an individual investor or an institution.	Quarterly	59	USD	Thousand
Financial Statistics					
Financial Soundness Indicators	<p>Financial Soundness Indicators are calculated for the overall banking sector and the following banking segments: Conventional Retail and Conventional Wholesale, Islamic Retail and Islamic Wholesale. The Data covers the following core indicators:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capital Adequacy Ratio (CAR)</li> <li>Tier 1 Capital Adequacy Ratio (Tier 1 CAR)</li> <li>Non-Performing Loans Ratio (NPL)</li> <li>Specific Provisioning</li> <li>Return on Assets (ROA)</li> <li>Return on Equity (ROE)</li> <li>Liquidity Ratio (LR)</li> <li>Loan/deposit Ratio</li> </ul>	Quarterly	35-37	NA	%

<b>II. Periodicity and Access</b>	
<b>Periodicity</b>	Frequency of data collection: Monthly
	Frequency of dissemination: Monthly
<b>Timeliness</b>	Average production time for each release of data: 21 days Time lag: 30 days
<b>Revisions</b>	Data is revised and updated on the official website whenever needed.
<b>Access by The Public</b>	The data is published simultaneously every end of a month and are available on the CBB website ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/publications">https://www.cbb.gov.bh/publications</a> ) along with a press release ( <a href="https://www.cbb.gov.bh/media-center">https://www.cbb.gov.bh/media-center</a> ). In addition, the CBB Media Team sends a press release prepared by the Statistics Unit to public newspapers. The level of detail of the statistics is adapted to the need of the intended audience and any further detailed or partial statistics can be made available upon an official written request. All users must be given equal treatment and equal access to statistical information.
<b>III. Integrity</b>	
<b>Responsibility for collecting, processing, and disseminating statistics</b>	The Financial Stability Directorate has the ability to gather information based on the power of the Central Bank to collect information given in articles (111), (112), and (113) of the CBB Law. The Statistical Research Division in the Financial Stability Directorate (FSD) is responsible for collecting and compiling the monthly statistical returns to generate the financial and monetary statistics. Some data is collected from other internal directorates and external entities. However, other employees have no access to the data prior to publication. In case of any technical issues, technical support by the Information Technology Directorate is provided.
<b>Confidentiality of individual reporters' data</b>	According to the CBB, the data is published for statistical purposes on an aggregate level and personal and private information of any licensed institution or private body shall not be disclosed.
<b>Impartiality of statistics</b>	The data reflected in the tables is obtained from related internal directorates within the CBB and other reliable and credible independent entities and are checked in coordination for necessary amendments.
<b>Data Sources</b>	Central Bank of Bahrain (CBB), Ministry of Finance and National Economy (MOFNE), Bahrain Bourse, Information and e-Government Authority (IGA).
<b>Commenting on erroneous interpretation and misuse of statistics</b>	The CBB issues a press release that highlights important information in a way to avoid misinterpretation. However, in case of misinterpretation or misuse of data, the CBB responds on a case by case basis by addressing each incident with corrected data and interpretation.
<b>IV. Quality</b>	The data is explained in this metadata Section. All statistics in the same data set are consistent internally. Methodological Soundness is highly valued and the overall structure of data is internationally comparable.
<b>V. Additional Notes</b>	Last Updated: May 17th, 2022

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2021		2022			القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>Central Bank of Bahrain (B.D. Million)</b>						<b>مصرف البحرين المركزي (مليون دينار)</b>
Total Assets/Liabilities	4,129.6	4,382.0	4,361.9	4,991.9	4,837.9	إجمالي الموجودات / المطلوبات
<b>Money Supply (B.D. Million)</b>						<b>عرض النقد (مليون دينار)</b>
M1	3,224.7	3,299.4	3,357.9	3,153.6	3,063.3	1ن
Growth Rate %	2.7	2.3	1.8	-6.1	-2.9	معدل النمو %
M2	13,465.4	13,493.1	13,802.4	14,050.0	13,984.8	2ن
Growth Rate %	0.2	0.2	2.3	1.8	-0.5	معدل النمو %
As % of GDP	92.1	92.3	94.4	96.1	95.7	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
M3	14,884.2	15,022.6	15,265.1	15,288.2	15,135.4	3ن
Growth Rate %	0.9	0.9	1.6	0.2	-1.0	معدل النمو %
<b>Banking System</b>						<b>الجهاز المصرفى</b>
Aggregated Balance Sheet of Banking System (USD Million)	217,501.6	215,982.7	225,102.7	220,443.4	224,094.6	الميزانية الموحدة للجهاز المصرفى (مليون دولار)
As % of GDP	559.6	555.7	579.1	567.1	576.5	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Retail Banks (USD Million)	99,398.9	98,006.6	101,589.4	99,992.6	101,721.9	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة (مليون دولار)
As % of GDP	255.7	252.1	261.4	257.3	261.7	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Wholesale Banks (USD Million)	118,102.7	117,976.1	123,513.3	120,450.8	122,372.8	الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة (مليون دولار)
As % of GDP	303.9	303.5	317.8	309.9	314.8	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Aggregated Balance Sheet of Islamic Banks (USD Million)	34,554.8	34,152.8	35,258.7	35,203.6	36,065.1	الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية (مليون دولار)
As % of GDP	88.9	87.9	90.7	90.6	92.8	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Domestic Assets of the Banking System (USD Million)	76,078.6	76,583.5	78,855.3	81,717.1	81,436.0	إجمالي الموجودات المحلية للجهاز المصرفى (مليون دولار)
As % of GDP	195.7	197.0	202.9	210.2	209.5	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Foreign Liabilities of the Banking System (USD Million)	149,140.9	148,243.7	153,439.2	148,510.7	151,761.5	إجمالي المطلوبات الأجنبية للجهاز المصرفى (مليون دولار)
As % of Total Liabilities	68.6	68.6	68.2	67.4	67.7	كنتسبة من مجموع مطلوبات الجهاز المصرفى
As % of GDP	383.7	381.4	394.8	382.1	390.4	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Equity of the Banking System (USD Million)	29,131.0	28,334.2	28,097.3	28,417.1	29,739.8	مجموع حقوق الملكية للجهاز المصرفى (مليون دولار)
As % Total Liabilities	13.4	13.1	12.5	12.9	13.3	كنتسبة من إجمالي المطلوبات
<b>Retail Banks (FCB)</b>						<b>مصارف قطاع التجزئة</b>
Net Foreign Assets (B.D. Million)	-1,494.0	-2,263.3	-2,508.3	-2,478.4	-2,599.5	صافي الموجودات الأجنبية (مليون دينار)
Total Local Deposits (B.D. Million) *	14,122.7	14,053.8	14,400.0	14,735.1	14,622.5	مجموع الودائع المحلية (مليون دينار) *
As % of GDP	96.6	96.2	98.5	100.8	100.1	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Total Outstanding Loans to Residents (B.D. Million)	10,906.3	11,072.3	11,345.7	11,549.2	11,298.1	الرصيد القائم للقروض المقدمة ل القطاعات المقيمة (مليون دينار)
As % of GDP	74.6	75.8	77.6	79.0	77.3	كنتسبة من الناتج المحلي الإجمالي

\* Includes BD & FC deposits.

\* شمل الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية.

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2021		2022			القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>Interest Rates</b>						<b>أسعار الفائدة</b>
Average Interest Rate on Personal Loans	4.26	4.58	4.96	5.29	6.44	متوسط نسبة الفائدة على القروض الشخصية
Average Interest Rate on Business Loans (Excludes Overdraft Approvals)	4.14	4.20	5.49	5.83	7.26	متوسط نسبة الفائدة على قروض قطاع الأعمال (لا يشمل السحب على المكتشف)
Average Interest Rate on Deposits (3-12 Months)	0.63	0.88	1.61	1.61	2.50	متوسط نسبة الفائدة على الودائع (3-12 شهر)
<b>Money Market Rate/Inter- Bank Rate % *</b>						<b>أسعار الفائدة في الأسواق المالية والمعاملات بين المصارف % *</b>
Average Interest Rate - 3 Months	0.16	0.49	1.49	2.98	4.43	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	0.33	0.87	2.25	3.70	5.09	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Repos	2.25	2.33	3.08	4.50	5.92	متوسط أسعار الفائدة لعقود إعادة الشراء
<b>Yield on Short-Term Treasury Bills %</b>						<b>أذونات الخزانة قصيرة الأجل %</b>
Average Interest Rate - 3 Months	1.44	1.50	2.61	3.95	5.22	متوسط أسعار الفائدة - ثلاثة شهور
Average Interest Rate - 6 Months	1.58	1.94	3.38	4.23	5.87	متوسط أسعار الفائدة - ستة شهور
Average Interest Rate - 12 Months	1.68	2.28	3.96	5.05	6.03	متوسط أسعار الفائدة - اثنى عشر شهراً
Average of Return on Short-Term Islamic Al-Salam Securities	1.43	1.45	2.42	3.85	5.09	متوسط سعر العائد على صكوك المسلم الإسلامي قصيرة الأجل
Average of Return on Short-Term Islamic Leasing Securities	1.50	1.71	2.61	3.98	5.30	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامي قصيرة الأجل
Average of Return on Local and International Long-Term Islamic Leasing Securities	3.88	3.88	3.88	3.88	6.50	متوسط سعر العائد على صكوك التأجير الإسلامي طويلة الأجل المحلية والدولية
<b>Yield on Long-Term Government Development Bond %</b>						<b>سندات التنمية الحكومية طويلة الأجل %</b>
Average Interest Rate on Local and International Long-Term Government Bond	4.19	4.20	5.50	5.68	5.68	متوسط أسعار الفائدة على السندات الحكومية طويلة الأجل المحلية والدولية
<b>Manpower</b>						<b>العملة</b>
Number of Employees in the Financial Sector	13697					عدد العاملين في القطاع المالي
Bahrainisation in the Financial Sector %	68.6					نسبة البحرينة في القطاع المالي
<b>Licenses</b>						<b>التراخيص</b>
Number of Banks and Financial Institutions	360	363	362	362	364	عدد المصارف والمؤسسات المالية
New Licenses	2	5	2	2	5	التراخيص الجديدة
<b>Mutual Funds</b>						<b>صناديق الاستثمار</b>
Number of Mutual Funds	1696	1670	1693	1727	1745	عدد صناديق الاستثمار
New Mutual Funds	39	30	45	109	29	صناديق الاستثمار الجديدة
Total Investment in Mutual Funds (USD Million)	10,644.5	10,975.0	11,827.3	11,502.5		إجمالي المبلغ المستثمرة في صناديق الاستثمار (مليون دولار)
<b>Public Debt Instruments (B.D. Million)</b>						<b>أدوات الدين العام (مليون دينار)</b>
Public Debt Instruments	14,416.8	14,566.8	14,616.8	13,940.8	14,072.8	أدوات الدين العام
Public Debt Instruments as % of GDP	98.6	99.7	100.0	95.4	96.3	أدوات الدين العام كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي
Government Development Bonds	9,059.0	9,209.0	9,359.0	8,683.0	8,683.0	سندات التنمية الحكومية
Treasury Bonds	2,110.0	2,110.0	2,010.0	2,010.0	2,010.0	أذونات الخزانة
Al-Salam Islamic Securities	129.0	129.0	129.0	129.0	129.0	صكوك المسلم الإسلامي
Islamic Leasing Securities	3,118.8	3,118.8	3,118.8	3,118.8	3,250.8	صكوك التأجير الإسلامي

\* Interest rates on US Dollar.

\* أسعار الفائدة على الدولار الأمريكي.

**المؤشرات المصرفية والنقدية والمالية**  
**Banking, Financial and Monetary Indicators**

SECTORS	2021		2022			القطاعات
	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	
<b>BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/</b>	أسعار صرف الدينار البحريني مقابل العملات الأجنبية الرئيسية /1					
USD	0.376	0.376	0.376	0.376	0.376	الدولار الأمريكي
GBP	0.508	0.494	0.456	0.407	0.453	الجنيه الإسترليني
EURO	0.427	0.420	0.393	0.365	0.400	اليورو
Japanese Yen @	3.300	3.100	2.800	2.600	2.800	الين الياباني @
<b>Bahrain Bourse</b>	بورصة البحرين					
Bahrain All Share Index (Point)	1,797.3	2,073.5	1,839.6	1,882.0	1,895.3	مؤشر البحرين العام (نقطة)
Market Capitalisation (B.D. Million)	10,815.5	12,482.2	11,074.0	11,329.0	11,408.9	القيمة السوقية (مليون دينار)
Growth Rate %	5.4	15.4	-11.3	2.3	0.7	معدل النمو %
Market Capitalisation (USD Million)	28,764.5	33,197.4	29,452.0	30,130.2	30,342.8	القيمة السوقية (مليون دولار)
<b>National Accounts</b>	الحسابات القومية					
GDP at Current Prices (B.D. Million)	3,979.5	4,093.7	4,433.7	4,024.9		الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية) (مليون دينار)

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

@ Per 1000 units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

@ لكل 1000 وحدة.

**جدول رقم (1)**  
**مصرف البحرين المركزي**  
**Central Bank of Bahrain**  
**الموجودات / المطلوبات**  
**Assets / Liabilities**

نهاية الفترة End of Period		الموجودات						المجموع Total	المطلوبات						
		الاجنبية Foreign		المحلية					الاجنبية Foreign		المحلية				
		ذهب Gold	عملات أجنبية Foreign Exchange	مطلوب على المصارف المحلية	مطلوب على الحكومة	أخرى Other	Currency in Circulation		Liab. to Banks	مطلوبات المصارف المحلية	ودائع الحكومة Central Gov. Dep.	مطلوبات غير المصارف Liab. to Non-banks	أخرى Other		
2013		2.5	1,894.2	569.9	0.0	13.1	2,479.7	0.0	578.0	1,259.4	85.4	0.0	114.2	442.7	
2014		2.5	2,164.8	532.5	0.0	12.9	2,712.7	0.0	610.5	1,546.2	0.6	0.0	110.6	444.8	
2015		2.5	1,168.9	380.2	496.7	442.6	2,490.9	0.0	650.1	1,267.6	0.6	0.0	112.9	459.7	
2016		2.5	815.9	365.3	990.6	484.8	2,659.1	0.0	670.6	1,086.8	5.1	0.0	389.6	507.0	
2017		2.5	880.6	252.6	1,024.0	549.5	2,709.2	0.0	662.7	1,218.8	10.7	0.0	321.1	495.9	
2018		2.5	699.8	130.9	1,005.6	617.7	2,456.5	0.0	681.7	1,028.7	5.9	0.0	199.1	541.1	
2019		2.5	1,276.1	415.0	1,085.9	418.3	3,197.8	0.0	687.1	1,603.1	4.2	0.0	317.4	586.0	
2020		2.5	732.0	162.1	1,778.8	348.4	3,023.8	0.0	745.1	1,408.5	4.9	0.0	269.7	595.6	
2021		2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7	
2022		2.5	1,401.6	276.0	2,773.8	384.0	4,837.9	0.0	684.4	3,224.4	6.4	0.0	300.0	622.7	
2021	Q1	2.5	1,219.0	408.8	1,984.4	237.8	3,852.5	0.0	728.6	2,195.3	9.4	0.0	320.5	598.7	
	Q2	2.5	1,439.6	226.8	1,983.8	266.4	3,919.1	0.0	735.9	2,300.7	17.6	0.0	269.0	595.9	
	Q3	2.5	1,323.8	200.2	2,465.8	357.3	4,349.6	0.0	712.9	2,776.8	7.4	0.0	254.9	597.6	
	Q4	2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7	
2022	Q1	2.5	1,242.4	202.2	2,294.1	640.8	4,382.0	0.0	715.8	2,348.7	394.0	0.0	318.3	605.2	
	Q2	2.5	1,326.0	212.5	2,381.0	439.9	4,361.9	0.0	722.0	2,444.5	302.3	0.0	284.9	608.2	
	Q3	2.5	1,586.7	366.0	2,604.3	432.4	4,991.9	0.0	681.9	3,367.1	4.6	0.0	324.6	613.7	
	Q4	2.5	1,401.6	276.0	2,773.8	384.0	4,837.9	0.0	684.4	3,224.4	6.4	0.0	300.0	622.7	
2021	Dec.	2.5	1,468.6	421.7	1,797.8	439.0	4,129.6	0.0	704.0	2,335.1	203.5	0.0	282.3	604.7	
2022	Jan.	2.5	1,494.4	387.8	2,012.5	441.0	4,338.2	0.0	697.1	2,567.2	201.1	0.0	269.2	603.6	
	Feb.	2.5	1,616.8	331.4	2,073.5	511.8	4,536.0	0.0	696.1	2,779.2	200.8	0.0	255.3	604.6	
	Mar.	2.5	1,242.4	202.2	2,294.1	640.8	4,382.0	0.0	715.8	2,348.7	394.0	0.0	318.3	605.2	
	Apr.	2.5	1,256.2	295.0	2,372.2	611.8	4,537.7	0.0	759.4	2,517.9	361.1	0.0	291.8	607.5	
	May	2.5	1,067.7	361.0	2,487.0	490.0	4,408.2	0.0	719.5	2,448.5	303.0	0.0	329.3	607.9	
	Jun.	2.5	1,326.0	212.5	2,381.0	439.9	4,361.9	0.0	722.0	2,444.5	302.3	0.0	284.9	608.2	
	Jul.	2.5	1,236.9	264.0	2,473.5	501.3	4,478.2	0.0	712.3	2,787.9	2.0	0.0	366.0	610.0	
	Aug.	2.5	1,543.8	336.2	2,456.3	443.9	4,782.7	0.0	677.0	3,177.3	3.0	0.0	312.3	613.1	
	Sep.	2.5	1,586.7	366.0	2,604.3	432.4	4,991.9	0.0	681.9	3,367.1	4.6	0.0	324.6	613.7	
	Oct.	2.5	1,387.8	340.6	2,713.5	439.8	4,884.2	0.0	670.3	3,260.0	0.4	0.0	336.9	616.6	
	Nov.	2.5	1,257.2	300.3	2,790.9	430.6	4,781.5	0.0	668.0	3,155.2	1.0	0.0	337.5	619.8	
	Dec.*	2.5	1,401.6	276.0	2,773.8	384.0	4,837.9	0.0	684.4	3,224.4	6.4	0.0	300.0	622.7	

\* بيانات أولية بناءً على البيانات المالية غير المدققة.

\* ببيانات أولية بناءً على البيانات المالية غير المدققة.

جدول رقم (2)

النقد

## Currency

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Currency in Circulation 1/ Notes, by denomination							المجموع Total	النقد لدى المصارف Currency held by banks	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks			
	أوراق النقد حسب الفئات						المسكوكات Coins						
	عشرون دينار BD 20	عشرة دنانير BD 10	خمسة دنانير BD 5	دينار واحد BD 1	نصف دينار BD 1/2	مجموع أوراق النقد Total Notes							
2013	457.5	59.0	17.2	21.0	6.9	561.6	16.4	578.0	116.9	461.1			
2014	483.9	60.3	18.1	22.7	8.0	593.0	17.5	610.5	117.3	493.2			
2015	512.4	66.1	19.6	25.1	8.3	631.5	18.6	650.1	124.9	525.2			
2016	529.3	69.7	20.6	23.2	8.0	650.8	19.8	670.6	135.3	535.3			
2017	517.6	71.1	21.8	23.4	8.2	642.1	20.6	662.7	135.9	526.8			
2018	522.3	79.4	24.4	24.9	9.2	660.2	21.5	681.7	153.6	528.1			
2019	521.5	81.0	28.2	24.9	9.1	664.7	22.4	687.1	152.0	535.1			
2020	575.9	82.1	29.8	24.5	9.8	722.1	23.0	745.1	152.1	593.0			
2021	539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0			
2022	515.9	72.7	37.3	25.8	9.8	661.5	22.9	684.4	177.9	506.5			
2021	Q1	561.6	80.1	30.3	24.3	9.3	705.6	23.0	728.6	140.8	587.8		
	Q2	566.4	79.1	31.0	25.9	10.2	712.6	23.3	735.9	135.8	600.1		
	Q3	546.6	78.1	29.6	25.5	10.0	689.8	23.1	712.9	134.9	578.0		
	Q4	539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0		
2022	Q1	547.6	77.8	34.5	24.4	8.7	693.0	22.8	715.8	140.9	574.9		
	Q2	544.4	76.2	38.3	28.6	11.6	699.1	22.9	722.0	159.2	562.8		
	Q3	516.6	70.2	36.0	26.0	10.2	659.0	22.9	681.9	133.4	548.5		
	Q4	515.9	72.7	37.3	25.8	9.8	661.5	22.9	684.4	177.9	506.5		
2021	Dec.	539.7	76.6	31.4	24.6	8.9	681.2	22.8	704.0	146.0	558.0		
2022	Jan.	532.8	76.7	31.5	24.5	8.8	674.3	22.8	697.1	142.2	554.9		
	Feb.	531.7	76.3	32.2	24.4	8.7	673.3	22.8	696.1	135.8	560.3		
	Mar.	547.6	77.8	34.5	24.4	8.7	693.0	22.8	715.8	140.9	574.9		
	Apr.	577.6	82.1	38.5	28.0	10.3	736.5	22.9	759.4	150.4	609.0		
	May	545.5	77.1	36.8	27.0	10.2	696.6	22.9	719.5	150.4	569.1		
	Jun.	544.4	76.2	38.3	28.6	11.6	699.1	22.9	722.0	159.2	562.8		
	Jul.	537.5	74.5	38.3	27.9	11.2	689.4	22.9	712.3	140.1	572.2		
	Aug.	511.0	70.5	35.3	26.7	10.6	654.1	22.9	677.0	139.6	537.4		
	Sep.	516.6	70.2	36.0	26.0	10.2	659.0	22.9	681.9	133.4	548.5		
	Oct.	506.2	70.6	35.0	25.6	9.9	647.3	23.0	670.3	135.0	535.3		
	Nov.	506.6	69.2	34.2	25.4	9.7	645.1	22.9	668.0	141.1	526.9		
	Dec.	515.9	72.7	37.3	25.8	9.8	661.5	22.9	684.4	177.9	506.5		

1/ Notes and coins outside Central Bank of Bahrain.

أوراق النقد والمسكوكات خارج مصرف البحرين المركزي.

**جدول رقم (3)**  
**عرض النقد**  
**Money Supply**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	النقد المتداول خارج المصارف Currency Outside Banks	Deposits 1/				الودائع الحكومية General Government 2/	عرض النقد بمفهومه الضيق Narrow Money	عرض النقد بمفهومه الواسع Broad Money	عرض النقد بمفهومه الواسع + ودانع الحكومة Broad Money + Gov. Deposits	القاعدة النقدية Monetary Base					
		Private Sector		القطاع الخاص											
		تحت الطلب Demand		الأجل والتوفير Time and Savings	الحكومة General Government 2/										
		دينار بحريني BD	عملات أجنبية FC	4	5										
1	2	3				6 = (1+2)	7 = (3+4+6)	8 = (5+7)		M0 3/					
2013	461.1	1,799.8	534.9	6,363.3	2,060.6	2,260.9	9,159.1	11,219.7		1,837.4					
2014	493.2	1,975.6	626.3	6,660.4	1,879.7	2,468.8	9,755.5	11,635.2		2,156.7					
2015	525.2	2,110.4	658.8	6,748.5	1,852.3	2,635.6	10,042.9	11,895.2		1,917.7					
2016	535.3	2,138.2	642.4	6,852.0	1,853.9	2,673.5	10,167.9	12,021.8		1,757.4					
2017	526.8	2,134.9	693.2	7,239.6	1,926.8	2,661.7	10,594.5	12,521.3		1,881.5					
2018	528.1	2,134.0	759.9	7,423.3	1,776.8	2,662.1	10,845.3	12,622.1		1,710.4					
2019	535.1	2,091.8	886.7	8,538.6	1,619.7	2,626.9	12,052.2	13,671.9		2,290.2					
2020	593.0	2,328.1	959.9	8,959.0	1,311.3	2,921.1	12,840.0	14,151.3		2,153.6					
2021	558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.4	14,884.2		3,039.1					
2022	506.5	2,556.8	841.8	10,079.7	1,150.6	3,063.3	13,984.8	15,135.4		3,908.8					
2021	Q1	587.8	2,399.0	912.3	9,047.5	1,239.2	2,986.8	12,946.7	14,185.8	2,923.9					
	Q2	600.1	2,472.2	1,453.2	8,950.4	1,280.3	3,072.3	13,475.8	14,756.2	3,036.6					
	Q3	578.0	2,561.8	1,268.0	9,025.2	1,314.5	3,139.8	13,433.0	14,747.5	3,489.7					
	Q4	558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.4	14,884.2	3,039.1					
2022	Q1	574.9	2,724.5	1,234.4	8,959.3	1,529.5	3,299.4	13,493.1	15,022.6	3,064.5					
	Q2	562.8	2,795.1	1,505.5	8,939.0	1,462.7	3,357.9	13,802.4	15,265.1	3,166.5					
	Q3	548.5	2,605.1	1,254.3	9,642.1	1,238.2	3,153.6	14,050.0	15,288.2	4,049.0					
	Q4	506.5	2,556.8	841.8	10,079.7	1,150.6	3,063.3	13,984.8	15,135.4	3,908.8					
2021	Dec.	558.0	2,666.7	1,285.3	8,955.4	1,418.8	3,224.7	13,465.4	14,884.2	3,039.1					
2022	Jan.	554.9	2,677.2	1,201.1	9,021.0	1,419.9	3,232.1	13,454.2	14,874.1	3,264.3					
	Feb.	560.3	2,745.9	1,306.5	8,910.5	1,399.3	3,306.2	13,523.2	14,922.5	3,475.3					
	Mar.	574.9	2,724.5	1,234.4	8,959.3	1,529.5	3,299.4	13,493.1	15,022.6	3,064.5					
	Apr.	609.0	2,699.6	1,185.8	8,926.6	1,497.8	3,308.6	13,421.0	14,918.8	3,277.3					
	May	569.1	2,828.5	1,240.9	8,889.3	1,552.9	3,397.6	13,527.8	15,080.7	3,168.0					
	Jun.	562.8	2,795.1	1,505.5	8,939.0	1,462.7	3,357.9	13,802.4	15,265.1	3,166.5					
	Jul.	572.2	2,747.0	1,623.8	9,076.9	1,132.4	3,319.2	14,019.9	15,152.3	3,500.2					
	Aug.	537.4	2,691.5	1,388.0	9,446.5	1,114.8	3,228.9	14,063.4	15,178.2	3,854.3					
	Sep.	548.5	2,605.1	1,254.3	9,642.1	1,238.2	3,153.6	14,050.0	15,288.2	4,049.0					
	Oct.	535.3	2,541.1	1,098.4	9,724.4	1,240.4	3,076.4	13,899.1	15,139.5	3,930.3					
	Nov.	526.9	2,556.1	1,109.7	9,837.6	1,198.1	3,083.0	14,030.3	15,228.4	3,823.2					
	Dec.	506.5	2,556.8	841.8	10,079.7	1,150.6	3,063.3	13,984.8	15,135.4	3,908.8					

1/ BD and FC deposits of resident non-banks at Central Bank of Bahrain and Retail Banks.

1/ الودائع بالدينار البحريني والعملات الأجنبية لدى مصرف البحرين المركزي ومصارف قطاع التجزئة.

2/ Central Government and the Social Insurance System.

2/ الحكومة المركزية ونظم التأمينات الاجتماعية.

3/ Monetary Base = Currency in Circulation + Banks Deposits with Central Bank

3/ القاعدة النقدية = النقد المتداول + ودانع المصارف لدى المصرف المركزي

**Table No. (4)**  
**جدول رقم (4)**  
**المسح النقدي**  
**Monetary Survey**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets			الموجودات المحلية Domestic Assets				عرض النقد بمفهومه الواسع + ودائع الحكومة + <b>Broad Money</b> + <b>Gov. Deposits M3</b>	
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف التجزئة Retail Banks	المجموع Total	المطالب على الحكومة Claims on Government	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	صافي الموجودات الأخرى Other Assets (Net)	المجموع Total		
2013	1,896.7	-354.6	1,542.1	3,189.5	8,519.2	-2,031.1	9,677.6	11,219.7	
2014	2,167.3	122.4	2,289.7	3,465.8	8,019.2	-2,139.5	9,345.5	11,635.2	
2015	1,171.4	-371.5	799.9	4,398.6	8,627.4	-1,930.7	11,095.3	11,895.2	
2016	818.4	-588.3	230.1	5,626.8	8,755.6	-2,590.7	11,791.7	12,021.8	
2017	883.1	-921.5	-38.4	6,094.4	8,970.2	-2,504.9	12,559.7	12,521.3	
2018	702.3	-1,106.9	-404.6	6,057.6	9,860.5	-2,891.4	13,026.7	12,622.1	
2019	1,278.6	-979.0	299.6	6,622.5	9,966.8	-3,217.0	13,372.3	13,671.9	
2020	734.5	-1,329.1	-594.6	7,789.5	10,644.3	-3,687.9	14,745.9	14,151.3	
2021	1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2	
2022	1,404.1	-2,599.5	-1,195.4	9,192.7	11,505.4	-4,367.3	16,330.8	15,135.4	
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	1,221.5	-1,626.5	-405.0	7,769.6	10,628.1	-3,806.9	14,590.8	14,185.8
	<b>Q2</b>	1,442.1	-1,493.0	-50.9	7,994.0	10,848.3	-4,035.1	14,807.2	14,756.2
	<b>Q3</b>	1,326.3	-1,894.0	-567.7	8,309.8	10,959.8	-3,954.4	15,315.2	14,747.5
	<b>Q4</b>	1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	1,244.9	-2,263.3	-1,018.4	8,523.0	11,311.3	-3,793.3	16,041.0	15,022.6
	<b>Q2</b>	1,328.5	-2,508.3	-1,179.8	8,936.5	11,400.3	-3,891.9	16,444.9	15,265.1
	<b>Q3</b>	1,589.2	-2,478.4	-889.2	8,776.5	11,789.4	-4,388.5	16,177.4	15,288.2
	<b>Q4</b>	1,404.1	-2,599.5	-1,195.4	9,192.7	11,505.4	-4,367.3	16,330.8	15,135.4
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	1,471.1	-1,494.0	-22.9	8,077.2	11,111.1	-4,281.2	14,907.1	14,884.2
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	1,496.9	-1,897.5	-400.6	8,276.2	11,122.1	-4,123.6	15,274.7	14,874.1
	<b>Feb.</b>	1,619.3	-2,255.4	-636.1	8,330.4	11,193.5	-3,965.3	15,558.6	14,922.5
	<b>Mar.</b>	1,244.9	-2,263.3	-1,018.4	8,523.0	11,311.3	-3,793.3	16,041.0	15,022.6
	<b>Apr.</b>	1,258.7	-2,192.9	-934.2	8,611.8	11,475.9	-4,234.7	15,853.0	14,918.8
	<b>May</b>	1,070.2	-2,298.4	-1,228.2	8,901.9	11,421.8	-4,014.8	16,308.9	15,080.7
	<b>Jun.</b>	1,328.5	-2,508.3	-1,179.8	8,936.5	11,400.3	-3,891.9	16,444.9	15,265.1
	<b>Jul.</b>	1,239.4	-2,221.7	-982.3	8,706.8	11,648.9	-4,221.1	16,134.6	15,152.3
	<b>Aug.</b>	1,546.3	-2,313.4	-767.1	8,667.7	11,684.9	-4,407.3	15,945.3	15,178.2
	<b>Sep.</b>	1,589.2	-2,478.4	-889.2	8,776.5	11,789.4	-4,388.5	16,177.4	15,288.2
	<b>Oct.</b>	1,390.3	-2,264.0	-873.7	8,794.8	11,749.9	-4,531.5	16,013.2	15,139.5
	<b>Nov.</b>	1,259.7	-2,154.8	-895.1	9,003.9	11,704.1	-4,584.5	16,123.5	15,228.4
	<b>Dec.</b>	1,404.1	-2,599.5	-1,195.4	9,192.7	11,505.4	-4,367.3	16,330.8	15,135.4

**جدول رقم (5)**  
**العوامل المؤثرة في عرض النقد**  
**Factors Affecting Changes in Money Supply**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	عرض النقد M3		العوامل المؤثرة في عرض النقد							
			التغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Change in Net Foreign Assets				التغيرات في الموجودات المحلية Change in Domestic Assets			
	المجموع Total	التغير Change	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	مصارف قطاع التجزئة Retail Banks	المجموع Total	الحكومة General Government	القطاع الخاص Private Sector	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	
2013	11,219.7	784.6	52.7	-172.7	-120.0	828.7	525.0	-449.1	904.6	
2014	11,635.2	415.6	270.6	477.0	747.6	276.3	-500.0	-108.4	-332.1	
2015	11,895.2	260.0	-995.9	-493.9	-1,489.8	932.8	608.2	208.8	1,749.8	
2016	12,021.8	126.6	-353.0	-216.8	-569.8	1,228.2	128.2	-660.0	696.4	
2017	12,521.3	499.5	64.7	-333.2	-268.5	467.6	214.6	85.8	768.0	
2018	12,622.1	100.8	-180.8	-185.4	-366.2	-36.8	890.3	-386.5	467.0	
2019	13,671.9	1,049.8	576.3	127.9	704.2	564.9	106.3	-325.6	345.6	
2020	14,151.3	479.4	-544.1	-350.1	-894.2	1,167.0	677.5	-470.9	1,373.6	
2021	14,884.2	732.9	736.6	-164.9	571.7	287.7	466.8	-593.3	161.2	
2022	15,135.4	251.2	-67.0	-1,105.6	-1,172.6	1,115.5	394.3	-86.1	1,423.7	
2021	Q1	14,185.8	34.5	487.0	-297.4	189.6	-19.9	-16.2	-119.0	-155.1
	Q2	14,756.2	570.4	220.6	133.5	354.1	224.4	220.2	-228.2	216.4
	Q3	14,747.5	-8.7	-115.8	-401.0	-516.8	315.8	111.5	80.7	508.0
	Q4	14,884.2	136.7	144.8	400.0	544.8	-232.6	151.3	-326.8	-408.1
2022	Q1	15,022.6	138.4	-226.2	-769.3	-995.5	445.8	200.2	487.9	1,133.9
	Q2	15,265.1	242.5	83.6	-245.0	-161.4	413.5	89.0	-98.6	403.9
	Q3	15,288.2	23.1	260.7	29.9	290.6	-160.0	389.1	-496.6	-267.5
	Q4	15,135.4	-152.8	-185.1	-121.1	-306.2	416.2	-284.0	21.2	153.4
2021	Dec.	14,884.2	37.2	-140.1	650.8	510.7	-76.8	-21.3	-375.4	-473.5
2022	Jan.	14,874.1	-10.1	25.8	-403.5	-377.7	199.0	11.0	157.6	367.6
	Feb.	14,922.5	48.4	122.4	-357.9	-235.5	54.2	71.4	158.3	283.9
	Mar.	15,022.6	100.1	-374.4	-7.9	-382.3	192.6	117.8	172.0	482.4
	Apr.	14,918.8	-103.8	13.8	70.4	84.2	88.8	164.6	-441.4	-188.0
	May	15,080.7	161.9	-188.5	-105.5	-294.0	290.1	-54.1	219.9	455.9
	Jun.	15,265.1	184.4	258.3	-209.9	48.4	34.6	-21.5	122.9	136.0
	Jul.	15,152.3	-112.8	-89.1	286.6	197.5	-229.7	248.6	-329.2	-310.3
	Aug.	15,178.2	25.9	306.9	-91.7	215.2	-39.1	36.0	-186.2	-189.3
	Sep.	15,288.2	110.0	42.9	-165.0	-122.1	108.8	104.5	18.8	232.1
	Oct.	15,139.5	-148.7	-198.9	214.4	15.5	18.3	-39.5	-143.0	-164.2
	Nov.	15,228.4	88.9	-130.6	109.2	-21.4	209.1	-45.8	-53.0	110.3
	Dec.	15,135.4	-93.0	144.4	-444.7	-300.3	188.8	-198.7	217.2	207.3

**جدول رقم (6)**  
**أسعار صرف الدينار البحريني مقابل بعض العملات المختارة /1**  
**BD Exchange Rates Against Selected Currencies 1/**

BD Per Unit of Foreign Currency

دينار بحريني لكل وحدة عملة أجنبية

نهاية الفترة End of Period	GCC Currencies 2/					عملات دول مجلس التعاون الخليجي		ال العملات الرئيسية				
	ريال سعودي Saudi Riyal	دينار كويتي Kuwaiti Dinar	درهم إماراتي UAE Dirham	ريال عمانى Omani Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	دولار أمريكي U.S. Dollar	جنيه إسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	ين ياباني Japanese Yen 3/	فرنك سويسري Swiss Franc		
2013	0.1006	1.3314	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.6202	0.5191	3.600	0.4237		
2014	0.1006	1.2848	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5852	0.4572	3.100	0.3803		
2015	0.1006	1.2384	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5571	0.4112	3.100	0.3805		
2016	0.1006	1.2302	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4646	0.3956	3.200	0.3686		
2017	0.1006	1.2470	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5084	0.4514	3.300	0.3859		
2018	0.1006	1.2387	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4771	0.4304	3.400	0.3823		
2019	0.1006	1.2410	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4932	0.4214	3.500	0.3882		
2020	0.1006	1.2402	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5132	0.4629	3.600	0.4269		
2021	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	3.300	0.4113		
2022	0.1006	1.2278	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4528	0.3998	2.800	0.4057		
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	0.1006	1.2445	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5169	0.4409	3.400	0.3993	
	<b>Q2</b>	0.1006	1.2492	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5205	0.4475	3.400	0.4083	
	<b>Q3</b>	0.1006	1.2480	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5049	0.4363	3.400	0.4025	
	<b>Q4</b>	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	3.300	0.4113	
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4941	0.4197	3.100	0.4073	
	<b>Q2</b>	0.1006	1.2272	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4562	0.3929	2.800	0.3941	
	<b>Q3</b>	0.1006	1.2191	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4075	0.3651	2.600	0.3847	
	<b>Q4</b>	0.1006	1.2278	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4528	0.3998	2.800	0.4057	
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	0.1006	1.2428	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5076	0.4269	3.300	0.4113	
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	0.1006	1.2424	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5040	0.4192	3.300	0.4038	
	<b>Feb.</b>	0.1006	1.2424	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.5028	0.4205	3.300	0.4059	
	<b>Mar.</b>	0.1006	1.2375	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4941	0.4197	3.100	0.4073	
	<b>Apr.</b>	0.1006	1.2286	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4715	0.3968	2.900	0.3881	
	<b>May</b>	0.1006	1.2304	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4755	0.4051	2.900	0.3924	
	<b>Jun.</b>	0.1006	1.2272	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4562	0.3929	2.800	0.3941	
	<b>Jul.</b>	0.1006	1.2240	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4575	0.3839	2.800	0.3924	
	<b>Aug.</b>	0.1006	1.2208	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4384	0.3770	2.800	0.3860	
	<b>Sep.</b>	0.1006	1.2191	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4075	0.3651	2.600	0.3847	
	<b>Oct.</b>	0.1006	1.2136	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4365	0.3746	2.500	0.3772	
	<b>Nov.</b>	0.1006	1.2234	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4504	0.3890	2.700	0.3945	
	<b>Dec.</b>	0.1006	1.2278	0.1024	0.9818	0.1033	0.376	0.4528	0.3998	2.800	0.4057	

1/ Last working day of each period.

2/ GCC currencies exchange rates are as per official peg except Kuwaiti Dinar as per market prices.

3/ Per 1000 Units.

1/ آخر يوم عمل في نهاية كل فترة.

2/ أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون الخليجي متوافقة مع سعر الربط الرسمي باستثناء الدينار الكويتي وفقاً لأسعار السوق.

3/ لكل 1000 وحدة.

**جدول رقم (7)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على الودائع والقروض بالدينار البحريني**  
**Conventional Retail Banks - Interest Rates on BD Deposits & Loans**

Percent Per Annum

النسبة السنوية

نهاية الفترة End of Period	Deposits الودائع			Business Loans						قروض قطاع الأعمال			Personal Loans						القروض الشخصية		
	التوفير Savings	Time 1/ لأجل		Construction and Real Estate	الإنشاء والتعمير	الصناعة	التجارة	أخرى	المجموع (لا يشمل السحب على المكتشوف)	المجموع (يشمل السحب على المكتشوف)	Secured	بضمان				أخرى Other 3/	المجموع Total	بطاقات الائتمان Credit Cards			
		أقل من 3 شهور	12-3 شهر									Trade	Other 2/	Total (Excludes overdraft approvals)	Total (Includes overdraft approvals)						
		Less than 3 months	3-12 months									by Mortgages	Vehicle Title	by Deposits	Salary Assignment						
2013	0.25	0.57	1.08	5.47	2.74	5.61	4.63	5.08	5.22	6.01	6.07	6.53	5.86	8.59	5.90	18.76					
2014	0.25	0.62	0.95	5.15	5.19	4.62	6.03	5.02	5.16	5.31	7.31	2.78	4.97	9.07	5.39	18.50					
2015	0.23	0.65	1.09	5.61	3.63	5.35	6.43	5.03	5.02	5.84	5.28	3.82	5.01	21.97	5.09	19.98					
2016	0.22	0.76	1.28	7.49	5.76	4.48	6.83	5.40	4.91	5.46	5.30	3.04	4.80	21.98	4.83	19.71					
2017	0.21	1.12	1.59	6.28	6.41	5.64	5.95	5.99	5.36	5.27	5.55	3.52	4.96	21.78	5.01	19.62					
2018	0.21	1.81	2.37	6.96	4.98	6.55	7.00	6.50	6.39	5.93	6.08	4.62	5.10	20.03	5.19	20.22					
2019	0.23	1.31	1.61	6.19	3.67	5.78	6.24	4.87	4.97	5.38	6.27	4.50	4.83	20.13	4.91	21.06					
2020	0.18	0.94	1.20	6.58	0.74	5.82	4.96	2.40	3.89	5.00	6.48	3.67	4.65	21.02	4.78	21.03					
2021	0.15	0.47	0.63	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99					
2022	0.14	2.10	2.50	9.05	8.22	8.68	6.94	7.26	7.59	6.18	4.92	2.79	7.11	0.50	6.44	21.23					
2021	Q1	0.17	0.52	0.69	6.11	0.67	5.25	4.96	1.89	2.80	5.08	6.44	3.40	4.63	21.24	4.83	21.00				
	Q2	0.17	0.59	0.73	6.99	2.12	4.91	5.83	4.76	4.89	5.06	5.26	3.20	4.99	20.81	5.03	20.95				
	Q3	0.15	0.50	0.68	5.14	2.75	5.04	3.56	4.34	4.65	5.08	5.29	1.84	4.20	21.26	4.54	20.96				
	Q4	0.15	0.47	0.63	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99				
2022	Q1	0.95	0.61	0.88	5.38	5.54	4.72	3.82	4.20	3.95	4.90	4.94	1.94	4.30	21.53	4.58	21.01				
	Q2	0.15	1.10	1.61	5.15	4.67	5.87	5.60	5.49	5.62	5.07	4.69	1.79	4.91	21.25	4.96	20.88				
	Q3	0.14	1.23	1.61	5.62	6.06	7.35	5.49	5.83	5.94	5.48	4.40	2.47	5.29	21.01	5.29	20.96				
	Q4	0.14	2.10	2.50	9.05	8.22	8.68	6.94	7.26	7.59	6.18	4.92	2.79	7.11	0.50	6.44	21.23				
2021	Dec.	0.15	0.47	0.63	3.71	3.13	4.84	4.82	4.14	4.31	4.77	4.71	2.88	4.12	21.16	4.26	20.99				
2022	Jan.	0.15	0.48	0.63	3.02	2.92	4.60	4.60	4.00	4.37	4.86	4.43	0.75	4.17	21.23	4.32	20.95				
	Feb.	0.14	0.51	0.75	6.04	3.19	4.42	4.39	4.36	4.07	4.96	4.68	2.31	4.22	21.23	4.44	20.94				
	Mar.	0.95	0.61	0.88	5.38	5.54	4.72	3.82	4.20	3.95	4.90	4.94	1.94	4.30	21.53	4.58	21.01				
	Apr.	0.15	0.61	0.96	6.80	3.75	4.71	1.13	2.67	4.80	4.95	4.44	3.21	4.32	20.88	4.52	20.98				
	May	0.15	1.00	1.32	5.96	3.58	5.71	4.63	4.21	4.37	4.85	5.05	0.75	4.39	21.05	4.54	20.95				
	Jun.	0.15	1.10	1.61	5.15	4.67	5.87	5.60	5.49	5.62	5.07	4.69	1.79	4.91	21.25	4.96	20.88				
	Jul.	0.14	1.31	1.75	5.66	6.56	6.29	7.22	6.14	6.43	4.81	4.37	2.73	5.19	21.16	5.08	20.98				
	Aug.	0.14	1.27	1.72	5.65	6.56	6.30	7.22	6.13	6.42	4.82	4.38	2.71	5.20	21.16	5.09	20.99				
	Sep.	0.14	1.23	1.61	5.62	6.06	7.35	5.49	5.83	5.94	5.48	4.40	2.47	5.29	21.01	5.29	20.96				
	Oct.	0.14	1.44	1.78	5.36	5.78	7.89	6.20	5.97	6.41	5.42	4.84	1.70	6.19	21.38	5.87	20.96				
	Nov.	0.14	1.49	1.95	8.20	8.14	8.22	8.08	8.16	8.29	5.94	5.64	5.12	6.73	21.45	6.39	21.32				
	Dec.	0.14	2.10	2.50	9.05	8.22	8.68	6.94	7.26	7.59	6.18	4.92	2.79	7.11	0.50	6.44	21.23				

1/ Deposits in the BD 10,000-50,000 range, for period indicated.

/1 الودائع من 10,000 إلى 50,000 دينار بحريني للفترة المذكورة.

2/ Includes non-banks financial and other services.

/2 يشمل القطاع المالي (غير المصرفي) والخدمات الأخرى.

3/ Includes other types of personal loans not shown separately.

/3 يشمل القروض الشخصية الأخرى.

جدول رقم (8)

مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أعلى وأدنى أسعار فائدة مقدمة على القروض بالدينار البحريني لشهر ديسمبر 2022 - 1/

Conventional Retail Banks - Highest and Lowest Interest Rates Offered on BD Loans - December 2022 - 1/

Percent Per Annum

النسبة السنوية

	قروض قطاع الأعمال			الفروض الشخصية				النسبة السنوية	
	الإنشاء والتعهير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	بضمان					
				العقارات by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment		
Highest	9.44	10.24	9.33	8.68	9.70	6.35	8.71	أعلى	
Lowest	8.44	6.30	5.40	2.50	4.39	1.59	4.50	أدنى	
Average	9.05	8.22	8.68	6.18	4.92	2.79	7.11	المتوسط المرجح	

1/ Weighted Average.

1/ متوسط مرجح.

**Table No. (9)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية - أسعار الفائدة على القروض الشخصية وقروض قطاع الأعمال حسب المصارف - ديسمبر 2022 - 1 /**  
**Conventional Retail Banks - Interest Rates on Personal and Business Loans by Banks - December 2022 - 1 /**

Percent Per Annum														النسبة السنوية			
Banks	Business Loans						قروض قطاع الأعمال						القروض الشخصية				المصارف
	الإنشاء والتعمير Construction and Real Estate	الصناعة Manufacturing	التجارة Trade	أخرى Other 2/	المجموع Total 3/	السحب على المكتوف Overdraft Approvals	Personal Loans				بضمان Secured	أخرى Other 4/	المجموع Total	بطاقات الائتمان Credit Cards			
							العقارات by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment							
Arab Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	8.68	9.06	N/A	8.71	N/A	8.72	19.50	البنك العربي			
Ahli United Bank	9.44	10.24	9.33	9.44	9.45	8.50	5.58	9.70	1.59	8.19	N/A	7.47	22.00	البنك الأهلي المتحد			
Bank of Bahrain & Kuwait	8.53	8.79	N/A	6.76	6.81	N/A	7.50	9.34	N/A	7.23	N/A	7.60	N/A	بنك البحرين والكويت			
HSBC Bank Middle East	8.44	7.12	6.56	9.18	8.06	N/A	N/A	8.53	N/A	8.03	N/A	8.08	22.00	بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط			
Future Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك المستقبل			
Citibank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	سيتي بنك			
The Housing Bank for Trade & Finance	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الإسكان للتجارة والتمويل			
Habib Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	حبيب بنك المحدود			
National Bank of Bahrain	9.26	9.47	9.21	8.54	9.07	8.82	5.79	4.39	6.35	6.65	N/A	5.92	20.64	بنك البحرين الوطني			
BNP Paribas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	7.50	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بي ان بي باريس			
Standard Chartered Bank	N/A	N/A	8.06	N/A	8.06	N/A	N/A	9.50	N/A	8.16	N/A	8.17	22.00	ستاندرد تشاترتد بنك			
National Bank of Kuwait	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الكويت الوطني			
State Bank of India	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	6.70	5.50	7.50	N/A	6.41	N/A	ستيت بنك أوف إنديا			
United Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	يونايتد بنك ليمتد			
ICICI Bank Limited	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	آي سي آي سي آي بنك ليمتد			
Credit Libanais	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	4.50	N/A	4.50	0.50	2.75	17.50	بنك الاعتماد اللبناني			
Eskan Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	N/A	N/A	N/A	2.50	N/A	بنك الإسكان			
National Bank of Abu Dhabi	N/A	6.50	N/A	N/A	6.50	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك أبوظبي الوطني			
Mashreq Bank	N/A	7.03	6.50	N/A	6.77	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك المشرق			
Gulf International Bank	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك الخليج الدولي			
Arab Banking Corporation	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	22.00	المؤسسة العربية المصرفية			
Bahrain Development Bank	N/A	6.30	5.40	4.57	5.12	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	بنك البحرين للتنمية			
<b>Average</b>	<b>9.05</b>	<b>8.22</b>	<b>8.68</b>	<b>6.94</b>	<b>7.26</b>	<b>8.60</b>	<b>6.18</b>	<b>4.92</b>	<b>2.79</b>	<b>7.11</b>	<b>0.50</b>	<b>6.44</b>	<b>21.23</b>	<b>المعدل</b>			

1/ Weighted average rates derived from Conventional Retail Banks returns. The present survey asks for deposit rates offered, and loan rates charged on loans extended during the month.

1/ أسعار الفائدة مشتقة من استمرارات مصارف قطاع التجزئة التقليدية. ويعني المسح بأسعار الفائدة على الودائع والقروض خلال آخر الشهر.

2/ Includes loans to non-banks financial and other services' companies.

2/ يشمل القروض المنوعة للقطاع المالي (غير المصرفى) وشركات الخدمات الأخرى.

3/ Does not includes overdraft approvals.

3/ لا يشمل السحب على المكتوف.

4/ Includes other types of personal loans not shown separately.

4/ يشمل القروض الشخصية الأخرى.

**جدول رقم (10)**  
**أذونات الخزانة لحكومة البحرين**  
**Government of Bahrain Treasury Bills**

التاريخ Date of Issue	مجموع العروض المقدمة (بملايين الدنانير) Total Tenders Received (BD Million)	أذونات الخزانة المخصصة (بملايين الدنانير) Treasury Bills Allotted (BD Million)	متوسط سعر الأذونات (بالنسبة المئوية) Average Price of Bills Allotted (%)	متوسط سعر الفائدة على الأذونات المخصصة Average Int. Rate of Allotted Bills (% p.a.)	أسعار الفائدة السائدة على الودائع لثلاثة إلى ستة أشهر Inter-bank Market BD 3 to 6 Month Offered Rate (% p.a.)
05.01.2022	160.51	70.00	99.651	1.39	0.21
19.01.2022	139.75	70.00	99.660	1.35	0.24
20.01.2022	163.70	100.00	98.242	1.77	0.77
26.01.2022	129.25	70.00	99.665	1.33	0.26
30.01.2022	81.42	35.00	99.236	1.52	0.45
02.02.2022	81.14	70.00	99.670	1.31	0.32
09.02.2022	80.00	70.00	99.660	1.35	0.34
23.02.2022	80.00	70.00	99.629	1.47	0.48
24.02.2022	100.57	100.00	97.749	2.28	1.26
27.02.2022	35.00	35.00	99.021	1.96	0.78
02.03.2022	77.00	70.00	99.595	1.61	0.52
09.03.2022	139.97	70.00	99.597	1.60	0.61
23.03.2022	157.21	70.00	99.598	1.60	0.93
24.03.2022	100.00	100.00	97.252	2.79	1.87
27.03.2022	42.00	35.00	98.833	2.34	1.38
30.03.2022	88.85	70.00	99.499	1.99	0.98
06.04.2022	147.56	70.00	99.499	1.99	0.96
20.04.2022	155.75	70.00	99.490	2.03	1.06
21.04.2022	150.31	100.00	96.820	3.25	2.22
27.04.2022	156.90	70.00	99.492	2.02	1.21
04.05.2022	70.00	70.00	99.449	2.19	1.22
08.05.2022	35.00	35.00	98.597	2.82	1.83
11.05.2022	125.90	70.00	99.422	2.30	1.40
25.05.2022	83.58	70.00	99.365	2.53	1.51
29.05.2022	35.38	35.00	98.432	3.15	2.07
01.06.2022	70.00	70.00	99.289	2.83	1.60
08.06.2022	70.38	70.00	99.257	2.96	1.63
22.06.2022	92.38	70.00	99.131	3.47	2.10
23.06.2022	121.23	100.00	95.496	4.66	3.62
26.06.2022	56.26	35.00	97.933	4.17	2.84
29.06.2022	70.00	70.00	99.063	3.74	2.23
06.07.2022	70.00	70.00	99.008	3.96	2.29
20.07.2022	185.12	70.00	98.983	4.06	2.74
21.07.2022	180.76	100.00	95.277	4.90	3.08
27.07.2022	297.03	70.00	99.001	3.99	2.77
31.07.2022	132.33	35.00	98.025	3.98	3.35
03.08.2022	266.57	70.00	99.028	3.88	2.79
10.08.2022	110.47	70.00	99.042	3.83	2.83
24.08.2022	240.93	70.00	99.052	3.79	2.96
25.08.2022	195.94	100.00	95.295	4.88	4.03
28.08.2022	70.93	35.00	98.007	4.02	3.57
31.08.2022	152.75	70.00	99.050	3.79	3.07
07.09.2022	173.74	70.00	99.051	3.79	3.16
21.09.2022	151.51	70.00	98.980	4.08	3.57
22.09.2022	202.79	100.00	94.836	5.38	4.67
25.09.2022	68.28	35.00	97.690	4.68	4.18
28.09.2022	119.73	70.00	98.917	4.33	3.63
05.10.2022	124.62	70.00	98.875	4.50	3.20
19.10.2022	90.46	70.00	98.817	4.73	4.19
20.10.2022	134.40	100.00	94.432	5.83	5.31
26.10.2022	126.66	70.00	98.770	4.92	4.36
02.11.2022	76.79	70.00	98.721	5.12	4.44
06.11.2022	35.86	35.00	97.211	5.67	4.92
09.11.2022	119.67	70.00	98.707	5.18	4.55
23.11.2022	136.92	70.00	98.679	5.30	4.66
24.11.2022	140.65	100.00	94.256	6.03	5.57
27.11.2022	42.56	35.00	97.133	5.84	5.16
30.11.2022	85.99	70.00	98.635	5.47	4.73
07.12.2022	94.14	70.00	98.603	5.60	4.73
21.12.2022	100.90	70.00	98.598	5.63	4.74
22.12.2022	138.74	100.00	94.081	6.22	5.43
25.12.2022	51.63	35.00	97.014	6.09	5.18
28.12.2022	94.44	70.00	98.570	5.74	4.73

**جدول رقم (11)**  
**أدوات الدين العام**  
**Public Debt Instruments**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Conventional Instruments									الآدوات الإسلامية									المجموع Grand Total
	سندات التنمية الحكومية			آذونات الخزانة			الآدوات التقليدية			صكوك التأجير الإسلامية			صكوك السلم الإسلامية			آذونات الدين العام			
	Development Bonds			Treasury Bills 2/			الرصيد القائم Outstanding Balance	Islamic Leasing Securities			Al Salam Islamic Securities 3/			الرصيد القائم Outstanding Balance	آذونات الدين العام				
	Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance		Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance		Matured	New Issue	Balance		
2013	50.0	1064.0	2,683.0	2190.0	2,390.0	1,130.0	3,813.0	371.6	340.0	1,183.9	234.0	288.0	108.0	1291.9	5,104.9				
2014	0.0	470.0	3,153.0	2,705.0	2,805.0	1,230.0	4,383.0	562.0	240.0	861.9	432.0	432.0	108.0	969.9	5,352.9				
2015	200.0	914.0	3,867.0	3,405.0	3,885.0	1,710.0	5,777.0	358.0	844.0	1,347.9	474.0	495.0	129.0	1,476.9	7,053.9				
2016	150.0	1,386.6	5,103.6	4,020.0	4,095.0	1,785.0	6,888.6	512.0	851.9	1,687.8	516.0	516.0	129.0	1,816.8	8,705.4				
2017	300.0	1,622.0	6,425.6	4,130.0	4,405.0	2,060.0	8,485.6	472.0	756.6	1,972.4	516.0	516.0	129.0	2,101.4	10,587.0				
2018	100.0	638.0	6,963.6	4,370.0	4,420.0	2,110.0	9,073.6	694.0	976.0	2,254.4	516.0	516.0	129.0	2,383.4	11,457.0				
2019	485.0	861.0	7,339.6	4,420.0	4,420.0	2,110.0	9,449.6	475.6	688.0	2,466.8	516.0	516.0	129.0	2,595.8	12,045.4				
2020	920.0	1202.0	7,621.6	4,110.0	4,110.0	2,110.0	9,731.6	286.0	1038.0	3,218.8	473.0	473.0	129.0	3,347.8	13,079.4				
2021	866.6	2304.0	9,059.0	4,420.0	4,420.0	2,110.0	11,169.0	600.0	500.0	3,118.8	516.0	516.0	129.0	3,247.8	14,416.8				
2022	1252.0	876.0	8,683.0	4,420.0	4,320.0	2,010.0	10,693.0	312.0	444.0	3,250.8	516.0	516.0	129.0	3,379.8	14,072.8				
2021	Q1	716.6	1,052.0	7,957.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,067.0	178.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,314.8			
	Q2	0.0	150.0	8,107.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,217.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,464.8			
	Q3	150.0	150.0	8,107.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	10,217.0	266.0	266.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,464.8			
	Q4	0.0	952.0	9,059.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,169.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	14,416.8			
2022	Q1	0.0	150.0	9,209.0	1,105.0	1,105.0	2,110.0	11,319.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	14,566.8			
	Q2	0.0	150.0	9,359.0	1,105.0	1,005.0	2,010.0	11,369.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	14,616.8			
	Q3	1252.0	576.0	8,683.0	1,105.0	1,105.0	2,010.0	10,693.0	78.0	78.0	3,118.8	129.0	129.0	129.0	3,247.8	13,940.8			
	Q4	0.0	0.0	8,683.0	1,105.0	1,105.0	2,010.0	10,693.0	78.0	210.0	3,250.8	129.0	129.0	129.0	3,379.8	14,072.8			
2021	Dec.	0.0	0.0	9,059.0	415.0	415.0	2,110.0	11,169.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,416.8			
2022	Jan.	0.0	0.0	9,059.0	345.0	345.0	2,110.0	11,169.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,416.8			
	Feb.	0.0	0.0	9,059.0	345.0	345.0	2,110.0	11,169.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,416.8			
	Mar.	0.0	150.0	9,209.0	415.0	415.0	2,110.0	11,319.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,566.8			
	Apr.	0.0	0.0	9,209.0	310.0	310.0	2,110.0	11,319.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,566.8			
	May	0.0	150.0	9,359.0	380.0	280.0	2,010.0	11,369.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,616.8			
	Jun.	0.0	0.0	9,359.0	415.0	415.0	2,010.0	11,369.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	14,616.8			
	Jul.	1064.0	388.0	8,683.0	345.0	345.0	2,010.0	10,693.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,940.8			
	Aug.	188.0	188.0	8,683.0	415.0	415.0	2,010.0	10,693.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,940.8			
	Sep.	0.0	0.0	8,683.0	345.0	345.0	2,010.0	10,693.0	26.0	26.0	3,118.8	43.0	43.0	129.0	3,247.8	13,940.8			
	Oct.	0.0	0.0	8,683.0	310.0	310.0	2,010.0	10,693.0	26.0	158.0	3,250.8	43.0	43.0	129.0	3,379.8	14,072.8			
	Nov.	0.0	0.0	8,683.0	450.0	450.0	2,010.0	10,693.0	26.0	26.0	3,250.8	43.0	43.0	129.0	3,379.8	14,072.8			
	Dec.	0.0	0.0	8,683.0	345.0	345.0	2,010.0	10,693.0	26.0	26.0	3,250.8	43.0	43.0	129.0	3,379.8	14,072.8			

1/ Islamic Instruments are issued in BD & US Dollar.

2/ Treasury bills have a maturity of 91 days, 182 days & 12 Months.

3/ Al Salam Islamic securities have a maturity of 91 days.

\* Based on Ministry of Finance instructions, an exchange rate of 0.376 will be used when evaluating the USD Government Issues in BD.

1/ الآدوات الإسلامية تصدر بالدينار البحريني وبالدولار الأمريكي.

2/ آذونات الخزانة تستحق بعد 91 يوم و 182 يوم و 12 شهراً.

3/ صكوك السلم الإسلامية تستحق بعد 91 يوم.

\* بناء على تعليمات وزارة المالية ستم استخدام سعر صرف الدولار الأمريكي 0.376 وذلك لجميع اصدارات الوزارة بالدولار الأمريكي عند تقييمها بالدينار البحريني.

**جدول رقم (12)**  
**الميزانية الموحدة للجهاز المصرفي: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Banking System: Retail Banks and Wholesale Banks**  
**(لا يشمل مصرف البحرين المركزي)**  
**(Excluding Central Bank of Bahrain)**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي  
المطلوبات

نهاية الفترة <b>End of Period</b>	الموجودات						المجموع <b>Total</b>	الالتزامات						
	المحلية					الاجنبية <b>Foreign</b>		المحلية					الاجنبية <b>Foreign</b>	
	Domestic		المصارف	القطاع الخاص (غير المصارف)	الحكومة General Government 1/			المصارف	Banks 2/	Private Non-Banks	الحكومة General Government 1/	أخرى Other	المجموع <b>Total</b>	
2013	11,650.5	24,941.4	8,735.9	3,396.0	48,723.9	143,275.4	191,999.3	8,485.9	23,961.6	6,290.4	11,759.9	50,497.8	141,501.5	
2014	12,623.8	23,308.6	9,520.7	3,805.1	49,258.2	140,034.9	189,293.1	8,681.4	25,367.6	5,952.0	11,871.4	51,872.4	137,420.7	
2015	12,338.2	25,189.6	10,935.2	4,125.1	52,588.0	138,412.8	191,000.8	8,449.2	25,911.1	5,750.5	12,448.8	52,559.6	138,441.2	
2016	13,322.6	25,399.3	13,391.1	3,648.0	55,761.0	130,289.5	186,050.5	9,792.0	26,376.9	5,814.9	12,842.7	54,826.5	131,224.0	
2017	13,224.9	26,108.7	14,770.0	3,679.4	57,783.0	129,660.9	187,443.9	8,373.8	27,783.3	6,107.4	13,633.1	55,897.6	131,546.3	
2018	13,700.1	29,500.5	15,268.8	3,979.0	62,448.4	130,201.0	192,649.4	8,922.1	28,640.9	5,962.3	14,372.3	57,897.6	134,751.8	
2019	15,457.6	30,750.6	17,357.3	4,950.0	68,515.5	136,391.3	204,906.8	9,232.6	31,529.1	6,046.7	15,501.6	62,310.0	142,596.8	
2020	14,825.1	33,581.6	18,403.0	4,702.1	71,511.8	135,841.7	207,353.5	9,652.1	33,673.1	5,098.2	16,453.7	64,877.1	142,476.4	
2021	17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9	
2022	21,002.1	34,836.0	19,432.1	6,165.8	81,436.0	142,658.6	224,094.6	11,615.4	37,825.4	4,600.1	18,292.2	72,333.1	151,761.5	
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	17,415.6	33,298.7	18,324.1	4,644.9	73,683.3	134,694.0	208,377.3	10,913.8	34,216.5	4,858.4	16,163.8	66,152.5	142,224.8
	<b>Q2</b>	18,079.7	33,888.3	18,704.5	4,490.7	75,163.1	138,036.9	213,200.0	11,028.9	35,131.8	4,867.3	15,988.7	67,016.8	146,183.2
	<b>Q3</b>	18,719.1	33,912.2	18,205.9	4,518.4	75,355.6	136,312.1	211,667.7	10,091.4	35,179.5	5,115.2	15,903.6	66,289.7	145,378.0
	<b>Q4</b>	17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	18,015.1	35,037.9	19,298.0	4,232.5	76,583.5	139,399.2	215,982.7	10,494.7	35,531.1	4,469.7	17,243.5	67,739.0	148,243.7
	<b>Q2</b>	18,809.2	34,690.1	20,311.1	5,044.9	78,855.3	146,247.4	225,102.7	12,607.1	36,252.1	4,635.8	18,168.5	71,663.5	153,439.2
	<b>Q3</b>	20,787.9	35,859.6	19,476.3	5,593.3	81,717.1	138,726.3	220,443.4	11,148.5	37,352.3	4,788.3	18,643.6	71,932.7	148,510.7
	<b>Q4</b>	21,002.1	34,836.0	19,432.1	6,165.8	81,436.0	142,658.6	224,094.6	11,615.4	37,825.4	4,600.1	18,292.2	72,333.1	151,761.5
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	17,858.8	34,209.7	19,696.3	4,313.8	76,078.6	141,423.0	217,501.6	11,893.6	35,389.6	4,808.0	16,269.5	68,360.7	149,140.9
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	19,186.6	34,239.8	19,528.5	4,336.6	77,291.5	139,218.4	216,509.9	11,590.5	35,351.3	4,796.2	16,274.4	68,012.4	148,497.5
	<b>Feb.</b>	19,461.8	34,654.5	19,583.1	4,261.9	77,961.3	140,737.1	218,698.4	11,507.2	35,824.7	4,753.2	16,874.3	68,959.4	149,739.0
	<b>Mar.</b>	18,015.1	35,037.9	19,298.0	4,232.5	76,583.5	139,399.2	215,982.7	10,494.7	35,531.1	4,469.7	17,243.5	67,739.0	148,243.7
	<b>Apr.</b>	18,411.0	35,430.6	19,534.9	4,579.3	77,955.8	140,872.9	218,828.7	11,359.2	35,135.6	4,548.3	17,266.6	68,309.7	150,519.0
	<b>May</b>	18,169.9	35,328.4	20,125.1	4,616.0	78,239.4	142,449.1	220,688.5	11,196.4	35,647.3	4,844.5	17,693.7	69,381.9	151,306.6
	<b>Jun.</b>	18,809.2	34,690.1	20,311.1	5,044.9	78,855.3	146,247.4	225,102.7	12,607.1	36,252.1	4,635.8	18,168.5	71,663.5	153,439.2
	<b>Jul.</b>	18,560.0	35,575.3	19,421.9	4,778.8	78,336.0	143,866.3	222,202.3	10,844.1	36,871.1	4,611.5	17,985.7	70,312.4	151,889.9
	<b>Aug.</b>	20,485.4	35,684.2	19,495.2	5,179.5	80,844.3	143,515.5	224,359.8	11,286.7	37,225.8	4,531.5	18,363.5	71,407.5	152,952.3
	<b>Sep.</b>	20,787.9	35,859.6	19,476.3	5,593.3	81,717.1	138,726.3	220,443.4	11,148.5	37,352.3	4,788.3	18,643.6	71,932.7	148,510.7
	<b>Oct.</b>	20,619.9	35,783.1	19,120.8	5,688.2	81,212.0	141,303.6	222,515.6	11,410.4	37,345.5	4,712.4	18,593.8	72,062.1	150,453.5
	<b>Nov.</b>	20,536.9	35,716.7	19,285.5	5,431.2	80,970.3	141,258.1	222,228.4	11,551.8	37,459.1	4,697.0	18,766.7	72,474.6	149,753.8
	<b>Dec.</b>	21,002.1	34,836.0	19,432.1	6,165.8	81,436.0	142,658.6	224,094.6	11,615.4	37,825.4	4,600.1	18,292.2	72,333.1	151,761.5

1/ Central Government and the Social Insurance System.

1/ الحكومة المركزية ونظام التأمينات الاجتماعية.

2/ Includes Central Monetary Authorities.

2/ يشمل السلطات النقدية المركزية.

**جدول رقم (13)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية						الموجودات الاجنبية Foreign Assets	مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل للعملات memo: Forward Currency Purchased	مليون دينار			
	Domestic Assets		الحكومة		آخرى Other	المجموع Total							
	نقداً Cash	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/									
2013	116.9	1,268.5	1,632.7	8,519.2	174.8	3,014.7	776.9	15,503.7	12,814.2	28,317.9			
2014	117.3	1,575.8	1,511.2	8,019.2	185.1	3,280.7	888.4	15,577.7	14,505.5	30,083.2			
2015	124.9	1,183.7	1,767.9	8,627.4	297.1	3,604.8	917.8	16,523.6	14,378.7	30,902.3			
2016	135.3	1,018.7	2,070.7	8,755.6	293.4	4,342.8	732.5	17,349.0	13,864.5	31,213.5			
2017	135.9	1,130.2	1,860.5	8,970.2	333.2	4,737.2	857.8	18,025.0	13,364.0	31,389.0			
2018	153.6	889.0	2,070.6	9,860.5	261.1	4,790.9	913.6	18,939.3	13,629.7	32,569.0			
2019	152.0	1,443.5	1,956.5	9,966.8	301.6	5,235.0	891.2	19,946.6	15,423.2	35,369.8			
2020	152.1	1,343.9	1,815.9	10,644.3	369.6	5,641.1	972.8	20,939.7	14,507.6	35,447.3			
2021	146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8	37,374.0			
2022	177.9	3,044.7	1,542.3	11,505.4	629.8	5,789.1	1,193.2	23,882.4	14,365.0	38,247.4			
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	140.8	1,985.3	2,013.3	10,628.1	468.4	5,316.8	1,011.0	21,563.7	13,751.4			
	<b>Q2</b>	135.8	2,067.3	2,002.7	10,848.3	450.2	5,560.0	952.7	22,017.0	14,552.0			
	<b>Q3</b>	134.9	2,449.5	2,019.4	10,959.8	371.5	5,472.5	960.5	22,368.1	14,001.7			
	<b>Q4</b>	146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8			
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	140.9	1,993.7	2,136.9	11,311.3	421.0	5,807.9	929.3	22,741.0	14,109.5			
	<b>Q2</b>	159.2	2,242.7	2,037.2	11,400.3	593.1	5,962.4	971.0	23,365.9	14,831.7			
	<b>Q3</b>	133.4	3,047.8	1,688.0	11,789.4	646.2	5,526.0	1,046.3	23,877.1	13,720.1			
	<b>Q4</b>	177.9	3,044.7	1,542.3	11,505.4	629.8	5,789.1	1,193.2	23,882.4	14,365.0			
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	146.0	1,748.0	1,919.9	11,111.1	454.4	5,825.0	921.8	22,126.2	15,247.8			
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	142.2	2,138.5	1,957.5	11,122.1	470.6	5,793.1	931.8	22,555.8	14,729.7			
	<b>Feb.</b>	135.8	2,397.5	2,025.5	11,193.5	481.8	5,775.1	946.7	22,955.9	15,262.2			
	<b>Mar.</b>	140.9	1,993.7	2,136.9	11,311.3	421.0	5,807.9	929.3	22,741.0	14,109.5			
	<b>Apr.</b>	150.4	2,051.1	2,040.6	11,475.9	383.6	5,856.0	902.8	22,860.4	14,780.0			
	<b>May</b>	150.4	2,210.4	1,937.2	11,421.8	484.9	5,930.0	963.0	23,097.7	14,893.8			
	<b>Jun.</b>	159.2	2,242.7	2,037.2	11,400.3	593.1	5,962.4	971.0	23,365.9	14,831.7			
	<b>Jul.</b>	140.1	2,524.2	1,708.7	11,648.9	619.6	5,613.7	987.3	23,242.5	14,610.8			
	<b>Aug.</b>	139.6	2,894.7	1,707.3	11,684.9	617.1	5,594.3	1,052.1	23,690.0	14,458.7			
	<b>Sep.</b>	133.4	3,047.8	1,688.0	11,789.4	646.2	5,526.0	1,046.3	23,877.1	13,720.1			
	<b>Oct.</b>	135.0	3,024.3	1,505.1	11,749.9	518.0	5,563.3	1,082.0	23,577.6	13,790.9			
	<b>Nov.</b>	141.1	2,949.9	1,553.9	11,704.1	551.6	5,661.4	1,018.7	23,580.7	14,439.8			
	<b>Dec.</b>	177.9	3,044.7	1,542.3	11,505.4	629.8	5,789.1	1,193.2	23,882.4	14,365.0			

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات التابعة.

2/ Loans and Holdings of Securities.

2/ القروض والسندات.

**جدول رقم (14)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية							المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities 1/	مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للعملات memo: Forward Currency Sold
	مصرف البحرين المركزي Central Bank of Bahrain	المصارف Banks	القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks 2/	الحكومة General Government 2/	أخرى Other	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	المجموع Total			
2013	219.0	1,395.5	8,724.9	2,209.2	384.1	2,216.4	15,149.1	13,168.8	28,317.9	5,678.4
2014	204.4	1,134.5	9,303.8	2,131.8	477.9	2,447.7	15,700.1	14,383.1	30,083.2	4,993.2
2015	272.5	1,111.1	9,563.3	2,090.7	526.5	2,588.0	16,152.1	14,750.2	30,902.3	3,544.8
2016	244.2	1,380.0	9,684.2	2,122.3	508.0	2,822.0	16,760.7	14,452.8	31,213.5	4,032.9
2017	149.3	1,109.8	10,118.5	2,220.5	565.7	2,939.7	17,103.5	14,285.5	31,389.0	5,369.0
2018	51.9	1,462.2	10,347.0	2,204.7	707.4	3,059.2	17,832.4	14,736.6	32,569.0	6,022.3
2019	182.1	1,197.9	11,551.4	2,126.8	692.6	3,216.8	18,967.6	16,402.2	35,369.8	6,812.3
2020	134.2	1,135.2	12,275.3	1,829.3	1,021.5	3,215.1	19,610.6	15,836.7	35,447.3	7,090.1
2021	129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0	7,487.7
2022	89.3	1,758.4	13,512.0	1,652.7	835.7	3,434.8	21,282.9	16,964.5	38,247.4	9,235.4
2021	Q1	187.7	1,394.2	12,390.0	1,701.6	1,023.9	3,239.8	19,937.2	15,377.9	35,315.1
	Q2	96.3	1,619.2	12,906.2	1,730.7	840.3	3,331.3	20,524.0	16,045.0	36,569.0
	Q3	97.5	1,479.2	12,888.2	1,803.6	817.7	3,387.9	20,474.1	15,895.7	36,369.8
	Q4	129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0
2022	Q1	168.3	1,337.9	12,966.9	1,639.7	814.1	3,550.8	20,477.7	16,372.8	36,850.5
	Q2	101.5	1,459.3	13,286.7	1,669.0	788.5	3,552.6	20,857.6	17,340.0	38,197.6
	Q3	137.6	1,477.6	13,544.7	1,745.1	960.1	3,533.6	21,398.7	16,198.5	37,597.2
	Q4	89.3	1,758.4	13,512.0	1,652.7	835.7	3,434.8	21,282.9	16,964.5	38,247.4
2021	Dec.	129.4	1,542.6	12,938.1	1,704.4	738.1	3,579.6	20,632.2	16,741.8	37,374.0
2022	Jan.	170.5	1,551.5	12,935.5	1,714.0	711.7	3,575.1	20,658.3	16,627.2	37,285.5
	Feb.	190.0	1,447.1	13,012.0	1,698.3	770.9	3,582.2	20,700.5	17,517.6	38,218.1
	Mar.	168.3	1,337.9	12,966.9	1,639.7	814.1	3,550.8	20,477.7	16,372.8	36,850.5
	Apr.	155.3	1,613.4	12,862.8	1,635.5	833.7	3,566.8	20,667.5	16,972.9	37,640.4
	May	122.3	1,559.7	13,009.8	1,740.7	808.4	3,558.4	20,799.3	17,192.2	37,991.5
	Jun.	101.5	1,459.3	13,286.7	1,669.0	788.5	3,552.6	20,857.6	17,340.0	38,197.6
	Jul.	96.5	1,473.7	13,492.1	1,647.4	806.8	3,504.3	21,020.8	16,832.5	37,853.3
	Aug.	108.7	1,601.3	13,573.1	1,627.5	856.8	3,609.2	21,376.6	16,772.1	38,148.7
	Sep.	137.6	1,477.6	13,544.7	1,745.1	960.1	3,533.6	21,398.7	16,198.5	37,597.2
	Oct.	107.9	1,531.4	13,400.1	1,748.7	857.3	3,668.2	21,313.6	16,054.9	37,368.5
	Nov.	89.7	1,595.5	13,538.1	1,696.2	869.3	3,637.1	21,425.9	16,594.6	38,020.5
	Dec.	89.3	1,758.4	13,512.0	1,652.7	835.7	3,434.8	21,282.9	16,964.5	38,247.4

1/ Includes Capital and Reserves.

1/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

2/ Includes some non-deposit (non-monetary) liabilities.

2/ يشمل بعض المطلوبات (غير الودائع).

**جدول رقم (15)**  
**مصارف قطاع التجزئة - الموجودات والمطلوبات الأجنبية**  
**Retail Banks - Foreign Assets and Liabilities**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets				الموجودات			المطلوبات			صافي الموجودات الأجنبية <b>Net Foreign Assets</b>
	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total	ومنه السندات of which Securities	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المجموع Total				
2013	4,794.5	8,019.7	12,814.2	3,287.7	7,286.5	5,882.3	13,168.8	-354.6			
2014	5,845.5	8,660.0	14,505.5	3,629.1	8,283.8	6,099.3	14,383.1	122.4			
2015	5,407.8	8,970.9	14,378.7	3,527.4	8,180.3	6,569.9	14,750.2	-371.5			
2016	4,748.7	9,115.8	13,864.5	3,738.7	8,007.7	6,445.1	14,452.8	-588.3			
2017	4,557.0	8,807.0	13,364.0	3,797.6	7,910.5	6,375.0	14,285.5	-921.5			
2018	4,516.2	9,113.5	13,629.7	4,534.8	7,614.9	7,121.7	14,736.6	-1,106.9			
2019	5,655.9	9,767.3	15,423.2	5,506.9	10,248.7	6,153.5	16,402.2	-979.0			
2020	4,774.8	9,732.8	14,507.6	5,937.5	10,990.1	4,846.6	15,836.7	-1,329.1			
2021	6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0			
2022	5,667.9	8,697.1	14,365.0	4,865.5	10,164.0	6,800.5	16,964.5	-2,599.5			
2021	Q1	4,357.5	9,393.9	13,751.4	5,570.9	10,887.7	4,490.2	15,377.9	-1,626.5		
	Q2	5,234.4	9,317.7	14,552.0	5,517.1	10,856.6	5,188.3	16,045.0	-1,493.0		
	Q3	4,970.6	9,031.1	14,001.7	5,348.4	10,478.9	5,416.8	15,895.7	-1,894.0		
	Q4	6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0		
2022	Q1	5,277.3	8,832.2	14,109.5	4,752.1	10,060.0	6,312.8	16,372.8	-2,263.3		
	Q2	6,065.7	8,766.0	14,831.7	4,599.1	9,949.4	7,390.6	17,340.0	-2,508.3		
	Q3	5,160.4	8,559.7	13,720.1	4,575.1	9,603.2	6,595.3	16,198.5	-2,478.4		
	Q4	5,667.9	8,697.1	14,365.0	4,865.5	10,164.0	6,800.5	16,964.5	-2,599.5		
2021	Dec.	6,002.3	9,245.5	15,247.8	5,234.8	10,279.6	6,462.2	16,741.8	-1,494.0		
2022	Jan.	5,591.9	9,137.8	14,729.7	5,144.2	10,400.5	6,226.7	16,627.2	-1,897.5		
	Feb.	6,188.8	9,073.4	15,262.2	4,993.0	10,339.2	7,178.4	17,517.6	-2,255.4		
	Mar.	5,277.3	8,832.2	14,109.5	4,752.1	10,060.0	6,312.8	16,372.8	-2,263.3		
	Apr.	5,581.9	9,198.1	14,780.0	4,555.9	10,129.0	6,843.9	16,972.9	-2,192.9		
	May	6,064.0	8,829.8	14,893.8	4,634.7	9,931.7	7,260.5	17,192.2	-2,298.4		
	Jun.	6,065.7	8,766.0	14,831.7	4,599.1	9,949.4	7,390.6	17,340.0	-2,508.3		
	Jul.	5,753.6	8,857.2	14,610.8	4,743.5	10,141.9	6,690.6	16,832.5	-2,221.7		
	Aug.	5,797.4	8,661.3	14,458.7	4,698.8	9,914.3	6,857.8	16,772.1	-2,313.4		
	Sep.	5,160.4	8,559.7	13,720.1	4,575.1	9,603.2	6,595.3	16,198.5	-2,478.4		
	Oct.	5,046.3	8,744.6	13,790.9	4,771.8	9,554.7	6,500.2	16,054.9	-2,264.0		
	Nov.	5,452.1	8,987.7	14,439.8	4,962.4	10,103.3	6,491.3	16,594.6	-2,154.8		
	Dec.	5,667.9	8,697.1	14,365.0	4,865.5	10,164.0	6,800.5	16,964.5	-2,599.5		

**Table No. (16) جدول رقم (16)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات حسب العملات**  
**Assets by Currency**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية										الموجودات الأجنبية Foreign Assets	مجموع الموجودات Total Assets		
	المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other							
	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC		عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	
2013	2,119.4	898.7	6,133.8	2,385.4	2,633.1	556.4	551.8	225.1	304.7	12,509.5	11,742.8	16,575.1		
2014	2,359.5	844.8	6,576.6	1,442.6	2,825.6	640.2	590.0	298.4	428.0	14,077.5	12,779.7	17,303.5		
2015	1,960.9	1,115.6	7,002.3	1,625.1	3,100.6	801.3	647.5	270.3	429.7	13,949.0	13,141.0	17,761.3		
2016	2,241.9	982.8	7,220.6	1,535.0	3,603.1	1,033.1	422.7	309.8	359.4	13,505.1	13,847.7	17,365.8		
2017	1,805.4	1,321.2	7,406.1	1,564.1	3,680.9	1,389.5	647.5	210.3	400.3	12,963.7	13,940.2	17,448.8		
2018	1,729.0	1,384.2	7,880.2	1,980.3	3,785.5	1,266.5	665.4	248.2	402.7	13,227.0	14,462.8	18,106.2		
2019	2,180.6	1,371.4	7,967.3	1,999.5	4,110.6	1,426.0	657.8	233.4	408.3	15,014.9	15,324.6	20,045.2		
2020	2,086.1	1,225.8	8,647.3	1,997.0	4,204.9	1,805.8	643.9	328.9	314.3	14,193.3	15,896.5	19,550.8		
2021	2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9		
2022	3,778.8	986.1	9,492.7	2,012.7	4,258.4	2,160.5	733.3	459.9	243.3	14,121.7	18,506.5	19,740.9		
2021	Q1	2,780.9	1,358.5	8,622.8	2,005.3	3,955.4	1,829.8	699.2	311.8	230.1	13,521.3	16,288.4	19,026.7	
	Q2	2,874.8	1,331.0	8,732.7	2,115.6	4,202.6	1,807.6	674.0	278.7	244.5	14,307.5	16,728.6	19,840.4	
	Q3	3,276.8	1,327.0	8,876.6	2,083.2	4,003.2	1,840.8	700.4	260.1	241.6	13,760.1	17,098.6	19,271.2	
	Q4	2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9	
2022	Q1	2,979.8	1,291.7	9,275.1	2,036.2	4,162.0	2,066.9	651.8	277.5	248.0	13,861.5	17,316.7	19,533.8	
	Q2	3,013.2	1,425.9	9,361.6	2,038.7	4,396.9	2,158.6	621.8	349.2	262.7	14,569.0	17,656.2	20,541.4	
	Q3	3,770.1	1,099.1	9,637.3	2,152.1	4,036.2	2,136.0	656.9	389.4	278.2	13,441.9	18,378.7	19,218.5	
	Q4	3,778.8	986.1	9,492.7	2,012.7	4,258.4	2,160.5	733.3	459.9	243.3	14,121.7	18,506.5	19,740.9	
2021	Dec.	2,581.1	1,232.8	9,112.3	1,998.8	4,177.9	2,101.5	672.1	249.7	235.7	15,012.1	16,779.1	20,594.9	
2022	Jan.	2,977.2	1,261.0	9,143.1	1,979.0	4,165.9	2,097.8	693.8	238.0	252.4	14,477.3	17,232.4	20,053.1	
	Feb.	3,307.0	1,251.8	9,218.8	1,974.7	4,139.0	2,117.9	687.5	259.2	244.8	15,017.4	17,597.1	20,621.0	
	Mar.	2,979.8	1,291.7	9,275.1	2,036.2	4,162.0	2,066.9	651.8	277.5	248.0	13,861.5	17,316.7	19,533.8	
	Apr.	3,020.2	1,221.9	9,315.0	2,160.9	4,265.1	1,974.5	605.7	297.1	260.6	14,519.4	17,466.6	20,173.8	
	May	2,935.2	1,362.8	9,302.8	2,119.0	4,386.9	2,028.0	633.1	329.9	237.0	14,656.8	17,495.0	20,496.5	
	Jun.	3,013.2	1,425.9	9,361.6	2,038.7	4,396.9	2,158.6	621.8	349.2	262.7	14,569.0	17,656.2	20,541.4	
	Jul.	3,242.5	1,130.5	9,602.3	2,046.6	4,118.6	2,114.7	667.7	319.6	253.6	14,357.2	17,884.7	19,968.6	
	Aug.	3,566.3	1,175.3	9,613.9	2,071.0	4,062.5	2,148.9	665.1	387.0	277.3	14,181.4	18,185.1	19,963.6	
	Sep.	3,770.1	1,099.1	9,637.3	2,152.1	4,036.2	2,136.0	656.9	389.4	278.2	13,441.9	18,378.7	19,218.5	
	Oct.	3,593.4	1,071.0	9,618.4	2,131.5	3,966.4	2,114.9	691.5	390.5	264.3	13,526.6	18,134.0	19,234.5	
	Nov.	3,559.0	1,085.9	9,593.5	2,110.6	4,052.9	2,160.1	692.6	326.1	270.6	14,169.2	18,168.6	19,851.9	
	Dec.	3,778.8	986.1	9,492.7	2,012.7	4,258.4	2,160.5	733.3	459.9	243.3	14,121.7	18,506.5	19,740.9	

**جدول رقم (17)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات حسب العملات**  
**Liabilities by Currency**

B.D. Million													مليون دينار
نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities								المطلوبات المحلية		المطلوبات الأجنبية		Mجموع المطلوبات Total Liabilities
	المصارف Banks		القطاع الخاص (غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government		أخرى Other		المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				
	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	
2013	555.3	1,059.2	6,785.4	1,939.5	2,043.8	165.4	1,906.2	694.3	1,366.6	11,802.2	12,657.3	15,660.6	
2014	447.5	891.4	7,361.2	1,942.6	1,966.9	164.9	2,156.8	768.8	1,408.2	12,974.9	13,340.6	16,742.6	
2015	411.5	972.1	7,486.6	2,076.7	1,911.4	179.3	2,305.7	808.8	1,397.0	13,353.2	13,512.2	17,390.1	
2016	579.9	1,044.3	7,443.1	2,241.1	1,822.4	299.9	2,571.4	758.6	1,308.5	13,144.3	13,725.3	17,488.2	
2017	504.6	754.5	7,541.9	2,576.6	1,962.9	257.6	2,669.4	836.0	1,063.9	13,221.6	13,742.7	17,646.3	
2018	533.8	980.3	7,543.6	2,803.4	1,914.2	290.5	2,847.8	918.8	1,112.6	13,624.0	13,952.0	18,617.0	
2019	453.1	926.9	8,469.8	3,081.6	1,768.5	358.3	3,010.7	898.7	1,245.8	15,156.4	14,947.9	20,421.9	
2020	627.2	642.2	9,386.6	2,888.7	1,604.9	224.4	3,161.4	1,075.2	1,492.2	14,344.5	16,272.3	19,175.0	
2021	816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4	
2022	843.3	1,004.4	10,241.4	3,270.6	1,470.4	182.3	3,715.8	554.7	2,033.2	14,931.3	18,304.1	19,943.3	
2021	Q1	823.5	758.4	9,514.9	2,875.1	1,500.8	200.8	3,217.6	1,046.1	1,504.5	13,873.4	16,561.3	18,753.8
	Q2	956.5	759.0	9,599.3	3,306.9	1,518.0	212.7	3,244.0	927.5	1,612.8	14,432.2	16,930.6	19,638.4
	Q3	952.0	624.7	9,632.7	3,255.5	1,585.1	218.5	3,311.3	894.3	1,725.9	14,169.8	17,207.0	19,162.8
	Q4	816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4
2022	Q1	732.6	773.6	9,905.9	3,061.0	1,494.9	144.8	3,447.7	917.2	1,812.9	14,559.9	17,394.0	19,456.5
	Q2	690.3	870.5	9,922.5	3,364.2	1,486.8	182.2	3,439.4	901.7	1,940.9	15,399.1	17,479.9	20,717.7
	Q3	830.0	785.2	10,073.1	3,471.6	1,514.8	230.3	3,545.5	948.2	1,896.0	14,302.5	17,859.4	19,737.8
	Q4	843.3	1,004.4	10,241.4	3,270.6	1,470.4	182.3	3,715.8	554.7	2,033.2	14,931.3	18,304.1	19,943.3
2021	Dec.	816.4	855.6	9,801.2	3,136.9	1,530.7	173.7	3,469.4	848.3	1,670.9	15,070.9	17,288.6	20,085.4
2022	Jan.	949.9	772.1	9,855.6	3,079.9	1,547.3	166.7	3,450.5	836.3	1,735.1	14,892.1	17,538.4	19,747.1
	Feb.	922.1	715.0	9,931.2	3,080.8	1,552.7	145.6	3,464.1	889.0	1,815.2	15,702.4	17,685.3	20,532.8
	Mar.	732.6	773.6	9,905.9	3,061.0	1,494.9	144.8	3,447.7	917.2	1,812.9	14,559.9	17,394.0	19,456.5
	Apr.	907.1	861.6	9,911.0	2,951.8	1,504.0	131.5	3,274.4	1,126.1	1,656.5	15,316.4	17,253.0	20,387.4
	May	777.5	904.5	9,957.3	3,052.5	1,597.4	143.3	3,471.0	895.8	1,750.6	15,441.6	17,553.8	20,437.7
	Jun.	690.3	870.5	9,922.5	3,364.2	1,486.8	182.2	3,439.4	901.7	1,940.9	15,399.1	17,479.9	20,717.7
	Jul.	752.2	818.0	9,978.7	3,513.4	1,494.6	152.8	3,406.9	904.2	1,935.9	14,896.6	17,568.3	20,285.0
	Aug.	838.9	871.1	10,052.2	3,520.9	1,475.8	151.7	3,463.5	1,002.5	1,947.1	14,825.0	17,777.5	20,371.2
	Sep.	830.0	785.2	10,073.1	3,471.6	1,514.8	230.3	3,545.5	948.2	1,896.0	14,302.5	17,859.4	19,737.8
	Oct.	898.7	740.6	10,043.6	3,356.5	1,520.6	228.1	3,558.1	967.4	1,817.4	14,237.5	17,838.4	19,530.1
	Nov.	610.3	1,074.9	10,112.5	3,425.6	1,491.1	205.1	3,525.6	980.8	2,059.9	14,534.7	17,799.4	20,221.1
	Dec.	843.3	1,004.4	10,241.4	3,270.6	1,470.4	182.3	3,715.8	554.7	2,033.2	14,931.3	18,304.1	19,943.3

**جدول رقم (18)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الودائع من غير المصارف**  
**Deposit Liabilities to Non-Banks**

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الودائع المحلية												الودائع الأجنبية			مجموع الودائع		
	الحكومة General Government	Private Sector						المجموع		Total		Foreign Deposits		Total Deposits				
		تحت الطلب Demand		التوفير Savings		القطاع الخاص Time 1/												
	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	عملات أجنبية BD	دينار بحريني FC	المجموع Total	
2013	1,809.8	165.4	1,799.8	534.9	1,834.7	117.9	3,129.1	1,281.6	8,573.4	2,099.8	190.0	4,065.6	8,763.4	6,165.4	14,928.8			
2014	1,714.2	164.9	1,975.6	626.3	2,095.4	146.1	3,253.4	1,165.5	9,038.6	2,102.8	213.5	4,243.2	9,252.1	6,346.0	15,598.1			
2015	1,672.3	179.4	2,110.4	658.8	2,355.7	157.2	2,979.8	1,255.8	9,118.2	2,251.2	152.7	4,829.9	9,270.9	7,081.1	16,352.0			
2016	1,548.9	299.9	2,138.2	642.4	2,443.2	183.9	2,815.1	1,409.8	8,945.4	2,536.0	158.0	4,928.6	9,103.4	7,464.6	16,568.0			
2017	1,658.5	257.6	2,134.9	693.2	2,741.7	229.3	2,619.5	1,649.1	9,154.6	2,829.2	172.3	4,827.5	9,326.9	7,656.7	16,983.6			
2018	1,480.3	290.6	2,134.0	759.9	2,696.7	195.0	2,688.2	1,843.4	8,999.2	3,088.8	199.8	5,565.8	9,199.0	8,654.7	17,853.7			
2019	1,257.1	358.4	2,091.8	886.7	3,048.3	191.0	3,302.8	1,996.5	9,700.0	3,432.6	210.4	4,621.4	9,910.4	8,054.0	17,964.4			
2020	1,082.0	224.4	2,328.1	959.9	3,507.5	231.7	3,528.4	1,691.4	10,446.0	3,107.4	331.6	3,023.3	10,777.6	6,130.7	16,908.3			
2021	1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2			
2022	961.9	182.3	2,556.8	841.8	3,393.6	200.5	4,264.6	2,221.0	11,176.9	3,445.6	179.1	4,202.1	11,356.0	7,647.7	19,003.7			
2021	Q1	1,029.0	200.8	2,399.0	912.3	3,513.1	249.0	3,579.2	1,706.2	10,520.3	3,068.3	401.4	2,631.5	10,921.7	5,699.8	16,621.5		
	Q2	1,050.0	212.7	2,472.2	1,453.2	3,609.6	252.1	3,494.7	1,594.0	10,626.5	3,512.0	425.4	3,237.5	11,051.9	6,749.5	17,801.4		
	Q3	1,088.6	218.5	2,561.8	1,268.0	3,596.2	244.4	3,449.2	1,735.4	10,695.8	3,466.3	425.4	3,137.5	11,121.2	6,603.8	17,725.0		
	Q4	1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2		
2022	Q1	990.7	144.8	2,724.5	1,234.4	3,710.2	275.6	3,430.1	1,543.4	10,855.5	3,198.2	378.0	3,943.0	11,233.5	7,141.2	18,374.7		
	Q2	978.2	182.2	2,795.1	1,505.5	3,654.7	246.7	3,433.3	1,604.3	10,861.3	3,538.7	332.9	5,156.2	11,194.2	8,694.9	19,889.1		
	Q3	1,003.3	230.3	2,605.1	1,254.3	3,493.9	240.6	3,938.7	1,968.9	11,041.0	3,694.1	224.4	4,342.1	11,265.4	8,036.2	19,301.6		
	Q4	961.9	182.3	2,556.8	841.8	3,393.6	200.5	4,264.6	2,221.0	11,176.9	3,445.6	179.1	4,202.1	11,356.0	7,647.7	19,003.7		
2021	Dec.	1,041.5	173.8	2,666.7	1,285.3	3,610.3	259.3	3,499.3	1,586.5	10,817.8	3,304.9	391.0	4,190.5	11,208.8	7,495.4	18,704.2		
2022	Jan.	1,052.1	166.7	2,677.2	1,201.1	3,633.2	255.8	3,516.6	1,615.4	10,879.1	3,239.0	394.1	3,898.3	11,273.2	7,137.3	18,410.5		
	Feb.	1,052.9	145.6	2,745.9	1,306.5	3,682.6	252.8	3,461.2	1,513.9	10,942.6	3,218.8	371.8	4,877.8	11,314.4	8,096.6	19,411.0		
	Mar.	990.7	144.8	2,724.5	1,234.4	3,710.2	275.6	3,430.1	1,543.4	10,855.5	3,198.2	378.0	3,943.0	11,233.5	7,141.2	18,374.7		
	Apr.	1,005.2	131.5	2,699.6	1,185.8	3,721.1	272.1	3,447.9	1,485.5	10,873.8	3,074.9	337.0	4,617.9	11,210.8	7,692.8	18,903.6		
	May	1,106.6	143.3	2,828.5	1,240.9	3,665.3	268.4	3,420.3	1,535.3	11,020.7	3,187.9	323.1	5,046.1	11,343.8	8,234.0	19,577.8		
	Jun.	978.2	182.2	2,795.1	1,505.5	3,654.7	246.7	3,433.3	1,604.3	10,861.3	3,538.7	332.9	5,156.2	11,194.2	8,694.9	19,889.1		
	Jul.	977.6	152.8	2,747.0	1,623.8	3,718.2	252.6	3,476.9	1,629.2	10,919.7	3,658.4	293.1	4,463.7	11,212.8	8,122.1	19,334.8		
	Aug.	960.1	151.7	2,691.5	1,388.0	3,603.8	229.4	3,717.5	1,895.8	10,972.9	3,664.9	281.2	4,596.1	11,254.1	8,261.0	19,515.1		
	Sep.	1,003.3	230.3	2,605.1	1,254.3	3,493.9	240.6	3,938.7	1,968.9	11,041.0	3,694.1	224.4	4,342.1	11,265.4	8,036.2	19,301.6		
	Oct.	1,011.9	228.1	2,541.1	1,098.4	3,434.6	217.7	4,039.5	2,032.5	11,027.1	3,576.7	199.1	4,250.5	11,226.2	7,827.2	19,053.4		
	Nov.	992.0	205.1	2,556.1	1,109.7	3,385.6	208.6	4,143.7	2,099.7	11,077.4	3,623.1	184.8	4,266.4	11,262.2	7,889.5	19,151.7		
	Dec.	961.9	182.3	2,556.8	841.8	3,393.6	200.5	4,264.6	2,221.0	11,176.9	3,445.6	179.1	4,202.1	11,356.0	7,647.7	19,003.7		

1/ Includes Certificates of Deposit.

1/ يشمل شهادات الإيداع.

**جدول رقم (19)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**

**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**

توزيع إجمالي القروض والتسهيلات حسب القطاعات الاقتصادية المقسمة (باستثناء المصارف) /1

**Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents by Economic Sector 1/**

مليون دينار

B.D. Million

نهاية الفترة End of Period	Business Sector										المجموع المجموع General Gov.	Personal Sector							المجموع المجموع Grand Total		
	الصناعة MFG	المتاجر والمحاجر Mining & Quarrying	الزراعة وصيد الأسماك والآبار Agriculture, Fishing & Dairy	الإنشاء والتعمير Construction & Real Estate	التجارة Trade	القطاع المالي غير (المصارف) Non-Bank Financial	قطاعات أخرى Other Sectors	قطاعات النقل والاتصالات Trans. & Comm.	الفنادق والطعام Hotels & Rest.	المجموع Total		Secured			بضمان		بطاقات الائتمان Credit Card Receivables	آخرى Other	المجموع Total		
												العقارات by Mortgages	المركبة Vehicle Title	الودائع by Deposits	الراتب Salary Assignment						
2013	631.1	8.4	10.4	1,566.1	1,144.4	180.4	761.1	219.9	132.3	4,301.9	174.8	867.9	108.0	68.6	1,034.5	61.6	553.2	2,693.8	7,170.5		
2014	529.4	11.4	11.0	1,363.7	1,001.0	271.9	781.4	210.8	128.3	3,969.8	185.1	982.0	119.4	68.2	1,117.9	67.9	606.1	2,961.5	7,116.4		
2015	630.4	4.2	6.4	1,343.7	1,114.3	274.3	786.1	195.3	138.9	4,159.4	297.1	1,058.3	124.4	54.0	1,230.4	69.0	853.1	3,389.2	7,845.7		
2016	553.3	13.2	6.1	1,372.9	1,106.3	309.7	800.1	178.5	163.8	4,161.6	293.4	1,512.4	124.9	47.5	1,211.6	80.6	630.7	3,607.7	8,062.7		
2017	717.8	59.7	8.1	1,698.3	1,125.4	222.2	799.1	97.2	172.4	4,630.6	333.2	1,613.6	114.9	52.9	1,278.3	86.1	589.5	3,735.3	8,699.1		
2018	916.3	96.5	2.3	1,866.8	1,132.1	228.1	854.3	143.4	177.3	5,096.4	261.1	1,796.7	103.0	134.1	1,325.1	72.5	731.0	4,162.4	9,519.9		
2019	1,068.1	86.7	6.7	1,841.4	1,071.0	251.8	812.9	127.2	151.6	5,138.6	301.6	1,953.2	123.0	140.1	1,577.4	104.0	398.5	4,296.2	9,736.4		
2020	1,173.8	150.8	12.1	1,932.0	934.4	227.5	896.3	209.0	188.1	5,326.9	369.6	2,197.9	118.1	187.6	1,700.4	92.2	421.1	4,717.3	10,413.8		
2021	1,292.3	74.7	13.2	2,009.6	903.9	169.5	878.0	147.5	196.1	5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3		
2022	1,221.3	145.1	16.6	1,651.7	814.0	169.2	933.6	144.7	161.4	4,951.5	629.8	2,760.8	106.6	129.4	1,915.0	84.2	720.8	5,716.8	11,298.1		
2021	Q1	1,181.9	126.6	12.1	1,917.6	920.9	216.9	910.8	211.4	190.8	5,286.8	468.4	2,269.4	112.9	163.8	1,757.7	89.8	407.9	4,801.5	10,556.7	
	Q2	1,307.6	126.2	12.6	1,991.0	898.6	199.6	924.0	207.3	197.8	5,459.6	450.2	2,134.2	111.6	138.3	1,828.6	83.0	513.5	4,809.2	10,719.0	
	Q3	1,339.0	75.3	11.9	2,004.8	882.1	186.1	912.1	198.0	193.5	5,411.3	371.5	2,206.2	108.1	124.0	1,891.1	95.7	522.7	4,947.8	10,730.6	
	Q4	1,292.3	74.7	13.2	2,009.6	903.9	169.5	878.0	147.5	196.1	5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3	
2022	Q1	1,272.9	78.0	14.0	1,744.7	914.4	171.8	915.3	157.9	172.5	5,111.1	421.0	2,644.9	104.6	133.3	1,966.9	98.3	592.2	5,540.2	11,072.3	
	Q2	1,239.0	123.5	15.0	1,689.4	900.4	162.9	978.1	156.8	171.0	5,108.3	593.1	2,688.1	109.4	128.7	2,011.6	101.8	604.7	5,644.3	11,345.7	
	Q3	1,270.8	126.7	15.4	1,758.0	867.0	172.8	1,012.3	149.3	169.3	5,223.0	646.2	2,724.0	106.2	133.3	1,984.4	106.7	625.4	5,680.0	11,549.2	
	Q4	1,221.3	145.1	16.6	1,651.7	814.0	169.2	933.6	144.7	161.4	4,951.5	629.8	2,760.8	106.6	129.4	1,915.0	84.2	720.8	5,716.8	11,298.1	
2021	Dec.	1,292.3	74.7	13.2	2,009.6	903.9	169.5	878.0	147.5	196.1	5,341.2	454.4	2,261.5	109.2	133.7	1,933.0	99.5	573.8	5,110.7	10,906.3	
2022	Jan.	1,287.4	77.1	13.5	2,020.4	890.6	164.9	853.8	149.1	173.7	5,307.7	470.6	2,259.8	107.7	127.0	1,947.8	96.6	610.8	5,149.7	10,928.0	
	Feb.	1,262.0	77.3	13.2	1,720.4	886.1	170.3	893.7	156.9	173.6	5,023.0	481.8	2,607.7	105.4	128.9	1,962.2	96.9	592.6	5,493.7	10,998.5	
	Mar.	1,272.9	78.0	14.0	1,744.7	914.4	171.8	915.3	157.9	172.5	5,111.1	421.0	2,644.9	104.6	133.3	1,966.9	98.3	592.2	5,540.2	11,072.3	
	Apr.	1,355.5	122.0	14.4	1,735.8	942.5	166.7	957.6	173.6	172.7	5,294.5	383.6	2,645.5	106.5	133.1	1,975.3	98.0	566.0	5,524.4	11,202.5	
	May	1,293.8	122.4	14.5	1,697.7	907.9	170.4	994.6	172.8	171.4	5,201.3	484.9	2,648.2	109.3	131.6	1,994.3	103.5	582.7	5,569.6	11,255.8	
	Jun.	1,239.0	123.5	15.0	1,689.4	900.4	162.9	978.1	156.8	171.0	5,108.3	593.1	2,688.1	109.4	128.7	2,011.6	101.8	604.7	5,644.3	11,345.7	
	Jul.	1,222.2	125.1	15.2	1,701.7	910.6	175.9	960.6	154.8	170.8	5,111.3	619.6	2,696.4	106.7	131.8	2,000.6	103.2	599.7	5,638.4	11,369.3	
	Aug.	1,247.2	126.3	15.1	1,707.1	919.4	171.1	985.5	153.9	169.5	5,171.7	617.1	2,703.6	106.6	129.1	2,000.9	105.4	573.3	5,618.9	11,407.7	
	Sep.	1,270.8	126.7	15.4	1,758.0	867.0	172.8	1,012.3	149.3	169.3	5,223.0	646.2	2,724.0	106.2	133.3	1,984.4	106.7	625.4	5,680.0	11,549.2	
	Oct.	1,261.8	133.8	15.7	1,732.5	884.9	171.7	1,005.3	152.0	168.2	5,205.7	518.0	2,739.4	107.3	129.0	1,984.3	108.2	587.4	5,655.6	11,379.3	
	Nov.	1,249.1	133.7	16.6	1,724.2	885.6	176.3	975.8	147.6	164.3	5,161.3	551.6	2,737.7	106.9	129.8	1,954.8	114.2	618.9	5,662.3	11,375.2	
	Dec.	1,221.3	145.1	16.6	1,651.7	814.0	169.2	933.6	144.7	161.4	4,951.5	629.8	2,760.8	106.6	129.4	1,915.0	84.2	720.8	5,716.8	11,298.1	

1/ Excludes Securities.

لا يشمل السندات.

**جدول رقم (20)**  
**توزيع إجمالي القروض والتسهيلات لغير المصارف**  
**المصارف وشركات التمويل**  
**Outstanding Loans and Advances to Non-Bank Residents**  
**Banks and Financing Companies**

B.D. Million				مليون دينار
نهاية الفترة End of Period		المصارف Banks	شركات التمويل Financing Companies	المجموع Total
2015	Q1	7,429.1	365.1	7,794.2
	Q2	7,661.2	368.2	8,029.4
	Q3	7,745.3	385.3	8,130.6
	Q4	7,845.7	407.4	8,253.1
2016	Q1	7,944.2	386.8	8,331.0
	Q2	7,998.3	410.1	8,408.4
	Q3	8,050.1	425.2	8,475.3
	Q4	8,062.7	438.1	8,500.8
2017	Q1	8,178.5	435.9	8,614.4
	Q2	8,252.5	431.8	8,684.3
	Q3	8,437.0	455.4	8,892.4
	Q4	8,699.1	435.5	9,134.6
2018	Q1	8,986.8	455.5	9,442.3
	Q2	9,202.3	463.5	9,665.8
	Q3	9,783.7	474.1	10,257.9
	Q4	9,519.9	480.4	10,000.3
2019	Q1	9,623.2	471.3	10,094.5
	Q2	9,887.3	469.3	10,356.6
	Q3	9,783.7	505.8	10,289.5
	Q4	9,736.4	508.6	10,245.0
2020	Q1	10,125.6	451.0	10,576.6
	Q2	10,181.7	420.4	10,602.1
	Q3	10,196.7	426.1	10,622.8
	Q4	10,413.8	413.1	10,826.9
2021	Q1	10,556.7	394.0	10,950.7
	Q2	10,719.0	382.3	11,101.3
	Q3	10,730.6	382.3	11,113.0
	Q4	10,906.3	386.8	11,293.1
2022	Q1	11,072.3	387.4	11,459.7
	Q2	11,345.7	379.1	11,724.8
	Q3	11,549.2	379.9	11,929.1

**Table No. (21) جدول رقم (21)**  
**مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي /1**  
**Retail Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

B.D. Million											مليون دينار							
نهاية الفترة End of Period	Assets							الموجودات				المطلوبات						
	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	دول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other	المجموع Total	مملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	دول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	أخرى Other			
2013	15,503.7	5,456.5	751.0	1,523.2	1,969.5	2,672.3	441.7	28,317.9	15,149.1	7,981.0	536.1	571.3	1,303.0	2,670.2	107.2			
2014	15,577.7	6,785.9	836.3	1,377.7	1,847.1	3,175.5	483.0	30,083.2	15,700.1	8,541.0	731.3	881.9	1,397.6	2,753.9	77.4			
2015	16,523.6	6,352.9	846.2	1,879.7	1,688.9	3,138.2	472.8	30,902.3	16,152.1	9,237.2	669.4	834.2	1,281.5	2,647.7	80.2			
2016	17,349.0	7,043.1	944.1	1,225.8	1,590.6	2,673.1	387.8	31,213.5	16,760.7	9,543.7	747.7	786.8	1,180.9	2,091.9	101.8			
2017	18,025.0	7,074.1	957.0	1,133.3	1,672.1	2,198.7	328.8	31,389.0	17,103.5	9,704.7	863.4	805.9	1,268.9	1,541.6	101.0			
2018	18,939.3	7,948.3	991.9	1,186.1	1,382.4	1,817.9	303.1	32,569.0	17,832.4	10,275.9	880.2	484.6	1,411.8	1,636.2	47.9			
2019	19,946.6	8,684.5	1,024.9	1,651.2	1,726.4	2,041.8	294.4	35,369.8	18,967.6	10,994.8	1,205.9	349.5	2,404.5	1,382.7	64.8			
2020	20,939.7	8,514.0	898.8	1,324.4	1,515.1	1,964.2	291.1	35,447.3	19,610.6	9,347.6	1,438.2	632.6	2,642.0	1,537.3	239.0			
2021	22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,560.6	1,910.2	335.9	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,432.2	1,328.0	302.8			
2022	23,882.4	7,478.6	979.3	2,154.9	2,035.4	1,382.8	334.0	38,247.4	21,282.9	9,819.6	1,187.1	751.8	2,786.0	2,081.2	338.8			
2021	Q1	21,563.7	8,360.0	960.1	1,008.3	1,429.3	1,685.4	308.3	35,315.1	19,937.2	8,838.7	1,183.9	918.5	2,689.6	1,536.1	211.1		
	Q2	22,017.0	8,841.0	954.9	1,424.2	1,433.3	1,597.3	301.3	36,569.0	20,524.0	9,193.4	1,346.2	1,114.1	2,596.0	1,561.2	234.0		
	Q3	22,368.1	8,437.0	919.5	1,382.3	1,490.3	1,453.5	319.1	36,369.8	20,474.1	9,268.2	1,199.3	989.8	2,608.6	1,543.5	286.3		
	Q4	22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,560.6	1,910.2	335.9	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,432.2	1,328.0	302.8		
2022	Q1	22,741.0	8,465.2	885.8	1,282.3	1,749.9	1,383.6	342.7	36,850.5	20,477.7	10,240.5	1,042.6	1,074.6	2,428.7	1,224.1	362.3		
	Q2	23,365.9	8,327.0	878.6	1,734.7	1,902.7	1,657.3	331.4	38,197.6	20,857.6	10,047.4	1,051.8	812.7	3,955.0	1,137.2	335.9		
	Q3	23,877.1	7,928.4	871.8	1,266.7	1,873.5	1,470.7	309.0	37,597.2	21,398.7	9,109.2	1,084.3	735.2	2,633.6	2,268.0	368.2		
	Q4	23,882.4	7,478.6	979.3	2,154.9	2,035.4	1,382.8	334.0	38,247.4	21,282.9	9,819.6	1,187.1	751.8	2,786.0	2,081.2	338.8		
2021	Dec.	22,126.2	8,841.7	1,049.9	1,549.5	1,560.6	1,910.2	335.9	37,374.0	20,632.2	10,438.9	1,204.0	1,035.9	2,432.2	1,328.0	302.8		
2022	Jan.	22,555.8	8,660.5	1,033.1	1,432.8	1,767.5	1,502.8	333.0	37,285.5	20,658.4	10,510.1	1,084.9	936.1	2,419.2	1,352.8	324.0		
	Feb.	22,955.9	8,525.3	937.5	1,914.2	2,028.3	1,522.9	334.0	38,218.1	20,700.5	11,353.3	960.1	1,111.3	2,405.2	1,366.7	321.0		
	Mar.	22,741.0	8,465.2	885.8	1,282.3	1,749.9	1,383.6	342.7	36,850.5	20,477.7	10,240.5	1,042.6	1,074.6	2,428.7	1,224.1	362.3		
	Apr.	22,860.4	8,421.1	870.3	1,515.1	2,042.2	1,600.6	330.7	37,640.4	20,667.5	10,882.3	1,062.9	948.4	2,611.3	1,112.5	355.5		
	May	23,097.7	8,507.1	875.5	1,594.8	2,028.3	1,559.4	328.7	37,991.5	20,799.3	11,118.5	1,057.8	819.2	2,639.5	1,231.8	325.4		
	Jun.	23,365.9	8,327.0	878.6	1,734.7	1,902.7	1,657.3	331.4	38,197.6	20,857.6	10,047.4	1,051.8	812.7	3,955.0	1,137.2	335.9		
	Jul.	23,242.5	8,442.9	887.8	1,488.2	1,780.5	1,688.6	322.8	37,853.3	21,020.8	9,671.7	1,041.3	842.2	2,632.7	2,287.9	356.7		
	Aug.	23,690.0	8,006.7	858.8	1,867.9	1,825.1	1,583.7	316.5	38,148.7	21,376.6	9,477.9	1,133.5	790.4	2,619.7	2,383.5	367.1		
	Sep.	23,877.1	7,928.4	871.8	1,266.7	1,873.5	1,470.7	309.0	37,597.2	21,398.7	9,109.2	1,084.3	735.2	2,633.6	2,268.0	368.2		
	Oct.	23,577.6	7,785.4	827.8	1,594.0	1,898.3	1,368.6	316.8	37,368.5	21,313.6	9,047.0	1,062.6	771.3	2,627.1	2,175.6	371.3		
	Nov.	23,580.7	8,098.8	938.6	1,562.8	2,101.8	1,434.8	303.0	38,020.5	21,425.9	9,326.8	1,131.4	757.5	2,822.2	2,224.0	332.7		
	Dec.	23,882.4	7,478.6	979.3	2,154.9	2,035.4	1,382.8	334.0	38,247.4	21,282.9	9,819.6	1,187.1	751.8	2,786.0	2,081.2	338.8		

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

Table No. (22)

مصارف قطاع التجزئة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات /1

## Retail Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	Assets							المجموع Total	Liabilities							المطلوبات			
	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	اليمن الياباني Japanese Yen	أخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	اليمن الياباني Japanese Yen	أخرى Other				
2013	11,742.8	1,476.1	12,869.5	432.8	1,004.9	101.7	690.1	28,317.9	12,657.3	1,329.6	12,835.4	227.9	1,056.5	60.0	151.2				
2014	12,779.7	2,227.9	13,244.2	388.3	694.5	80.3	668.3	30,083.2	13,340.6	1,955.6	13,513.7	221.1	692.2	77.5	282.5				
2015	13,141.0	1,778.1	14,018.9	545.6	726.8	136.8	555.1	30,902.3	13,512.2	1,720.1	14,124.4	342.7	831.9	123.8	247.2				
2016	13,847.7	2,582.1	13,061.5	608.8	588.0	29.2	496.2	31,213.5	13,725.3	2,064.1	14,217.4	368.4	553.2	29.6	255.5				
2017	13,940.2	2,907.5	12,788.4	552.4	849.3	27.1	324.1	31,389.0	13,742.7	2,376.7	14,405.8	243.9	486.4	24.3	109.2				
2018	14,462.8	2,586.6	13,769.9	571.3	815.7	15.4	347.3	32,569.0	13,952.0	2,532.6	14,701.1	347.7	886.5	13.5	135.6				
2019	15,324.6	2,658.0	15,520.5	546.4	907.9	34.2	378.2	35,369.8	14,947.9	3,168.3	15,458.7	443.7	1,220.1	33.5	97.6				
2020	15,896.5	2,321.0	15,243.6	594.2	1,050.0	18.0	324.0	35,447.3	16,272.3	2,600.4	14,958.5	499.0	1,006.5	21.3	89.3				
2021	16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4				
2022	18,506.5	2,216.1	16,089.0	426.0	804.0	5.8	200.0	38,247.4	18,304.1	2,801.0	15,396.8	487.3	1,167.1	57.2	33.9				
2021	Q1	16,288.4	2,207.1	14,983.1	561.2	918.8	17.9	338.6	35,315.1	16,561.3	2,395.4	14,941.1	343.4	987.2	23.3	63.4			
	Q2	16,728.6	2,266.2	15,733.6	538.9	905.8	6.7	389.2	36,569.0	16,930.6	2,612.6	15,430.0	426.1	1,101.3	7.8	60.6			
	Q3	17,098.6	2,162.4	15,311.6	472.5	882.6	18.4	423.7	36,369.8	17,207.0	2,626.6	15,033.4	465.0	969.4	19.2	49.2			
	Q4	16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4			
2022	Q1	17,316.7	2,325.5	15,743.7	528.1	667.5	4.7	264.3	36,850.5	17,394.0	2,614.9	15,477.2	539.3	769.2	5.5	50.4			
	Q2	17,656.2	2,403.7	16,764.5	477.9	648.2	10.0	237.1	38,197.6	17,479.9	2,669.7	16,921.3	328.5	759.9	8.9	29.4			
	Q3	18,378.7	2,172.8	15,696.7	409.5	683.4	6.4	249.7	37,597.2	17,859.4	2,770.9	15,724.6	347.0	814.5	28.4	52.4			
	Q4	18,506.5	2,216.1	16,089.0	426.0	804.0	5.8	200.0	38,247.4	18,304.1	2,801.0	15,396.8	487.3	1,167.1	57.2	33.9			
2021	Dec.	16,779.1	2,282.2	16,484.9	597.9	806.8	5.6	417.5	37,374.0	17,288.6	2,622.0	16,083.7	537.5	799.2	5.6	37.4			
2022	Jan.	17,232.4	2,144.5	16,267.2	505.5	730.9	5.3	399.7	37,285.5	17,538.4	2,409.0	16,070.0	555.2	643.0	6.4	63.5			
	Feb.	17,597.1	2,177.5	16,770.0	567.8	782.9	4.8	318.0	38,218.1	17,685.3	2,342.5	16,790.4	595.4	753.0	4.4	47.1			
	Mar.	17,316.7	2,325.5	15,743.7	528.1	667.5	4.7	264.3	36,850.5	17,394.0	2,614.9	15,477.2	539.3	769.2	5.5	50.4			
	Apr.	17,466.6	2,193.1	16,643.5	455.2	606.0	5.3	270.7	37,640.4	17,253.0	2,573.9	16,647.6	492.2	630.5	6.3	36.9			
	May	17,495.0	2,234.2	16,879.3	484.9	640.7	7.2	250.2	37,991.5	17,553.8	2,657.7	16,586.1	367.9	790.0	5.8	30.2			
	Jun.	17,656.2	2,403.7	16,764.5	477.9	648.2	10.0	237.1	38,197.6	17,479.9	2,669.7	16,921.3	328.5	759.9	8.9	29.4			
	Jul.	17,884.7	2,369.2	16,236.2	444.8	621.9	7.0	289.5	37,853.3	17,568.3	2,735.3	16,425.7	307.7	767.6	15.2	33.5			
	Aug.	18,185.1	2,220.6	16,445.2	425.7	634.1	5.9	232.1	38,148.7	17,777.5	2,694.1	16,426.2	332.3	855.0	17.7	45.9			
	Sep.	18,378.7	2,172.8	15,696.7	409.5	683.4	6.4	249.7	37,597.2	17,859.4	2,770.9	15,724.6	347.0	814.5	28.4	52.4			
	Oct.	18,134.0	2,186.2	15,762.1	373.1	712.8	7.1	193.2	37,368.5	17,838.4	2,810.7	15,396.2	332.6	919.2	48.3	23.1			
	Nov.	18,168.6	2,307.0	16,130.0	419.0	763.7	8.7	223.5	38,020.5	17,799.4	2,667.1	15,924.0	461.4	1,073.4	52.5	42.7			
	Dec.	18,506.5	2,216.1	16,089.0	426.0	804.0	5.8	200.0	38,247.4	18,304.1	2,801.0	15,396.8	487.3	1,167.1	57.2	33.9			

1/ Includes Islamic Banks.

/ يشمل المصارف الإسلامية.

**جدول رقم (23)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع التجزئة**  
**Retail Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**مؤشرات مصرفية مختارة**  
**Selected Banking Indicators**

Percentage		النسبة المئوية									
نهاية الفترة End of Period	Loans to Non-Banks / Total Assets	القروض لغير المصادر / مجموع الموجودات	القروض للقطاع الخاص (غير المصادر) / مجموع الموجودات	القروض لغير المصادر / مجموع الودائع	الموجودات الأجنبية / مجموع الموجودات	المطلوبات الأجنبية / مجموع المطلوبات	مجموع الودائع / المطالبات	الودائع بالدينار البحريني / مجموع الودائع	ودائع القطاع الخاص / مجموع الودائع	ودائع القطاع الخاص تحت الطلب / مجموع الودائع	
2013	25.3	24.7	48.0	45.3	46.5	52.7	58.7	58.3	15.6		
2014	23.7	23.0	45.6	48.2	47.8	51.8	59.3	59.4	16.7		
2015	25.4	24.4	48.0	46.5	47.7	52.9	56.7	58.2	16.9		
2016	25.8	24.9	48.7	44.4	46.3	53.1	54.9	58.1	16.8		
2017	27.7	26.7	51.2	42.6	45.5	54.1	54.9	59.3	16.7		
2018	29.2	28.4	53.3	41.8	45.2	54.8	51.5	57.8	16.2		
2019	27.5	26.7	54.2	43.6	46.4	50.8	55.2	64.1	16.6		
2020	29.4	28.3	61.6	40.9	44.7	47.7	63.7	72.4	19.4		
2021	29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1		
2022	29.5	27.9	59.5	37.6	44.4	49.7	59.8	70.9	17.9		
2021	Q1	29.9	28.6	63.5	38.9	43.5	47.1	65.7	74.4	19.9	
	Q2	29.3	28.1	60.2	39.8	43.9	48.7	62.1	72.3	22.1	
	Q3	29.5	28.5	60.5	38.5	43.7	48.7	62.7	72.5	21.6	
	Q4	29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1	
2022	Q1	30.0	28.9	60.3	38.3	44.4	49.9	61.1	70.3	21.5	
	Q2	29.7	28.1	57.0	38.8	45.4	52.1	56.3	66.6	21.6	
	Q3	30.7	29.0	59.8	36.5	43.1	51.3	58.4	70.0	20.0	
	Q4	29.5	27.9	59.5	37.6	44.4	49.7	59.8	70.9	17.9	
2021	Dec.	29.2	28.0	58.3	40.8	44.8	50.0	59.9	69.0	21.1	
2022	Jan.	29.3	28.0	59.4	39.5	44.6	49.4	61.2	70.1	21.1	
	Feb.	28.8	27.5	56.7	39.9	45.8	50.8	58.3	66.8	20.9	
	Mar.	30.0	28.9	60.3	38.3	44.4	49.9	61.1	70.3	21.5	
	Apr.	29.8	28.7	59.3	39.3	45.1	50.2	59.3	67.8	20.6	
	May	29.6	28.3	57.5	39.2	45.3	51.5	57.9	66.2	20.8	
	Jun.	29.7	28.1	57.0	38.8	45.4	52.1	56.3	66.6	21.6	
	Jul.	30.0	28.4	58.8	38.6	44.5	51.1	58.0	69.6	22.6	
	Aug.	29.9	28.3	58.5	37.9	44.0	51.2	57.7	69.3	20.9	
	Sep.	30.7	29.0	59.8	36.5	43.1	51.3	58.4	70.0	20.0	
	Oct.	30.5	29.1	59.7	36.9	43.0	51.0	58.9	70.1	19.1	
	Nov.	29.9	28.5	59.4	38.0	43.6	50.4	58.8	70.5	19.1	
	Dec.	29.5	27.9	59.5	37.6	44.4	49.7	59.8	70.9	17.9	

**جدول رقم (24)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنواخذة الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**

\* الموجودات

Assets \*

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية						الموجودات الأجنبية						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات التابعة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total			
2014	4.6	261.4	632.9	81.0	9.6	989.5	48.9	420.4	45.7	--	--	515.0	1,504.5	0.0	
2015	6.9	212.7	787.1	78.9	13.2	1,098.8	105.1	362.4	37.2	--	0.4	505.1	1,603.9	0.0	
2016	6.4	197.2	755.7	80.6	22.4	1,062.3	180.1	384.5	26.5	--	4.5	595.6	1,657.9	8.9	
2017	0.7	105.1	733.1	46.4	8.7	894.0	88.1	421.2	10.1	--	3.5	522.9	1,416.9	0.0	
2018	0.8	98.9	720.3	62.4	4.0	886.4	90.3	412.4	53.8	--	3.8	560.3	1,446.7	0.0	
2019	0.9	106.2	767.1	54.1	7.2	935.5	43.6	388.4	101.8	--	9.2	543.0	1,478.5	0.0	
2020	0.9	90.7	935.9	90.1	9.3	1,126.9	25.5	232.9	165.5	--	22.4	446.3	1,573.2	0.0	
2021	0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	--	6.4	406.6	1,558.7	0.0	
2022	0.7	521.4	1,006.5	132.4	27.6	1,688.6	51.1	215.1	142.7	--	0.5	409.4	2,098.0	0.0	
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	0.8	70.0	941.4	232.2	7.2	1,251.6	41.1	266.8	109.6	--	10.6	428.1	1,679.7	0.0
	<b>Q2</b>	1.0	71.5	961.6	226.5	9.0	1,269.6	23.8	265.5	111.5	--	10.3	411.1	1,680.7	0.0
	<b>Q3</b>	0.8	128.0	966.9	221.9	3.3	1,320.9	24.2	244.2	109.4	--	11.8	389.6	1,710.5	0.0
	<b>Q4</b>	0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	--	6.4	406.6	1,558.7	0.0
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	0.9	114.3	981.0	91.3	9.0	1,196.5	119.1	232.2	85.9	--	1.5	438.7	1,635.2	0.0
	<b>Q2</b>	0.7	75.0	992.7	54.3	14.6	1,137.3	135.9	261.8	81.1	--	0.9	479.7	1,617.0	0.0
	<b>Q3</b>	0.8	594.0	1,026.5	56.8	26.5	1,704.6	37.4	243.9	82.1	--	0.2	363.6	2,068.2	0.0
	<b>Q4</b>	0.7	521.4	1,006.5	132.4	27.6	1,688.6	51.1	215.1	142.7	--	0.5	409.4	2,098.0	0.0
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	0.9	65.1	968.1	102.6	15.4	1,152.1	48.7	242.9	108.6	--	6.4	406.6	1,558.7	0.0
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	0.8	54.0	974.7	102.8	7.3	1,139.6	84.3	241.3	106.8	--	4.2	436.6	1,576.2	0.0
	<b>Feb.</b>	0.8	55.7	976.4	91.5	7.1	1,131.5	65.5	237.3	106.2	--	3.7	412.7	1,544.2	0.0
	<b>Mar.</b>	0.9	114.3	981.0	91.3	9.0	1,196.5	119.1	232.2	85.9	--	1.5	438.7	1,635.2	0.0
	<b>Apr.</b>	1.0	220.0	978.2	92.0	14.8	1,306.0	76.3	240.7	84.4	--	0.9	402.3	1,708.3	0.0
	<b>May</b>	0.8	198.7	979.8	54.4	13.0	1,246.7	47.5	240.7	92.4	--	0.9	381.5	1,628.2	0.0
	<b>Jun.</b>	0.7	75.0	992.7	54.3	14.6	1,137.3	135.9	261.8	81.1	--	0.9	479.7	1,617.0	0.0
	<b>Jul.</b>	0.7	471.0	988.0	56.8	15.2	1,531.7	85.5	258.9	84.7	--	1.0	430.1	1,961.8	0.0
	<b>Aug.</b>	0.9	622.7	994.8	56.7	21.3	1,696.4	17.7	245.8	85.0	--	0.7	349.2	2,045.6	0.0
	<b>Sep.</b>	0.8	594.0	1,026.5	56.8	26.5	1,704.6	37.4	243.9	82.1	--	0.2	363.6	2,068.2	0.0
	<b>Oct.</b>	0.7	570.6	1,042.2	53.5	21.1	1,688.1	45.0	244.9	100.2	--	0.2	390.3	2,078.4	0.0
	<b>Nov.</b>	0.6	420.0	1,031.9	53.6	19.9	1,526.0	81.0	236.1	101.5	--	0.2	418.8	1,944.8	0.0
	<b>Dec.</b>	0.7	521.4	1,006.5	132.4	27.6	1,688.6	51.1	215.1	142.7	--	0.5	409.4	2,098.0	0.0

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات التابعة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات التابعة.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

\* موجودات ومطلوبات النواخذة الإسلامية قد لا تتطابق نظراً لوجود معاملات تقليدية.

**جدول رقم (25)**  
**مصارف قطاع التجزئة التقليدية: الميزانية الموحدة للنواخذة الإسلامية**  
**Conventional Retail Banks: Aggregated Balance Sheet of Islamic Windows**

\* المطلوبات

Liabilities \*

B.D. Million

مليون دينار

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية						المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص Private Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات التابعة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total			
2014	177.7	256.3	169.7	35.8	49.9	689.4	417.2	374.3	0.0	2.6	0.0	794.1	1,483.5	0.0	
2015	228.9	286.2	221.9	89.4	45.8	872.2	448.9	140.7	0.0	5.4	4.4	599.4	1,471.6	0.0	
2016	621.6	210.9	242.2	135.7	60.5	1,270.9	230.0	29.9	0.0	8.3	1.0	269.2	1,540.1	8.9	
2017	502.5	65.5	258.1	79.7	29.0	934.8	329.6	25.2	0.0	3.0	1.7	359.5	1,294.3	0.0	
2018	519.9	53.6	222.6	96.2	14.4	906.7	398.9	42.6	0.0	4.6	5.2	451.3	1,358.0	0.0	
2019	378.9	92.7	211.3	129.9	32.5	845.3	418.7	141.7	0.0	3.9	5.4	569.7	1,415.0	0.0	
2020	228.1	148.5	8.4	339.1	13.3	737.4	354.9	342.6	0.0	2.8	3.7	704.0	1,441.4	0.0	
2021	278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0	
2022	228.5	133.2	8.2	358.0	31.0	758.9	832.0	351.8	0.0	9.6	17.8	1,211.2	1,970.1	0.0	
2021	Q1	310.7	138.0	133.2	322.5	11.2	915.6	278.1	299.6	0.0	4.0	3.7	585.4	1,501.0	0.0
	Q2	377.0	112.0	8.3	327.6	8.0	832.9	197.7	370.2	0.0	4.9	0.3	573.1	1,406.0	0.0
	Q3	198.0	115.3	7.9	333.4	5.8	660.4	429.3	337.8	0.0	5.7	8.7	781.5	1,441.9	0.0
	Q4	278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0
2022	Q1	271.6	86.6	6.3	335.1	20.3	719.9	389.0	392.1	0.0	7.8	8.0	796.9	1,516.8	0.0
	Q2	244.1	70.3	5.1	342.1	22.4	684.0	391.5	388.3	0.0	8.2	14.5	802.5	1,486.5	0.0
	Q3	246.1	133.5	1.8	335.8	30.9	748.1	716.3	446.9	0.0	8.3	20.1	1,191.6	1,939.7	0.0
	Q4	228.5	133.2	8.2	358.0	31.0	758.9	832.0	351.8	0.0	9.6	17.8	1,211.2	1,970.1	0.0
2021	Dec.	278.0	117.6	6.4	324.4	10.6	737.0	416.8	236.9	0.0	6.3	0.9	660.9	1,397.9	0.0
2022	Jan.	288.9	83.4	31.2	328.7	13.1	745.3	498.0	205.0	0.0	6.9	4.7	714.6	1,459.9	0.0
	Feb.	280.1	83.5	31.6	331.3	14.5	741.0	423.5	249.5	0.0	7.3	6.0	686.3	1,427.3	0.0
	Mar.	271.6	86.6	6.3	335.1	20.3	719.9	389.0	392.1	0.0	7.8	8.0	796.9	1,516.8	0.0
	Apr.	268.6	74.3	5.6	336.8	23.5	708.8	430.3	421.6	0.0	7.6	13.0	872.5	1,581.3	0.0
	May	226.7	70.8	5.7	333.2	21.8	658.2	386.8	433.2	0.0	7.9	12.3	840.2	1,498.4	0.0
	Jun.	244.1	70.3	5.1	342.1	22.4	684.0	391.5	388.3	0.0	8.2	14.5	802.5	1,486.5	0.0
	Jul.	218.7	75.1	2.2	338.5	20.9	655.4	754.1	397.9	0.0	8.5	12.2	1,172.7	1,828.1	0.0
	Aug.	251.6	91.5	2.3	339.6	28.1	713.1	724.3	454.2	0.0	8.5	17.4	1,204.4	1,917.5	0.0
	Sep.	246.1	133.5	1.8	335.8	30.9	748.1	716.3	446.9	0.0	8.3	20.1	1,191.6	1,939.7	0.0
	Oct.	206.8	145.5	8.3	350.2	32.4	743.2	714.2	454.6	0.0	8.5	23.6	1,200.9	1,944.1	0.0
	Nov.	194.4	145.6	8.3	351.2	30.8	730.3	725.3	330.5	0.0	9.1	23.1	1,088.0	1,818.3	0.0
	Dec.	228.5	133.2	8.2	358.0	31.0	758.9	832.0	351.8	0.0	9.6	17.8	1,211.2	1,970.1	0.0

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات التابعة.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

\* Islamic Windows' Assets and Liabilities may not be equal due to the presence of conventional transactions.

\* موجودات ومطلوبات النواخذة الإسلامية قد لا تتطابق نظراً لوجود معاملات تقليدية.

**جدول رقم (26)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**الموجودات**  
**Assets**

U.S. Dollar Million

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية					الموجودات الأجنبية					مجموع الموجودات Total Assets	الشراء لأجل للعملات memo: Forward Currency Purchased		
	Domestic Assets		الموجودات المحلية			Foreign Assets				الموجودات الأجنبية				
	المصارف Banks	القطاع الخاص Non-Banks	الحكومة General Government	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other	المجموع Total			
1/	2/	2/												
2013	3,623.7	2,283.8	253.3	1,329.7	7,490.5	13,433.3	30,054.3	26,234.2	30,765.1	8,708.3	109,195.2	116,685.7	32,893.6	
2014	4,101.8	1,980.9	303.2	1,442.2	7,828.1	17,026.0	30,187.9	20,134.6	24,388.5	9,719.4	101,456.4	109,284.5	43,113.1	
2015	4,155.9	2,244.3	557.9	1,684.3	8,642.4	14,400.4	32,826.8	18,610.4	23,066.8	11,267.0	100,171.4	108,813.8	40,392.1	
2016	4,746.2	2,113.2	1,060.8	1,699.9	9,620.1	13,303.9	31,391.6	18,279.3	22,184.5	8,256.5	93,415.8	103,035.9	46,535.7	
2017	4,909.6	2,251.7	1,285.0	1,397.9	9,844.2	13,291.0	34,360.0	17,660.1	20,740.9	8,066.3	94,118.3	103,962.5	36,194.0	
2018	5,420.3	3,275.8	1,832.6	1,549.2	12,077.9	7,324.4	37,132.8	17,785.3	23,146.8	8,562.5	93,951.8	106,029.7	31,236.4	
2019	6,010.7	4,243.2	2,632.4	2,579.8	15,466.1	8,727.5	41,918.5	17,399.6	21,102.8	6,223.7	95,372.1	110,838.2	22,654.5	
2020	6,016.8	5,272.3	2,417.0	2,115.0	15,821.1	7,108.5	42,558.2	17,840.5	23,333.3	6,417.2	97,257.7	113,078.8	17,910.9	
2021	7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2	
2022	8,329.5	4,236.6	2,360.5	2,992.3	17,918.9	11,476.2	40,413.1	18,698.0	27,349.0	6,517.6	104,453.9	122,372.8	21,333.6	
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	6,406.6	5,032.5	2,937.9	1,956.0	16,333.0	8,239.3	41,978.1	17,094.3	24,796.7	6,012.8	98,121.2	114,454.2	17,228.6
	<b>Q2</b>	6,894.2	5,036.3	2,719.9	1,956.8	16,607.2	8,891.3	42,008.7	17,762.0	24,692.0	5,980.8	99,334.8	115,942.0	16,737.2
	<b>Q3</b>	6,474.9	4,763.7	2,663.4	1,964.0	15,866.0	8,888.3	41,731.4	18,845.6	23,719.2	5,889.0	99,073.5	114,939.5	18,751.4
	<b>Q4</b>	7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	6,654.8	4,954.5	2,731.9	1,760.9	16,102.1	8,406.6	41,456.5	18,195.5	27,869.3	5,946.1	101,874.0	117,976.1	19,541.5
	<b>Q2</b>	7,003.1	4,370.1	2,876.3	2,462.4	16,711.9	10,663.9	42,990.1	18,189.1	28,449.2	6,509.1	106,801.4	123,513.3	20,917.9
	<b>Q3</b>	7,837.9	4,504.8	3,060.9	2,810.6	18,214.2	9,920.9	39,089.8	18,601.6	27,890.7	6,733.6	102,236.6	120,450.8	22,733.0
	<b>Q4</b>	8,329.5	4,236.6	2,360.5	2,992.3	17,918.9	11,476.2	40,413.1	18,698.0	27,349.0	6,517.6	104,453.9	122,372.8	21,333.6
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	7,715.4	4,658.8	2,995.7	1,862.4	17,232.3	9,475.2	41,373.6	18,324.1	26,048.8	5,648.7	100,870.4	118,102.7	19,771.2
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	7,914.8	4,659.7	2,869.8	1,858.3	17,302.6	7,996.3	41,441.8	18,025.5	26,895.1	5,685.0	100,043.7	117,346.3	18,156.4
	<b>Feb.</b>	7,337.3	4,884.7	2,942.4	1,744.0	16,908.4	7,377.0	41,718.6	18,388.5	26,504.0	6,158.0	100,146.1	117,054.5	17,300.6
	<b>Mar.</b>	6,654.8	4,954.5	2,731.9	1,760.9	16,102.1	8,406.6	41,456.5	18,195.5	27,869.3	5,946.1	101,874.0	117,976.1	19,541.5
	<b>Apr.</b>	7,128.7	4,909.6	2,940.3	2,178.3	17,156.9	7,780.6	42,166.3	18,440.4	27,304.5	5,872.6	101,564.4	118,721.3	19,247.3
	<b>May</b>	6,739.2	4,951.2	3,064.2	2,054.8	16,809.4	8,325.3	41,513.7	18,282.7	28,473.6	6,242.6	102,837.9	119,647.3	19,030.9
	<b>Jun.</b>	7,003.1	4,370.1	2,876.3	2,462.4	16,711.9	10,663.9	42,990.1	18,189.1	28,449.2	6,509.1	106,801.4	123,513.3	20,917.9
	<b>Jul.</b>	6,929.5	4,594.2	2,844.0	2,153.1	16,520.8	10,673.5	40,015.2	18,618.6	29,012.4	6,688.1	105,007.8	121,528.6	21,564.6
	<b>Aug.</b>	7,874.8	4,607.3	2,975.6	2,381.3	17,839.0	10,351.1	39,711.7	18,983.2	29,535.8	6,479.7	105,061.5	122,900.5	22,031.9
	<b>Sep.</b>	7,837.9	4,504.8	3,060.9	2,810.6	18,214.2	9,920.9	39,089.8	18,601.6	27,890.7	6,733.6	102,236.6	120,450.8	22,733.0
	<b>Oct.</b>	8,214.7	4,533.3	2,947.1	2,810.5	18,505.6	10,291.3	39,846.0	18,725.1	29,023.6	6,739.7	104,625.7	123,131.3	21,250.2
	<b>Nov.</b>	8,183.4	4,588.7	2,761.7	2,721.9	18,255.7	10,988.8	39,845.4	19,382.2	26,170.5	6,467.5	102,854.4	121,110.1	19,079.2
	<b>Dec.</b>	8,329.5	4,236.6	2,360.5	2,992.3	17,918.9	11,476.2	40,413.1	18,698.0	27,349.0	6,517.6	104,453.9	122,372.8	21,333.6

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ Includes Securities.

/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

/ يشمل السندات.

**جدول رقم (27)**  
**الميزانية الموحدة لمصارف قطاع الجملة**  
**Wholesale Banks - Aggregated Balance Sheet**  
**المطلوبات**  
**Liabilities**

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	Domestic Liabilities					Foreign Liabilities					المطلوبات الأجنبية		مجموع المطلوبات Total Liabilities	البيع لأجل للعملات memo: Forward Currency Sold
	المصارف Banks 1/	القطاع الخاص غير المصارف) Private Non-Banks		الحكومة General Government	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	أخرى Other	المجموع Total		
					2/						2/			
2013	4,192.1	757.0	414.9	4,843.7	10,207.7	30,308.7	27,625.4	2,453.7	28,210.5	17,879.7	106,478.0	116,685.7	33,859.7	
2014	5,120.4	623.3	282.3	4,090.7	10,116.7	31,623.1	25,282.5	2,138.0	21,281.8	18,842.4	99,167.8	109,284.5	41,794.1	
2015	4,769.4	476.8	190.1	4,165.6	9,601.9	34,277.3	23,872.1	1,768.0	19,988.5	19,306.0	99,211.9	108,813.8	38,417.9	
2016	5,472.4	621.1	170.4	3,986.3	10,250.2	29,376.0	22,801.0	889.5	23,243.0	16,476.2	92,785.7	103,035.9	45,198.8	
2017	5,025.1	872.5	201.9	4,310.0	10,409.5	27,334.2	22,452.8	537.0	26,363.6	16,865.4	93,553.0	103,962.5	35,096.3	
2018	4,895.4	1,122.4	98.6	4,354.7	10,471.1	28,238.4	21,561.6	3.1	28,716.6	17,038.9	95,558.6	106,029.7	29,736.5	
2019	5,562.5	807.2	390.2	5,104.3	11,864.2	30,443.5	22,182.7	538.6	30,907.9	14,901.3	98,974.0	110,838.2	21,905.8	
2020	6,276.1	1,025.9	233.0	5,186.2	12,721.2	27,354.2	20,540.8	1,039.4	35,455.6	15,967.6	100,357.6	113,078.8	19,623.4	
2021	7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0	
2022	6,701.2	1,889.2	204.6	6,934.6	15,729.6	31,646.0	25,442.1	546.7	36,231.3	12,777.1	106,643.2	122,372.8	21,483.8	
2021	Q1	6,706.7	1,264.5	332.8	4,824.0	13,128.0	27,754.3	21,684.4	1,040.7	36,694.0	14,152.8	101,326.2	114,454.2	20,141.6
	Q2	6,466.4	806.8	264.3	4,894.2	12,431.7	28,390.9	21,922.3	500.4	38,109.1	14,587.7	103,510.4	115,942.0	17,815.0
	Q3	5,898.0	902.5	318.4	4,718.4	11,837.3	30,904.8	21,314.1	508.2	36,351.9	14,023.2	103,102.2	114,939.5	19,728.7
	Q4	7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0
2022	Q1	6,488.8	1,044.7	108.8	5,634.7	13,277.0	31,441.7	24,440.2	512.1	35,862.9	12,442.2	104,699.1	117,976.1	20,585.2
	Q2	8,456.0	915.1	197.0	6,623.0	16,191.1	30,676.4	28,020.8	526.1	35,690.9	12,408.0	107,322.2	123,513.3	20,799.5
	Q3	6,852.7	1,329.0	147.2	6,692.3	15,021.2	30,013.8	26,344.5	520.3	35,645.9	12,905.1	105,429.6	120,450.8	22,663.6
	Q4	6,701.2	1,889.2	204.6	6,934.6	15,729.6	31,646.0	25,442.1	546.7	36,231.3	12,777.1	106,643.2	122,372.8	21,483.8
2021	Dec.	7,446.8	979.9	275.0	4,786.1	13,487.8	33,274.9	21,472.5	512.2	35,091.9	14,263.4	104,614.9	118,102.7	20,835.0
2022	Jan.	7,010.8	948.5	237.6	4,873.2	13,070.1	33,138.2	21,906.1	512.5	36,081.8	12,637.6	104,276.2	117,346.3	19,452.6
	Feb.	7,153.1	1,218.4	236.5	5,296.9	13,904.9	32,266.4	21,226.3	507.8	35,662.7	13,486.4	103,149.6	117,054.5	18,405.6
	Mar.	6,488.8	1,044.7	108.8	5,634.7	13,277.0	31,441.7	24,440.2	512.1	35,862.9	12,442.2	104,699.1	117,976.1	20,585.2
	Apr.	6,655.5	925.9	198.6	5,562.9	13,342.9	31,809.3	24,596.5	516.2	35,787.1	12,669.3	105,378.4	118,721.3	19,077.2
	May	6,723.0	1,046.8	214.9	6,079.9	14,064.6	32,189.8	24,556.8	520.7	35,294.5	13,020.9	105,582.7	119,647.3	19,034.3
	Jun.	8,456.0	915.1	197.0	6,623.0	16,191.1	30,676.4	28,020.8	526.1	35,690.9	12,408.0	107,322.2	123,513.3	20,799.5
	Jul.	6,668.0	988.0	230.0	6,520.0	14,406.0	30,562.6	28,307.0	511.8	35,560.7	12,180.5	107,122.6	121,528.6	21,518.4
	Aug.	6,738.7	1,127.1	203.2	6,485.8	14,554.8	30,942.0	27,927.0	516.3	36,224.7	12,735.7	108,345.7	122,900.5	21,835.2
	Sep.	6,852.7	1,329.0	147.2	6,692.3	15,021.2	30,013.8	26,344.5	520.3	35,645.9	12,905.1	105,429.6	120,450.8	22,663.6
	Oct.	7,050.5	1,706.9	61.7	6,557.9	15,377.0	30,778.8	26,546.8	527.5	36,807.2	13,094.0	107,754.3	123,131.3	21,351.0
	Nov.	7,069.9	1,453.5	185.8	6,781.7	15,490.9	31,921.9	24,181.5	535.5	36,275.6	12,704.7	105,619.2	121,110.1	19,246.7
	Dec.	6,701.2	1,889.2	204.6	6,934.6	15,729.6	31,646.0	25,442.1	546.7	36,231.3	12,777.1	106,643.2	122,372.8	21,483.8

1/ Includes Head Offices and Affiliates.

1/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

2/ Includes Capital & Reserves.

2/ يشمل رأس المال والإحتياطي.

**Table No. (28)**  
**مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي /1**  
**Wholesale Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities 1/**

U.S. Dollar Million		الموجودات							المجموع Total	المطلوبات							مليون دولار أمريكي
نهاية الفترة End of Period	ملكة البحرين Kingdom of Bahrain	دول مجلس التعاون GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	آخرى Other	ملكة البحرين Kingdom of Bahrain		الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas 2/	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia	آخرى Other	مليون دولار أمريكي		
2013	7,490.4	34,258.7	4,316.8	13,924.8	45,009.1	10,115.1	1,570.8	116,685.7	10,207.7	44,924.8	11,449.6	4,025.4	34,717.3	9,028.9	2,331.8		
2014	7,828.1	35,057.9	4,237.4	8,711.3	40,269.8	11,205.4	1,974.6	109,284.5	10,116.7	41,327.1	12,400.0	3,535.8	30,656.3	8,844.0	2,404.6		
2015	8,642.4	35,667.5	3,865.0	9,099.4	37,693.4	11,763.4	2,082.7	108,813.8	9,601.9	37,848.5	13,272.0	4,882.6	30,541.4	10,384.6	2,282.8		
2016	9,620.1	35,628.4	3,800.7	10,678.9	32,260.0	9,304.9	1,742.9	103,035.9	10,250.2	35,519.3	14,444.6	4,743.1	28,554.8	7,840.0	1,683.9		
2017	9,844.2	33,126.3	4,168.2	10,569.6	34,810.0	9,587.2	1,857.0	103,962.5	10,409.5	35,759.5	13,628.7	5,112.8	29,573.4	7,491.4	1,987.2		
2018	12,077.9	31,562.8	4,773.8	10,533.2	36,343.6	8,910.7	1,827.7	106,029.7	10,471.1	37,836.4	14,681.5	3,868.1	30,757.4	6,888.9	1,526.3		
2019	15,466.1	34,604.6	5,815.1	11,262.1	32,793.3	9,170.0	1,727.0	110,838.2	11,864.2	39,835.6	16,254.1	3,950.1	28,910.5	8,583.7	1,440.0		
2020	15,821.1	35,403.5	6,665.1	10,614.7	35,090.8	8,309.1	1,174.5	113,078.8	12,721.2	38,636.6	15,979.6	3,449.8	29,667.5	11,204.8	1,419.3		
2021	17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,407.5	8,571.3	1,330.8	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,115.2	13,617.1	1,232.7		
2022	17,918.9	33,356.1	8,131.2	14,985.7	37,962.5	8,426.1	1,592.3	122,372.8	15,729.6	47,343.3	14,963.6	4,658.6	28,621.2	9,248.3	1,808.2		
2021	Q1	16,333.0	35,596.2	6,235.2	10,111.5	36,243.9	8,686.7	1,247.7	114,454.2	13,128.0	40,177.5	15,359.7	3,477.1	28,889.5	12,034.7	1,387.7	
	Q2	16,607.2	34,183.8	6,270.7	10,874.2	37,631.9	9,233.6	1,140.6	115,942.0	12,431.7	40,084.2	15,507.2	4,080.3	29,023.2	13,405.8	1,409.6	
	Q3	15,866.0	34,327.9	5,952.3	12,679.2	36,679.4	8,279.0	1,155.7	114,939.5	11,837.3	40,065.2	15,143.6	4,044.3	29,037.0	13,295.3	1,516.8	
	Q4	17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,407.5	8,571.3	1,330.8	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,115.2	13,617.1	1,232.7	
2022	Q1	16,102.1	35,574.7	6,869.2	12,152.7	36,887.0	9,072.0	1,318.4	117,976.1	13,277.0	44,835.7	14,264.1	3,391.8	27,127.9	13,666.9	1,412.7	
	Q2	16,711.9	38,302.8	7,071.0	15,113.5	35,793.7	9,025.4	1,495.0	123,513.3	16,191.1	48,020.5	13,903.4	3,742.0	28,129.9	12,109.1	1,417.3	
	Q3	18,214.2	35,433.4	7,395.7	12,641.2	36,369.0	8,919.7	1,477.6	120,450.8	15,021.2	46,620.3	14,103.9	4,286.7	27,279.4	11,787.0	1,352.3	
	Q4	17,918.9	33,356.1	8,131.2	14,985.7	37,962.5	8,426.1	1,592.3	122,372.8	15,729.6	47,343.3	14,963.6	4,658.6	28,621.2	9,248.3	1,808.2	
2021	Dec.	17,232.3	37,816.9	6,597.2	13,146.7	33,407.5	8,571.3	1,330.8	118,102.7	13,487.8	42,140.5	16,020.5	3,488.9	28,115.2	13,617.1	1,232.7	
2022	Jan.	17,302.6	36,296.6	6,638.2	11,847.3	35,370.8	8,621.3	1,269.5	117,346.3	13,070.1	43,005.8	15,137.3	3,506.2	26,943.7	14,285.5	1,397.7	
	Feb.	16,908.4	36,833.6	7,223.8	12,133.1	34,013.4	8,492.4	1,449.8	117,054.5	13,904.9	42,449.9	15,063.5	3,825.9	26,608.2	13,797.2	1,404.9	
	Mar.	16,102.1	35,574.7	6,869.2	12,152.7	36,887.0	9,072.0	1,318.4	117,976.1	13,277.0	44,835.7	14,264.1	3,391.8	27,127.9	13,666.9	1,412.7	
	Apr.	17,156.9	35,655.3	6,837.9	11,849.6	36,963.1	8,887.1	1,371.4	118,721.3	13,342.9	46,013.4	14,238.5	3,764.5	26,840.4	13,307.1	1,214.5	
	May	16,809.4	36,351.4	7,024.1	12,549.9	36,686.6	8,876.0	1,349.9	119,647.3	14,064.6	46,876.8	14,425.1	3,843.4	26,070.5	13,037.7	1,329.2	
	Jun.	16,711.9	38,302.8	7,071.0	15,113.5	35,793.7	9,025.4	1,495.0	123,513.3	16,191.1	48,020.5	13,903.4	3,742.0	28,129.9	12,109.1	1,417.3	
	Jul.	16,520.8	38,075.3	7,123.3	12,997.0	36,483.6	8,897.3	1,431.3	121,528.6	14,406.0	48,116.6	13,914.7	3,717.0	27,551.1	12,549.4	1,273.8	
	Aug.	17,839.0	35,426.9	7,392.6	13,678.2	38,502.7	8,506.6	1,554.5	122,900.5	14,554.8	48,743.6	14,261.3	4,197.1	27,433.3	12,343.0	1,367.4	
	Sep.	18,214.2	35,433.4	7,395.7	12,641.2	36,369.0	8,919.7	1,477.6	120,450.8	15,021.2	46,620.3	14,103.9	4,286.7	27,279.4	11,787.0	1,352.3	
	Oct.	18,505.6	36,483.1	7,412.2	12,506.8	38,196.9	8,537.5	1,489.2	123,131.3	15,377.0	46,652.4	14,462.4	3,985.3	28,857.8	10,971.4	2,825.0	
	Nov.	18,255.7	35,231.2	7,820.3	12,641.3	37,403.3	8,272.2	1,486.1	121,110.1	15,490.9	43,751.5	14,677.2	4,305.2	29,113.4	10,801.9	2,970.0	
	Dec.	17,918.9	33,356.1	8,131.2	14,985.7	37,962.5	8,426.1	1,592.3	122,372.8	15,729.6	47,343.3	14,963.6	4,658.6	28,621.2	9,248.3	1,808.2	

1/ Includes Islamic Banks.

2/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico, Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.  
2/ تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية، بنما، بورتوريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

**Table No. (29) رقم (29)**  
**مصارف قطاع الجملة: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات /1**  
**Wholesale Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies 1/**

U.S. Dollar Million		الموجودات							المجموع Total	المطلوبات						
		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	اليمني الياباني Japanese Yen	آخرى Other		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول مجلس التعاون GCC Currencies	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإسترليني Pound Sterling	اليورو Euro	اليمني الياباني Japanese Yen	آخرى Other
2013		1,219.9	13,447.5	76,382.3	3,163.8	11,107.9	213.4	11,150.8	116,685.7	781.0	9,070.9	86,337.3	2,498.5	10,776.3	188.8	7,032.8
2014		1,123.4	14,286.4	72,375.6	2,831.8	7,882.4	302.4	10,482.5	109,284.5	482.5	8,520.8	84,459.1	1,860.1	7,247.8	200.4	6,513.8
2015		1,634.8	13,329.4	74,085.8	2,516.8	8,273.0	265.1	8,708.9	108,813.8	768.4	9,358.2	85,126.2	1,557.8	8,007.6	140.2	3,855.4
2016		1,541.1	11,851.7	71,479.3	3,490.6	7,471.0	378.0	6,824.2	103,035.9	688.7	8,356.4	81,330.6	1,547.5	7,545.0	148.5	3,419.2
2017		1,176.9	9,769.3	72,636.0	2,798.1	10,753.0	294.2	6,535.0	103,962.5	626.5	7,636.3	80,778.0	1,658.2	10,205.3	98.5	2,959.7
2018		1,880.0	10,171.9	72,941.9	2,231.0	11,644.7	370.9	6,789.3	106,029.7	749.5	7,498.8	82,983.6	1,055.0	9,677.0	183.6	3,882.2
2019		1,980.5	11,259.5	76,435.1	2,945.7	12,447.9	711.2	5,058.3	110,838.2	471.2	11,447.4	84,033.8	824.4	10,415.8	193.3	3,452.3
2020		2,154.2	13,066.4	77,571.3	2,307.6	12,488.7	203.3	5,287.3	113,078.8	566.8	12,448.4	85,622.4	1,465.4	9,777.8	33.2	3,164.8
2021		2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2022		3,788.5	9,721.6	88,460.7	2,237.0	15,951.0	62.3	2,151.7	122,372.8	1,352.9	11,565.1	95,362.3	779.0	10,476.5	9.6	2,827.4
2021	Q1	2,907.2	12,334.9	81,383.6	2,331.9	11,822.4	78.4	3,595.8	114,454.2	927.8	11,694.9	86,543.1	1,446.5	10,092.2	6.9	3,742.8
	Q2	2,769.0	10,943.5	83,718.9	2,310.4	12,537.7	75.9	3,586.6	115,942.0	823.8	10,628.2	88,514.3	1,445.3	10,884.0	14.7	3,631.7
	Q3	3,137.3	10,704.1	80,314.0	2,489.3	14,620.7	175.0	3,499.1	114,939.5	1,130.7	8,409.3	89,786.6	1,014.3	10,354.6	14.5	4,229.5
	Q4	2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2022	Q1	2,877.4	11,284.4	84,682.4	2,337.0	14,692.2	129.1	1,973.6	117,976.1	1,037.4	11,277.7	92,216.6	834.6	9,557.1	14.2	3,038.5
	Q2	3,239.9	11,569.2	89,088.6	2,276.7	15,528.1	81.0	1,729.8	123,513.3	1,129.5	12,620.0	95,725.2	849.6	10,200.9	21.9	2,966.2
	Q3	4,220.9	11,703.0	85,220.4	2,196.9	15,167.5	73.1	1,869.0	120,450.8	1,113.1	13,295.8	92,550.0	808.2	9,791.3	10.3	2,882.1
	Q4	3,788.5	9,721.6	88,460.7	2,237.0	15,951.0	62.3	2,151.7	122,372.8	1,352.9	11,565.1	95,362.3	779.0	10,476.5	9.6	2,827.4
2021	Dec.	2,953.2	12,239.2	83,569.4	2,389.0	13,862.8	432.5	2,656.6	118,102.7	1,010.5	9,419.6	93,480.2	1,017.8	9,820.7	16.4	3,337.5
2022	Jan.	3,370.1	10,378.9	84,127.3	2,640.8	14,073.3	141.3	2,614.6	117,346.3	1,109.3	7,709.2	93,651.1	1,058.1	9,705.3	13.6	4,099.7
	Feb.	3,643.8	11,253.3	82,965.8	2,513.4	13,819.2	128.1	2,730.9	117,054.5	1,202.2	10,887.9	91,075.7	999.3	9,644.5	11.4	3,233.5
	Mar.	2,877.4	11,284.4	84,682.4	2,337.0	14,692.2	129.1	1,973.6	117,976.1	1,037.4	11,277.7	92,216.6	834.6	9,557.1	14.2	3,038.5
	Apr.	3,901.9	10,909.6	86,165.9	2,434.6	13,384.2	79.9	1,845.2	118,721.3	1,082.0	11,899.1	92,632.8	915.3	9,184.3	17.7	2,990.1
	May	3,631.6	11,243.0	85,345.7	2,294.5	15,163.2	79.4	1,889.9	119,647.3	1,224.4	12,567.3	92,779.0	826.7	9,392.8	13.3	2,843.8
	Jun.	3,239.9	11,569.2	89,088.6	2,276.7	15,528.1	81.0	1,729.8	123,513.3	1,129.5	12,620.0	95,725.2	849.6	10,200.9	21.9	2,966.2
	Jul.	3,392.1	11,825.7	88,883.6	2,314.4	13,249.2	77.4	1,786.2	121,528.6	1,197.2	13,295.4	93,533.8	780.1	9,816.0	17.4	2,888.7
	Aug.	4,255.8	11,717.4	87,565.7	2,293.8	15,143.7	73.4	1,850.7	122,900.5	1,207.1	13,269.4	94,792.0	795.7	10,002.9	9.2	2,824.2
	Sep.	4,220.9	11,703.0	85,220.4	2,196.9	15,167.5	73.1	1,869.0	120,450.8	1,113.1	13,295.8	92,550.0	808.2	9,791.3	10.3	2,882.1
	Oct.	4,332.8	10,458.9	88,373.1	2,266.3	15,515.0	69.4	2,115.8	123,131.3	1,135.3	12,390.0	95,555.7	795.7	10,304.9	8.7	2,941.0
	Nov.	3,355.2	9,367.6	89,019.9	2,311.3	14,975.4	64.9	2,015.8	121,110.1	1,193.2	11,795.5	93,618.5	866.8	10,729.6	18.1	2,888.4
	Dec.	3,788.5	9,721.6	88,460.7	2,237.0	15,951.0	62.3	2,151.7	122,372.8	1,352.9	11,565.1	95,362.3	779.0	10,476.5	9.6	2,827.4

1/ Includes Islamic Banks.

1/ يشمل المصارف الإسلامية.

**جدول رقم (30) الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**

الموجودات

Assets

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	الموجودات المحلية						الموجودات الأجنبية						مجموع الموجودات Total Assets 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/
	نقداً Cash	استثمار مع المصارف Invest. with Banks 2/	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	استثمار مع الحكومة Invest. with Govt.	أخرى Others	المجموع Total	استثمار مع المصارف Invest. with Banks	استثمار مع غير المصارف Invest. with Private Non-banks	السندات Securities	المكاتب الرئيسية والشركات ذات الصلة H.O. & Affiliates	أخرى Others	المجموع Total		
2013	108.2	3,708.6	7,307.0	635.2	1,723.7	13,482.7	1,654.3	1,712.8	2,530.6	2,970.1	948.3	9,816.1	23,298.8	N/A
2014	115.2	3,890.9	7,786.1	754.7	1,870.2	14,417.1	1,641.0	2,112.1	2,777.3	3,077.4	870.1	10,477.9	24,895.0	N/A
2015	135.2	3,240.4	8,634.8	1,398.2	2,319.2	15,727.8	1,624.6	2,158.1	2,372.0	2,762.1	697.9	9,614.7	25,342.5	N/A
2016	120.2	4,105.3	9,137.1	1,934.1	1,619.2	16,915.9	1,651.4	1,860.8	2,585.2	2,694.8	582.4	9,374.6	26,290.5	N/A
2017	156.3	4,330.6	9,625.5	2,385.9	1,934.4	18,432.7	1,636.5	1,447.6	2,014.7	2,331.2	882.8	8,312.8	26,745.5	N/A
2018	163.3	4,793.4	10,732.2	2,854.9	1,849.3	20,393.1	1,445.0	1,541.1	2,061.4	1,776.4	711.2	7,535.1	27,928.2	N/A
2019	158.6	5,171.8	11,687.6	4,001.1	2,533.2	23,552.3	1,666.4	1,863.6	2,624.2	1,666.2	709.9	8,530.3	32,082.6	N/A
2020	165.4	4,406.4	12,459.3	4,910.5	1,659.5	23,601.1	1,309.4	1,854.6	2,626.2	1,733.3	486.8	8,010.3	31,611.4	N/A
2021	148.5	5,907.0	13,144.0	5,520.0	1,753.9	26,473.4	1,318.9	1,444.4	3,472.9	909.6	935.6	8,081.4	34,554.8	N/A
2022	213.5	4,344.4	14,683.9	5,623.5	1,923.7	26,789.0	1,438.3	1,477.6	4,374.9	328.7	1,656.6	9,276.1	36,065.1	N/A
<b>2021 Q1</b>	<b>153.2</b>	<b>5,147.4</b>	<b>12,495.7</b>	<b>4,858.3</b>	<b>1,873.3</b>	<b>24,527.9</b>	<b>1,415.9</b>	<b>1,620.4</b>	<b>2,542.0</b>	<b>919.4</b>	<b>432.9</b>	<b>6,930.6</b>	<b>31,458.5</b>	N/A
<b>Q2</b>	<b>151.6</b>	<b>5,389.1</b>	<b>12,768.6</b>	<b>5,035.5</b>	<b>1,841.8</b>	<b>25,186.6</b>	<b>1,512.2</b>	<b>1,697.9</b>	<b>2,715.1</b>	<b>925.9</b>	<b>575.3</b>	<b>7,426.4</b>	<b>32,613.0</b>	N/A
<b>Q3</b>	<b>134.0</b>	<b>5,252.4</b>	<b>12,725.2</b>	<b>4,824.3</b>	<b>1,863.2</b>	<b>24,799.1</b>	<b>1,188.8</b>	<b>1,399.1</b>	<b>3,760.0</b>	<b>925.1</b>	<b>808.9</b>	<b>8,081.9</b>	<b>32,881.0</b>	N/A
<b>Q4</b>	<b>148.5</b>	<b>5,907.0</b>	<b>13,144.0</b>	<b>5,520.0</b>	<b>1,753.9</b>	<b>26,473.4</b>	<b>1,318.9</b>	<b>1,444.4</b>	<b>3,472.9</b>	<b>909.6</b>	<b>935.6</b>	<b>8,081.4</b>	<b>34,554.8</b>	N/A
<b>2022 Q1</b>	<b>136.0</b>	<b>4,976.9</b>	<b>13,697.1</b>	<b>5,282.4</b>	<b>1,605.8</b>	<b>25,698.2</b>	<b>1,244.2</b>	<b>1,490.1</b>	<b>3,834.5</b>	<b>597.1</b>	<b>1,288.7</b>	<b>8,454.6</b>	<b>34,152.8</b>	N/A
<b>Q2</b>	<b>160.5</b>	<b>4,691.2</b>	<b>13,947.4</b>	<b>5,475.7</b>	<b>1,747.5</b>	<b>26,022.3</b>	<b>1,203.8</b>	<b>1,527.5</b>	<b>4,058.8</b>	<b>967.9</b>	<b>1,478.4</b>	<b>9,236.4</b>	<b>35,258.7</b>	N/A
<b>Q3</b>	<b>111.8</b>	<b>4,572.8</b>	<b>14,879.1</b>	<b>5,469.5</b>	<b>1,720.3</b>	<b>26,753.5</b>	<b>1,139.7</b>	<b>1,480.4</b>	<b>4,238.4</b>	<b>277.1</b>	<b>1,314.5</b>	<b>8,450.1</b>	<b>35,203.6</b>	N/A
<b>Q4</b>	<b>213.5</b>	<b>4,344.4</b>	<b>14,683.9</b>	<b>5,623.5</b>	<b>1,923.7</b>	<b>26,789.0</b>	<b>1,438.3</b>	<b>1,477.6</b>	<b>4,374.9</b>	<b>328.7</b>	<b>1,656.6</b>	<b>9,276.1</b>	<b>36,065.1</b>	N/A
<b>2021 Dec.</b>	<b>148.5</b>	<b>5,907.0</b>	<b>13,144.0</b>	<b>5,520.0</b>	<b>1,753.9</b>	<b>26,473.4</b>	<b>1,318.9</b>	<b>1,444.4</b>	<b>3,472.9</b>	<b>909.6</b>	<b>935.6</b>	<b>8,081.4</b>	<b>34,554.8</b>	N/A
<b>2022 Jan.</b>	<b>152.9</b>	<b>5,680.3</b>	<b>13,179.0</b>	<b>5,348.1</b>	<b>1,760.9</b>	<b>26,121.2</b>	<b>1,321.8</b>	<b>1,488.2</b>	<b>3,452.6</b>	<b>825.5</b>	<b>970.6</b>	<b>8,058.7</b>	<b>34,179.9</b>	N/A
<b>Feb.</b>	<b>144.1</b>	<b>5,234.2</b>	<b>13,544.5</b>	<b>5,358.3</b>	<b>1,783.2</b>	<b>26,064.3</b>	<b>1,291.1</b>	<b>1,505.9</b>	<b>3,782.7</b>	<b>894.1</b>	<b>1,396.8</b>	<b>8,870.6</b>	<b>34,934.9</b>	N/A
<b>Mar.</b>	<b>136.0</b>	<b>4,976.9</b>	<b>13,697.1</b>	<b>5,282.4</b>	<b>1,605.8</b>	<b>25,698.2</b>	<b>1,244.2</b>	<b>1,490.1</b>	<b>3,834.5</b>	<b>597.1</b>	<b>1,288.7</b>	<b>8,454.6</b>	<b>34,152.8</b>	N/A
<b>Apr.</b>	<b>148.0</b>	<b>4,564.9</b>	<b>13,961.0</b>	<b>5,340.3</b>	<b>1,710.8</b>	<b>25,725.0</b>	<b>1,879.4</b>	<b>1,515.3</b>	<b>3,968.0</b>	<b>853.9</b>	<b>1,094.0</b>	<b>9,310.6</b>	<b>35,035.6</b>	N/A
<b>May</b>	<b>154.6</b>	<b>4,738.6</b>	<b>13,847.3</b>	<b>5,570.9</b>	<b>1,703.2</b>	<b>26,014.6</b>	<b>1,456.5</b>	<b>1,539.9</b>	<b>3,980.4</b>	<b>900.6</b>	<b>1,375.1</b>	<b>9,252.5</b>	<b>35,267.1</b>	N/A
<b>Jun.</b>	<b>160.5</b>	<b>4,691.2</b>	<b>13,947.4</b>	<b>5,475.7</b>	<b>1,747.5</b>	<b>26,022.3</b>	<b>1,203.8</b>	<b>1,527.5</b>	<b>4,058.8</b>	<b>967.9</b>	<b>1,478.4</b>	<b>9,236.4</b>	<b>35,258.7</b>	N/A
<b>Jul.</b>	<b>105.8</b>	<b>3,757.2</b>	<b>14,706.6</b>	<b>5,492.2</b>	<b>1,815.0</b>	<b>25,876.8</b>	<b>1,391.1</b>	<b>1,495.6</b>	<b>4,205.2</b>	<b>903.5</b>	<b>1,739.1</b>	<b>9,734.5</b>	<b>35,611.3</b>	N/A
<b>Aug.</b>	<b>118.7</b>	<b>4,358.4</b>	<b>14,735.9</b>	<b>5,418.9</b>	<b>1,741.9</b>	<b>26,373.8</b>	<b>1,436.9</b>	<b>1,520.6</b>	<b>4,223.8</b>	<b>262.5</b>	<b>1,280.6</b>	<b>8,724.4</b>	<b>35,098.2</b>	N/A
<b>Sep.</b>	<b>111.8</b>	<b>4,572.8</b>	<b>14,879.1</b>	<b>5,469.5</b>	<b>1,720.3</b>	<b>26,753.5</b>	<b>1,139.7</b>	<b>1,480.4</b>	<b>4,238.4</b>	<b>277.1</b>	<b>1,314.5</b>	<b>8,450.1</b>	<b>35,203.6</b>	N/A
<b>Oct.</b>	<b>113.4</b>	<b>4,058.0</b>	<b>14,910.4</b>	<b>5,447.0</b>	<b>1,876.5</b>	<b>26,405.3</b>	<b>922.0</b>	<b>1,491.8</b>	<b>4,319.7</b>	<b>236.9</b>	<b>1,328.1</b>	<b>8,298.5</b>	<b>34,703.8</b>	N/A
<b>Nov.</b>	<b>137.1</b>	<b>4,710.4</b>	<b>14,880.7</b>	<b>5,589.9</b>	<b>1,825.2</b>	<b>27,143.3</b>	<b>1,587.6</b>	<b>1,510.4</b>	<b>4,376.1</b>	<b>310.2</b>	<b>1,434.4</b>	<b>9,218.7</b>	<b>36,362.0</b>	N/A
<b>Dec.</b>	<b>213.5</b>	<b>4,344.4</b>	<b>14,683.9</b>	<b>5,623.5</b>	<b>1,923.7</b>	<b>26,789.0</b>	<b>1,438.3</b>	<b>1,477.6</b>	<b>4,374.9</b>	<b>328.7</b>	<b>1,656.6</b>	<b>9,276.1</b>	<b>36,065.1</b>	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

1/ يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

2/ يشمل المكاتب الرئيسية والشركات ذات الصلة.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

3/ يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

**جدول رقم (31) الميزانية الموحدة للمصارف الإسلامية: مصارف قطاع التجزئة ومصارف قطاع الجملة**  
**Aggregated Balance Sheet of the Islamic Banks: Retail Banks and Wholesale Banks**

المطلوبات  
Liabilities

U.S. Dollar Million

مليون دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	المطلوبات المحلية						المطلوبات الأجنبية						مجموع المطلوبات Total Liabilities 1/	البنود خارج الميزانية Off Balance Sheet 3/	
	المصارف Banks 2/	القطاع الخاص Private	غير المصارف Non-Banks	الحكومة General Government	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total	المصارف Banks	غير المصارف Non-Banks	المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة H.O. & Affiliates	رأس المال والاحتياطي Capital & Reserves	أخرى Other	المجموع Total		
2013	2,043.0	8,147.5	840.2	2,821.7	411.2	14,263.6	2,423.3	1,092.6	1,060.3	4,330.7	128.3	9,035.2	23,298.8	N/A	
2014	2,277.4	8,963.2	973.8	3,496.9	184.7	15,896.0	2,374.2	1,106.2	788.8	4,613.2	116.6	8,999.0	24,895.0	N/A	
2015	2,493.2	9,095.1	1,022.4	3,275.1	748.4	16,634.2	2,266.8	1,084.1	768.7	4,407.5	181.2	8,708.3	25,342.5	N/A	
2016	2,808.1	9,658.0	1,543.3	3,124.2	650.7	17,784.3	2,170.7	1,316.9	754.6	3,946.7	317.3	8,506.2	26,290.5	N/A	
2017	2,782.5	10,523.7	1,449.2	3,422.9	684.4	18,862.7	2,189.6	1,567.0	408.7	3,433.0	284.5	7,882.8	26,745.5	N/A	
2018	3,298.4	10,658.3	1,457.9	3,287.6	917.5	19,619.7	2,411.7	1,877.0	368.5	3,356.4	294.9	8,308.5	27,928.2	N/A	
2019	2,648.1	12,215.4	1,465.5	3,528.6	1,091.1	20,948.7	5,246.9	1,981.7	472.0	3,197.5	235.7	11,133.9	32,082.6	N/A	
2020	2,816.7	13,113.6	1,172.7	2,941.6	1,308.1	21,352.7	4,024.0	2,604.4	604.9	2,718.1	307.3	10,258.7	31,611.4	N/A	
2021	3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	N/A	
2022	3,876.7	14,311.4	965.1	3,530.2	1,420.8	24,104.2	6,877.1	3,146.7	787.4	577.1	572.6	11,960.9	36,065.1	N/A	
2021	Q1	2,690.4	13,402.3	1,084.6	2,846.5	1,315.6	21,339.4	4,204.7	2,824.1	582.2	2,175.1	333.0	10,119.1	31,458.5	N/A
	Q2	2,553.2	14,076.7	1,180.7	2,919.6	1,158.1	21,888.3	4,297.2	3,388.9	592.2	2,149.0	297.4	10,724.7	32,613.0	N/A
	Q3	2,378.3	14,315.0	1,135.1	2,558.0	957.8	21,344.2	5,669.1	3,135.9	620.6	1,808.5	302.7	11,536.8	32,881.0	N/A
	Q4	3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	N/A
2022	Q1	3,360.6	14,439.3	979.4	3,375.5	1,303.1	23,457.9	5,698.9	3,261.8	1,005.5	532.9	195.8	10,694.9	34,152.8	N/A
	Q2	3,609.4	14,330.4	969.5	3,348.4	1,623.0	23,880.7	5,901.2	3,850.3	861.3	550.7	214.5	11,378.0	35,258.7	N/A
	Q3	3,292.6	14,528.9	1,062.0	3,161.4	1,834.2	23,879.1	6,012.6	3,576.7	759.4	565.7	410.1	11,324.5	35,203.6	N/A
	Q4	3,876.7	14,311.4	965.1	3,530.2	1,420.8	24,104.2	6,877.1	3,146.7	787.4	577.1	572.6	11,960.9	36,065.1	N/A
2021	Dec.	3,245.8	14,533.7	1,087.0	2,737.9	1,018.1	22,622.5	5,826.2	3,314.4	734.9	1,837.1	219.7	11,932.3	34,554.8	N/A
2022	Jan.	3,101.3	14,482.0	1,072.1	2,755.4	1,020.7	22,431.5	5,922.3	2,783.7	963.7	1,842.9	235.8	11,748.4	34,179.9	N/A
	Feb.	3,208.2	14,840.0	998.9	3,048.2	1,274.6	23,369.9	5,408.3	3,297.4	815.5	1,848.1	195.7	11,565.0	34,934.9	N/A
	Mar.	3,360.6	14,439.3	979.4	3,375.5	1,303.1	23,457.9	5,698.9	3,261.8	1,005.5	532.9	195.8	10,694.9	34,152.8	N/A
	Apr.	3,628.9	14,467.4	973.8	3,290.3	1,393.5	23,753.9	5,828.1	3,697.8	981.6	537.9	236.3	11,281.7	35,035.6	N/A
	May	3,610.6	14,546.5	953.9	3,332.1	1,618.0	24,061.1	5,910.1	3,698.1	834.6	546.2	217.0	11,206.0	35,267.1	N/A
	Jun.	3,609.4	14,330.4	969.5	3,348.4	1,623.0	23,880.7	5,901.2	3,850.3	861.3	550.7	214.5	11,378.0	35,258.7	N/A
	Jul.	3,349.0	14,718.4	1,011.9	3,250.1	1,602.5	23,931.9	5,963.7	4,023.4	895.2	556.3	240.8	11,679.4	35,611.3	N/A
	Aug.	3,282.0	14,422.9	1,010.8	3,271.5	1,472.4	23,459.6	5,965.3	3,985.2	798.7	561.4	328.0	11,638.6	35,098.2	N/A
	Sep.	3,292.6	14,528.9	1,062.0	3,161.4	1,834.2	23,879.1	6,012.6	3,576.7	759.4	565.7	410.1	11,324.5	35,203.6	N/A
	Oct.	3,657.8	14,221.8	971.2	3,414.3	1,605.8	23,870.9	6,029.7	3,007.9	722.2	570.7	502.4	10,832.9	34,703.8	N/A
	Nov.	4,420.3	14,281.9	959.4	3,460.9	1,482.8	24,605.3	6,781.2	3,069.5	761.8	573.7	570.5	11,756.7	36,362.0	N/A
	Dec.	3,876.7	14,311.4	965.1	3,530.2	1,420.8	24,104.2	6,877.1	3,146.7	787.4	577.1	572.6	11,960.9	36,065.1	N/A

1/ Includes Unrestricted Investment Accounts.

/1 يشمل حسابات الاستثمار المطلقة.

2/ Includes Head Offices and Affiliates.

/2 يشمل المكاتب الرئيسية والشركات الزميلة.

3/ Includes Restricted Investment Accounts.

/3 يشمل حسابات الاستثمار المقيدة.

**Table No. (32)**  
**المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب التصنيف الجغرافي**  
**Islamic Banks: Geographical Classification of Assets and Liabilities**

U.S. Dollar Million		الموجودات										المطلوبات									
نهاية الفترة End of Period	Kingdom of Bahrain	Assets						المجموع Total	Liabilities						Kingdom of Bahrain	المطلوبات Other					
		مملكة البحرين	دول مجلس GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia		مملكة البحرين	دول مجلس GCC	الدول العربية الأخرى Other Arab Countries	الدول الأمريكية Americas	أوروبا الغربية Western Europe	آسيا Asia							
2013	13,482.7	3,704.3	1,126.7	1,318.0	2,760.4	678.3	228.3	23,298.8	14,263.7	6,845.8	805.0	165.9	593.0	612.7	12.5						
2014	14,417.1	3,933.5	1,408.6	1,383.4	2,785.9	680.0	286.5	24,895.0	15,896.0	6,410.8	977.3	267.6	765.5	520.8	57.0						
2015	15,727.8	3,684.9	1,289.5	1,357.9	2,368.5	676.9	237.0	25,342.5	16,634.2	6,093.1	987.8	252.8	811.7	504.1	58.8						
2016	16,915.9	3,738.7	1,290.8	1,341.8	2,122.2	612.9	268.2	26,290.5	17,784.3	5,862.6	949.4	256.3	870.1	515.5	52.3						
2017	18,432.7	2,865.6	1,809.5	932.2	1,955.2	612.3	138.0	26,745.5	18,862.7	5,044.0	1,112.3	383.6	778.5	550.2	14.2						
2018	20,393.1	2,884.2	1,666.8	855.9	1,379.7	588.7	159.8	27,928.2	19,619.7	4,756.3	1,257.5	357.4	1,319.0	601.2	17.1						
2019	23,552.3	3,110.7	1,623.5	1,709.0	1,369.9	617.3	99.9	32,082.6	20,948.7	6,089.9	1,543.1	646.3	1,947.0	873.5	34.1						
2020	23,601.1	2,730.1	1,506.6	1,565.0	1,421.0	648.7	138.9	31,611.4	21,352.7	5,715.9	1,602.8	533.2	1,425.4	898.3	83.1						
2021	26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.5	286.5	122.9	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.5	620.2	108.5						
2022	26,789.0	3,677.6	724.3	3,252.8	1,309.5	227.2	84.7	36,065.1	24,104.2	6,617.1	1,388.2	1,269.5	1,951.6	606.1	128.4						
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	24,527.9	2,315.9	1,082.7	1,437.1	1,321.8	628.3	144.8	31,458.5	21,339.4	5,763.3	1,198.4	454.8	1,687.9	910.9	103.8					
	<b>Q2</b>	25,186.6	2,684.5	1,038.2	1,728.0	1,257.7	601.9	116.1	32,613.0	21,888.3	5,862.7	1,217.7	634.7	1,995.2	907.4	107.0					
	<b>Q3</b>	24,799.1	2,213.8	722.1	3,606.7	1,094.9	312.0	132.4	32,881.0	21,344.2	6,791.8	722.3	934.3	2,342.3	628.1	118.0					
	<b>Q4</b>	26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.5	286.5	122.9	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.5	620.2	108.5					
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	25,698.2	3,625.0	730.0	2,315.4	1,411.6	279.3	93.3	34,152.8	23,457.9	5,773.0	1,160.0	969.8	2,029.8	646.7	115.6					
	<b>Q2</b>	26,022.3	3,660.2	646.3	2,747.3	1,797.9	285.4	99.3	35,258.7	23,880.7	5,952.5	1,181.5	1,116.9	2,362.2	649.2	115.7					
	<b>Q3</b>	26,753.5	3,615.9	659.5	2,646.8	1,158.8	275.8	93.3	35,203.6	23,879.1	6,325.7	1,323.5	1,181.4	1,758.8	588.3	146.8					
	<b>Q4</b>	26,789.0	3,677.6	724.3	3,252.8	1,309.5	227.2	84.7	36,065.1	24,104.2	6,617.1	1,388.2	1,269.5	1,951.6	606.1	128.4					
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	26,473.4	3,258.6	862.0	2,488.9	1,062.5	286.5	122.9	34,554.8	22,622.5	6,612.2	960.2	781.7	2,849.5	620.2	108.5					
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	26,121.2	3,134.3	747.6	2,741.5	1,024.7	288.2	122.4	34,179.9	22,431.5	6,854.7	930.9	789.2	2,444.5	616.3	112.8					
	<b>Feb.</b>	26,064.3	3,666.2	1,071.0	2,370.4	1,352.7	287.0	123.3	34,934.9	23,369.9	6,698.5	1,020.6	1,071.2	1,961.9	703.2	109.6					
	<b>Mar.</b>	25,698.2	3,625.0	730.0	2,315.4	1,411.6	279.3	93.3	34,152.8	23,457.9	5,773.0	1,160.0	969.8	2,029.8	646.7	115.6					
	<b>Apr.</b>	25,725.0	3,520.2	686.7	3,068.8	1,664.9	277.4	92.6	35,035.6	23,753.9	5,933.5	1,220.4	1,005.2	2,364.9	641.9	115.8					
	<b>May</b>	26,014.6	3,630.8	660.0	2,734.0	1,837.5	297.1	93.1	35,267.1	24,061.1	5,807.6	1,184.2	1,061.7	2,390.4	646.2	115.9					
	<b>Jun.</b>	26,022.3	3,660.2	646.3	2,747.3	1,797.9	285.4	99.3	35,258.7	23,880.7	5,952.5	1,181.5	1,116.9	2,362.2	649.2	115.7					
	<b>Jul.</b>	25,876.8	3,777.4	651.3	3,198.8	1,735.6	273.2	98.2	35,611.3	23,931.9	6,170.7	1,291.7	1,128.0	2,324.7	643.9	120.4					
	<b>Aug.</b>	26,373.8	3,606.9	657.3	2,855.8	1,230.1	278.9	95.4	35,098.2	23,459.6	6,569.1	1,352.0	1,157.5	1,764.2	645.6	150.2					
	<b>Sep.</b>	26,753.5	3,615.9	659.5	2,646.8	1,158.8	275.8	93.3	35,203.6	23,879.1	6,325.7	1,323.5	1,181.4	1,758.8	588.3	146.8					
	<b>Oct.</b>	26,405.3	3,370.8	682.3	2,676.6	1,215.3	259.9	93.6	34,703.8	23,870.9	5,804.5	1,280.4	1,164.5	1,849.4	586.0	148.1					
	<b>Nov.</b>	27,143.3	3,879.4	725.1	3,016.5	1,243.5	257.7	96.5	36,362.0	24,605.3	6,495.3	1,382.2	1,225.4	1,910.5	601.0	142.3					
	<b>Dec.</b>	26,789.0	3,677.6	724.3	3,252.8	1,309.5	227.2	84.7	36,065.1	24,104.2	6,617.1	1,388.2	1,269.5	1,951.6	606.1	128.4					

1/ Includes Argentina, Bahamas, Brazil, British Virgin Islands, Canada, Cayman Islands, Mexico,  
 / تشمل الأرجنتين، البهاما، البرازيل، الجزر العذراء البريطانية، كندا، جزر كايمان، المكسيك، الأنتيل الهولندية،  
 Netherlands Antilles, Panama, Puerto Rico, United States, Venezuela and Others.  
 بينما، بورتو ريكو، الولايات المتحدة، فنزويلا وأخرى.

جدول رقم (33)  
المصارف الإسلامية: الموجودات والمطلوبات حسب أهم العملات

**Islamic Banks: Classification of Assets and Liabilities by Major Currencies**

U.S. Dollar Million		Assets							الموجودات							Liabilities						
		الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول GCC Currencies	مجلس التعاون U.S. Dollar	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإنجليزي Pound Sterling	اليورو Euro	اليمن الياباني Japanese Yen	آخرى Other	المجموع Total	الدينار البحريني Bahraini Dinar	عملات دول GCC Currencies	مجلس التعاون U.S. Dollar	الدولار الأمريكي U.S. Dollar	الجنيه الإنجليزي Pound Sterling	اليورو Euro	اليمن الياباني Japanese Yen	آخرى Other	مليون دولار أمريكي			
نهاية الفترة End of Period																						
2013		9,562.9	1,015.6	10,369.8	211.8	657.1	2.8	1,478.8	23,298.8	10,237.6	707.2	11,157.2	203.1	690.3	0.2	303.3						
2014		10,488.2	1,179.1	10,617.5	145.8	561.4	4.3	1,898.7	24,895.0	11,159.9	829.9	11,727.3	116.4	653.1	0.1	408.3						
2015		11,498.6	1,118.2	10,180.1	152.5	505.4	0.0	1,887.7	25,342.5	11,770.1	691.2	11,856.1	140.2	580.4	0.1	304.4						
2016		12,221.8	988.9	10,733.1	163.8	371.7	0.6	1,810.6	26,290.5	12,058.9	664.1	12,560.1	167.0	509.4	0.6	330.4						
2017		12,417.7	1,297.9	11,046.5	114.3	548.7	0.8	1,319.6	26,745.5	12,123.2	1,353.7	12,607.6	87.3	568.8	0.7	4.2						
2018		12,973.9	1,667.7	11,036.4	208.9	701.8	0.7	1,338.8	27,928.2	12,157.2	1,534.7	13,328.1	194.0	707.0	0.7	6.5						
2019		14,241.5	1,563.0	13,641.6	151.7	1,203.0	0.6	1,281.2	32,082.6	13,054.8	4,581.8	13,204.4	134.7	1,104.8	0.6	1.5						
2020		14,844.3	1,366.9	13,407.0	74.3	726.2	0.7	1,192.0	31,611.4	14,137.3	4,775.9	11,972.3	73.8	630.1	0.7	21.3						
2021		16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4						
2022		17,281.7	849.1	16,916.0	47.8	688.1	0.7	281.7	36,065.1	15,207.7	5,660.3	14,234.7	99.1	833.3	0.6	29.4						
2021	Q1	15,125.4	1,225.8	13,570.2	67.4	763.7	0.7	705.3	31,458.5	14,423.1	4,818.1	11,397.9	68.1	697.2	0.7	53.4						
	Q2	15,320.2	1,029.2	14,501.1	85.4	737.1	164.4	775.6	32,613.0	14,707.3	4,948.9	12,149.2	68.2	700.2	0.8	38.4						
	Q3	15,730.7	643.4	14,772.8	44.7	700.4	0.8	988.2	32,881.0	14,922.9	2,385.2	13,986.1	46.5	642.8	0.8	896.7						
	Q4	16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4						
2022	Q1	16,146.3	1,048.7	15,578.6	33.8	815.5	0.6	529.3	34,152.8	15,335.8	4,868.2	13,138.4	53.1	674.2	0.6	82.5						
	Q2	16,275.2	1,132.4	16,725.9	45.1	761.7	0.5	317.9	35,258.7	15,288.4	5,280.7	13,889.0	86.5	668.5	0.5	45.1						
	Q3	17,641.6	878.8	15,628.9	40.5	681.7	0.6	331.5	35,203.6	15,473.9	5,466.9	13,286.8	85.6	824.5	0.6	65.3						
	Q4	17,281.7	849.1	16,916.0	47.8	688.1	0.7	281.7	36,065.1	15,207.7	5,660.3	14,234.7	99.1	833.3	0.6	29.4						
2021	Dec.	16,211.6	853.2	15,948.0	66.6	704.8	0.9	769.7	34,554.8	15,344.8	2,470.2	15,150.6	65.0	735.9	0.9	787.4						
2022	Jan.	16,195.8	676.6	15,809.1	49.9	686.4	0.8	761.3	34,179.9	15,513.1	2,067.9	14,941.3	55.4	721.9	0.8	879.5						
	Feb.	16,562.1	948.3	15,648.0	56.8	769.3	0.8	949.6	34,934.9	15,603.6	4,675.6	13,888.0	56.2	672.0	0.8	38.7						
	Mar.	16,146.3	1,048.7	15,578.6	33.8	815.5	0.6	529.3	34,152.8	15,335.8	4,868.2	13,138.4	53.1	674.2	0.6	82.5						
	Apr.	16,067.4	1,011.6	16,728.4	46.6	764.4	0.6	416.6	35,035.6	15,343.4	5,001.1	13,945.2	63.3	637.2	0.6	44.8						
	May	16,300.0	929.8	16,828.0	51.1	794.0	0.6	363.6	35,267.1	15,429.8	5,099.7	13,944.4	79.6	675.6	0.6	37.4						
	Jun.	16,275.2	1,132.4	16,725.9	45.1	761.7	0.5	317.9	35,258.7	15,288.4	5,280.7	13,889.0	86.5	668.5	0.5	45.1						
	Jul.	17,048.8	1,126.5	16,192.9	67.2	706.0	0.5	469.4	35,611.3	15,136.2	5,809.7	13,884.6	72.3	666.0	0.5	42.0						
	Aug.	17,287.9	910.7	15,827.4	54.9	687.4	0.6	329.3	35,098.2	15,093.4	5,551.6	13,424.2	80.5	863.7	0.6	84.2						
	Sep.	17,641.6	878.8	15,628.9	40.5	681.7	0.6	331.5	35,203.6	15,473.9	5,466.9	13,286.8	85.6	824.5	0.6	65.3						
	Oct.	17,045.7	771.7	15,885.6	32.2	668.9	0.6	299.1	34,703.8	14,920.4	5,227.2	13,567.1	112.0	830.5	0.6	46.0						
	Nov.	17,251.8	1,086.1	16,963.9	32.0	684.3	0.7	343.2	36,362.0	15,015.0	5,697.0	14,601.9	135.8	866.2	0.7	45.4						
	Dec.	17,281.7	849.1	16,916.0	47.8	688.1	0.7	281.7	36,065.1	15,207.7	5,660.3	14,234.7	99.1	833.3	0.6	29.4						

جدول رقم (34)  
الحسابات المقيدة وغير المقيدة للمصارف الإسلامية (مجمعة) ديسمبر 2022  
Classification of Restricted & Unrestricted account for Islamic Banks (Consolidated) December 2022

Classification	الموجودات												المجموع الكلي Grand Total	مليون دولار أمريكي				
	حسابات الاستثمار المقيدة						حسابات الاستثمار غير المقيدة											
	Residents		غير المقيدة		Residents		غير المقيدة		Residents		غير المقيدة							
	المقيمة	Resident	غير المقيمة	Non-Resident	المقيمة	Resident	غير المقيمة	Non-Resident	المقيمة	Resident	غير المقيمة	Non-Resident	المجموع					
	عملات أخرى	دinar Bahraini	عملات أخرى	Dinar Bahraini	عملات أخرى	دinar Bahraini	عملات أخرى	Dinar Bahraini	عملات أخرى	دinar Bahraini	عملات أخرى	Dinar Bahraini	Total					
	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	BD	OC	Total					
<b>Total</b>	329.5	414.2	0.0	180.6	924.3	9,087.0	3,827.4	27.3	3,494.3	16,436.0	7,983.8	5,600.6	29.0	5,809.0	19,422.4	36,782.7	<b>المجموع</b>	
Short-term investment and treasury securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	227.9	212.4	0.0	360.3	800.6	55.0	13.5	0.0	268.0	336.5	1,137.1	استثمارات قصيرة الأجل وسندات الخزينة	
Long-term investments	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	223.7	1,017.1	0.0	881.9	2,122.7	949.1	2,659.3	0.0	2,248.4	5,856.8	7,979.5	استثمارات طويلة الأجل	
Murabaha	329.5	300.3	0.0	134.1	763.9	3,395.4	573.7	9.9	905.7	4,884.7	1,687.1	973.8	0.3	228.2	2,889.4	8,538.0	المرابحة	
Ijara	0.0	0.0	0.0	9.0	9.0	3,401.2	296.3	7.0	7.9	3,712.4	1,013.4	99.0	1.1	25.9	1,139.4	4,860.8	الإيجارة	
Ijara installment receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	أقساط الإيجارة المستحقة	
Mudaraba	0.0	3.2	0.0	2.7	5.9	835.0	450.9	0.7	195.4	1,482.0	161.8	102.6	0.0	36.1	300.5	1,788.4	المضاربة	
Musharaka	0.0	0.0	0.0	2.4	2.4	129.5	0.0	9.6	4.1	143.2	164.2	0.0	4.7	1.1	170.0	315.6	المشاركة	
Salam	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	السلم	
Real Estate	0.0	110.7	0.0	16.2	126.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	733.6	0.0	0.0	0.0	733.6	860.5	عقارات	
Securities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	782.0	0.0	566.1	1,349.3	326.6	44.4	0.0	190.4	561.4	1,910.7	سندات	
Istisna'a	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	390.9	390.9	0.0	0.0	0.0	0.7	0.7	391.6	الاستصناع	
Istisna'a receivables	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دين مستحق على الاستصناع	
Qard Hasan	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.1	0.0	0.0	0.0	1.1	1.1	قرض حسن	
Unconsolidated Subsidiaries and Associates	0.0	0.0	0.0	16.2	16.2	583.5	408.9	0.0	0.0	992.4	287.2	618.3	5.1	692.3	1,602.9	2,611.5	استثمارات في شركات شقيقة وتابعة غير مدمجة	
Property, plant, and equipments (PPE)											123.7	63.0	0.0	0.0	186.7	186.7		العقارات، المصانع والمعدات
Balances at banks											700.6	627.6	0.0	354.4	1,682.6	1,682.6		أرصدة المصرف
Other	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	289.6	86.1	0.1	182.0	557.8	1,780.4	399.1	17.8	1,763.5	3,960.8	4,518.6	أخرى	

**Table No. (35)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**القطاع المصرفي**  
**Entire Banking Sector**

نهاية الفترة End of Period	رأس المال		جودة الأصول		الربحية		السيولة		النسبة المئوية Percentage	
	Capital Adequacy 1/		Asset Quality		Profitability		Liquidity			
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر	نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر	نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية	نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة	معدل العائد على الأصول	نسبة العائد على حقوق الملكية	نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول	نسبة القروض إلى الودائع		
Total Capital Adequacy Ratio	Tier 1 Capital Adequacy Ratio	Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)	Specific Provisions	Return on Assets	Return on Equity 1/	Liquid Assets Ratio	Loans/Deposit Ratio			
2013	21.2	18.2	6.2	59.9	1.3	7.7	22.4	69.6		
2014	20.3	17.9	5.6	62.8	1.0	6.2	22.1	67.5		
2015	19.0	17.4	5.3	59.2	0.8	4.6	23.0	68.1		
2016	19.3	17.9	5.9	56.6	1.0	6.8	21.9	66.6		
2017	19.5	18.2	5.6	52.8	1.1	7.1	24.0	71.0		
2018	18.9	17.6	5.5	61.2	1.0	6.7	24.1	72.1		
2019	19.4	18.1	4.8	62.0	1.1	7.9	25.5	71.5		
2020	18.6	17.3	4.2	68.6	0.7	2.6	24.4	70.9		
2021	18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	7.8	26.2	69.8		
2022	19.6	18.2	3.0	68.5	1.2	8.3	25.3	68.5		
2019	Q1	18.4	17.1	5.5	61.4	0.3	2.5	25.0	70.8	
	Q2	19.2	17.9	5.3	64.7	0.6	4.8	25.2	70.2	
	Q3	19.2	17.8	5.2	64.9	0.8	6.5	24.6	71.5	
	Q4	19.4	18.1	4.8	62.0	1.1	7.9	25.5	71.5	
2020	Q1	17.7	16.3	4.4	63.2	0.2	0.5	25.4	71.1	
	Q2	18.5	17.1	4.5	64.8	0.4	1.5	24.6	69.5	
	Q3	18.6	17.3	4.6	66.8	0.7	2.8	24.0	70.9	
	Q4	18.6	17.3	4.2	68.6	0.7	2.6	24.4	70.9	
2021	Q1	18.5	17.3	4.0	67.2	0.2	2.2	25.2	68.4	
	Q2	18.8	17.5	3.8	68.9	0.6	3.9	26.4	70.1	
	Q3	18.3	16.9	3.6	69.6	0.8	6.1	26.2	69.1	
	Q4	18.7	17.2	3.2	70.1	1.1	7.8	26.2	69.8	
2022	Q1	19.4	18.0	3.5	70.3	0.3	2.3	25.5	69.3	
	Q2	19.1	17.7	3.3	69.9	0.6	4.6	25.7	65.7	
	Q3	19.3	17.9	3.2	69.1	0.9	6.1	24.0	67.1	
	Q4*	19.6	18.2	3.0	68.5	1.2	8.3	25.3	68.5	

1/ For Locally Incorporated Banks only

\* Provisional data.

للمصارف المرخصة محلياً  
بيانات أولية \*

**جدول رقم (36)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**المصارف التقليدية**  
**Conventional Banks**

نهاية الفترة End of Period	النسبة المئوية											
	رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability			
	نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		نسبة العائد على الأصول		نسبة العائد على حقوق الملكية	
	Total Capital Adequacy Ratio	Tier 1 Capital Adequacy Ratio	Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)	Specific Provisions	Return on Assets	Return on Equity 1/	Liquid Assets Ratio	Loans/Deposit Ratio	Mصادر التجزئة	Mصادر الجملة	Mصادر التجزئة	Mصادر الجملة
	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale
2013	19.2	22.2	15.0	19.0	4.1	6.9	53.5	65.6	1.8	1.3	17.2	8.1
2014	18.3	21.4	15.6	18.6	3.7	5.9	56.0	73.0	1.5	0.9	13.2	5.5
2015	18.6	19.8	16.7	18.2	3.9	5.2	54.3	67.0	1.4	0.8	13.3	4.3
2016	20.1	19.4	18.4	18.1	5.3	5.7	49.9	65.7	1.5	0.7	13.3	3.7
2017	21.0	19.2	19.4	18.3	5.5	5.4	50.6	59.0	1.5	0.9	13.0	3.8
2018	20.9	18.1	19.4	17.3	5.5	5.7	63.8	67.9	1.5	0.7	14.3	0.8
2019	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	74.3	1.8	0.9	14.2	4.8
2020	20.0	17.8	18.7	17.0	4.7	4.1	69.9	74.3	1.0	0.8	9.6	-5.3
2021	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9	3.5
2022	21.5	17.6	20.1	16.0	3.3	2.3	74.3	67.0	1.4	1.2	11.0	4.5
2019	Q1	19.6	17.8	18.1	16.9	5.5	5.6	63.3	69.3	0.2	0.4	4.3
	Q2	19.8	19.4	18.5	18.5	5.5	5.3	66.0	74.3	0.9	0.6	8.0
	Q3	20.5	18.4	19.1	17.4	5.4	5.1	67.8	74.6	1.3	0.6	11.3
	Q4	21.1	18.6	19.7	17.7	4.9	4.5	66.1	74.3	1.8	0.9	14.2
2020	Q1	17.6	17.3	16.3	16.0	4.7	4.2	62.5	73.6	0.4	0.2	4.0
	Q2	18.8	17.9	18.2	17.0	4.6	4.7	66.2	72.3	0.6	0.4	6.0
	Q3	19.5	17.8	18.2	16.9	4.6	5.0	67.3	74.1	0.8	0.8	8.3
	Q4	20.0	17.8	18.7	17.0	4.7	4.1	69.9	74.3	1.0	0.8	9.6
2021	Q1	19.7	17.9	18.3	17.0	4.6	3.7	69.5	71.4	0.3	0.2	3.3
	Q2	20.4	17.6	18.9	16.7	4.3	3.6	69.6	73.9	0.7	0.6	5.8
	Q3	20.3	16.8	18.9	15.3	4.3	3.6	69.9	74.4	1.0	0.8	8.5
	Q4	20.6	17.1	19.2	15.6	3.9	2.8	71.9	72.8	1.3	1.3	10.9
2022	Q1	21.3	17.8	19.8	16.3	3.8	2.9	72.6	71.8	0.3	0.3	3.2
	Q2	20.4	17.7	19.0	16.2	3.8	2.5	73.2	69.6	0.8	0.6	6.6
	Q3	20.8	18.1	19.4	16.5	3.7	2.4	73.4	69.9	1.0	0.9	7.7
	Q4*	21.5	17.6	20.1	16.0	3.3	2.3	74.3	67.0	1.4	1.2	11.0

1/ For Locally Incorporated Banks only

\* Provisional data.

للبنوك المدرجة محلياً  
بيانات أولية.

**جدول رقم (37)**  
**مؤشرات السلامة المالية للقطاع المصرفي**  
**Financial Soundness Indicators**  
**المصارف الإسلامية**  
**Islamic Banks**

نهاية الفترة End of Period		نسبة المئوية															
		رأس المال Capital Adequacy 1/				جودة الأصول Asset Quality				الربحية Profitability				الliquidity			
		نسبة رأس المال التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة رأس المال الأساسي التنظيمي إلى الأصول المرجحة بالمخاطر		نسبة القروض المتعثرة إلى مجموع القروض الإجمالية		نسبة مخصصات القروض المتعثرة إلى إجمالي القروض المتعثرة		نسبة العائد على الأصول		نسبة العائد على حقوق الملكية		نسبة الأصول السائلة إلى مجموع الأصول		نسبة القروض إلى الودائع	
		Total Capital Adequacy Ratio	Tier 1 Capital Adequacy Ratio	Non-Performing Loans Ratio (% of Gross Loans)		Specific Provisions		Return on Assets		Return on Equity 1/		Liquid Assets Ratio		Loans/Deposit Ratio		مصارف التجزئة	
		Retail	Wholesale	Mصارف التجزئة	Mصارف الجملة	Mصارف التجزئة	Mصارف الجملة	Mصارف التجزئة	Mصارف الجملة	Mصارف التجزئة	Mصارف الجملة	Mصارف التجزئة	Mصارف الجملة	Mصارف التجزئة	Mصارف الجملة	Mصارف التجزئة	Mصارف الجملة
		Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale	Retail	Wholesale
2013	17.3	25.8	14.8	24.8	12.1	5.2	41.5	73.4	0.0	0.8	0.4	5.1	13.2	23.4	77.2	67.2	
2014	16.9	24.0	14.6	22.9	12.5	4.6	39.2	75.3	0.5	0.5	4.7	3.2	13.3	22.2	79.9	65.6	
2015	15.9	20.7	13.7	20.1	12.0	4.6	39.6	81.2	0.2	-0.5	1.4	-3.4	9.9	20.8	78.0	61.8	
2016	17.2	19.2	15.2	18.6	11.4	3.7	40.1	81.4	0.4	1.1	3.2	7.2	13.6	17.7	78.7	59.5	
2017	18.6	18.3	15.5	17.7	10.0	2.6	35.9	86.5	0.6	0.9	6.1	6.2	12.0	22.4	89.8	60.4	
2018	17.8	17.9	14.9	16.9	9.5	1.3	39.4	79.6	0.6	0.9	6.7	6.9	14.1	12.6	94.8	75.1	
2019	18.3	18.2	15.7	17.1	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.9	92.5	69.9	
2020	20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	79.7	63.2	
2021	21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	73.3	63.0	
2022	21.8	17.0	20.3	16.3	4.9	4.8	55.3	94.0	0.9	1.1	10.3	10.2	17.0	13.6	71.6	33.9	
2019	Q1	17.0	18.5	14.1	17.4	9.9	1.2	37.8	90.4	0.1	0.2	1.9	1.2	16.5	14.5	100.7	66.7
	Q2	17.3	18.7	14.5	17.6	9.5	1.1	38.0	91.7	0.3	0.4	3.9	3.0	17.7	17.4	95.9	68.7
	Q3	18.5	18.5	15.8	17.4	9.7	1.2	36.8	84.6	0.5	0.7	5.4	5.7	16.5	17.4	95.1	71.6
	Q4	18.3	18.2	15.7	17.1	10.4	1.1	36.7	93.8	0.4	0.7	4.7	6.4	17.5	17.9	92.5	69.9
2020	Q1	18.5	17.9	15.9	16.7	8.5	1.4	40.8	75.1	0.1	-0.2	1.1	-1.9	18.5	18.6	82.7	68.9
	Q2	20.6	17.6	17.8	16.2	7.5	1.4	40.7	78.6	0.2	0.0	2.1	-0.5	17.3	16.5	79.1	65.6
	Q3	20.8	17.0	18.2	15.5	7.1	1.7	44.4	72.6	0.2	0.2	2.6	2.4	16.4	14.7	80.6	65.1
	Q4	20.3	16.4	17.9	15.0	6.5	1.6	42.9	87.6	0.2	0.3	2.1	3.1	17.8	14.6	79.7	63.2
2021	Q1	20.0	16.2	17.9	14.9	6.0	1.8	48.8	78.6	0.2	0.3	2.2	2.7	16.2	19.3	79.0	66.3
	Q2	21.6	16.4	19.6	15.2	5.5	1.8	51.8	78.6	0.3	0.4	3.6	4.7	19.2	18.8	76.2	64.0
	Q3	21.4	15.5	19.6	14.2	5.4	0.7	53.5	93.7	0.4	0.7	5.1	8.3	18.6	20.3	76.3	61.9
	Q4	21.7	15.8	19.9	14.4	5.0	0.7	56.4	92.0	0.6	0.8	7.3	10.0	19.5	18.0	73.3	63.0
2022	Q1	21.4	15.8	19.7	15.2	4.9	4.6	57.0	99.9	0.2	0.3	2.7	2.5	19.0	22.7	72.4	43.4
	Q2	21.5	15.3	19.9	14.7	4.4	6.3	59.0	86.7	0.4	0.6	5.4	5.0	18.9	17.4	73.5	35.3
	Q3	21.0	15.4	19.4	14.7	4.2	4.8	50.2	100.4	0.7	0.8	8.8	7.6	17.4	13.7	74.1	37.1
	Q4*	21.8	17.0	20.3	16.3	4.9	4.8	55.3	94.0	0.9	1.1	10.3	10.2	17.0	13.6	71.6	33.9

1/ For Locally Incorporated Banks only

\* Provisional data.

للمصارف المدرجة محلياً

\* بيانات أولية.

Table No. (38) جدول رقم (38)

شركات أعمال استشارية

## Investment Business Firms

B. D. Million نهاية الفترة End of Period		الفئة (1) Category (1)						الفئة (2) Category (2)						الفئة (3) Category (3)	
		مجموع موجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets		مجموع الموجودات المداررة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات Total Assets (c) = (a+b)	مجموع الموجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets (d)	مجموع الموجودات المداررة لصالح العملاء Total Assets Under Management			مجموع الموجودات Total Assets (f) = (d+e)	مجموع الموجودات الميزانية Balance Sheet Total Assets (g)	المجموع الكلي Total Assets (Cat 1,2,3) (h) = (c+f+g)	
		المجموع	ويتضمن: مجموع الموجودات المستثمرة لصالح الشركات الاستثمارية of which: Total Investment as Principal	المقيمة	غير المقيمة	المجموع			المقيمة	غير المقيمة	المجموع				
		Total (a)	Total Investment as Principal	Residents	Non-Residents	Total (b)			Residents	Non-Residents	Total (e)				
2015	Q1	542.5	136.1	4,317.8	842.4	5,160.2	5,702.7	28.3	1,406.6	793.7	2,200.3	2,228.6	11.4	7,942.7	
	Q2	581.1	124.8	4,340.1	979.2	5,319.3	5,900.4	36.3	1,391.5	797.9	2,189.4	2,225.7	11.4	8,137.5	
	Q3	450.7	62.7	3,756.5	898.0	4,654.5	5,105.2	30.3	1,375.1	731.9	2,107.0	2,137.3	9.7	7,252.2	
	Q4	318.9	45.6	3,770.7	890.3	4,661.0	4,979.9	42.0	1,368.9	699.7	2,068.6	2,110.6	10.1	7,100.6	
2016	Q1	286.6	46.1	3,648.4	856.8	4,505.2	4,791.8	42.6	1,338.3	669.6	2,007.9	2,050.5	7.9	6,850.2	
	Q2	277.8	49.0	3,634.0	912.2	4,546.2	4,824.0	36.1	1,367.5	609.1	1,976.6	2,012.7	8.9	6,845.6	
	Q3	268.9	44.5	3,653.8	924.9	4,578.7	4,847.6	47.7	1,462.4	624.3	2,086.7	2,134.4	8.7	6,990.7	
	Q4	286.2	50.3	3,656.7	947.9	4,604.6	4,890.8	30.6	1,631.1	667.5	2,298.6	2,329.2	9.7	7,229.7	
2017	Q1	290.9	54.8	3,724.5	922.4	4,646.9	4,937.8	32.7	1,734.0	677.2	2,411.2	2,443.9	9.2	7,390.9	
	Q2	289.3	57.9	3,781.3	959.2	4,740.6	5,029.8	35.1	1,809.6	694.7	2,504.3	2,539.4	8.6	7,577.8	
	Q3	291.5	58.6	3,821.9	986.1	4,808.0	5,099.5	38.3	1,797.2	742.9	2,540.0	2,578.3	8.3	7,686.1	
	Q4	291.1	51.6	3,855.0	942.2	4,794.2	5,085.3	36.7	1,767.5	730.4	2,497.8	2,534.5	8.7	7,628.5	
2018	Q1	281.0	60.0	3,894.7	902.8	4,797.4	5,078.4	39.5	1,869.0	746.7	2,615.7	2,655.2	8.4	7,742.1	
	Q2	286.1	57.8	3,877.8	928.9	4,806.7	5,092.7	37.6	1,899.8	734.6	2,634.5	2,672.1	7.5	7,772.3	
	Q3	291.9	67.7	3,900.4	909.3	4,809.7	5,101.5	43.3	1,967.4	739.7	2,707.7	2,751.0	7.4	7,859.9	
	Q4	266.3	68.2	3,841.6	900.2	4,741.8	5,008.1	40.1	2,058.7	624.4	2,683.1	2,723.2	7.6	7,738.8	
2019	Q1	254.2	109.6	4,029.7	874.4	4,904.1	5,158.3	41.9	1,917.8	1,109.7	3,027.5	3,069.4	7.4	8,235.1	
	Q2	289.3	121.3	3,897.6	857.4	4,755.0	5,044.3	40.3	1,985.7	1,266.2	3,251.9	3,292.2	7.4	8,343.9	
	Q3	386.3	111.5	3,960.4	3,316.2	7,276.6	7,662.9	47.9	2,037.8	1,235.1	3,272.9	3,320.8	6.0	10,989.7	
	Q4	252.3	134.3	4,087.9	886.9	4,974.8	5,227.1	39.8	2,533.6	849.8	3,383.4	3,423.2	7.9	8,658.2	
2020	Q1	368.2	175.3	3,700.8	3,130.0	6,830.8	7,199.0	43.4	2,256.5	628.3	2,884.8	2,928.2	8.3	10,135.5	
	Q2	364.4	162.6	3,580.2	3,129.7	6,709.9	7,074.3	35.7	1,949.7	1,189.8	3,139.5	3,175.2	10.1	10,259.6	
	Q3	333.0	150.6	3,674.0	3,000.4	6,671.4	7,004.4	40.0	2,502.4	899.6	3,389.7	3,429.7	8.0	10,442.1	
	Q4	400.1	201.6	4,136.0	3,074.0	7,210.0	7,610.1	39.2	3,030.8	592.1	3,622.9	3,662.1	8.2	11,280.3	
2021	Q1	395.1	193.2	4,015.9	3,095.9	7,111.9	7,507.0	41.1	2,203.0	1,456.3	3,659.3	3,700.4	8.4	11,215.7	
	Q2	404.2	191.0	4,078.9	3,259.9	7,338.7	7,742.9	41.1	2,328.7	1,512.8	3,841.5	3,882.6	7.2	11,632.7	
	Q3	414.9	141.1	4,069.7	3,425.0	7,494.7	7,909.6	44.1	2,701.3	1,087.2	3,788.5	3,832.6	9.0	11,751.2	
	Q4	367.1	139.9	4,101.0	3,314.7	7,415.7	7,782.8	45.8	2,430.5	1,473.9	3,904.4	3,950.2	8.7	11,741.7	
2022	Q1	755.0	276.9	4,161.3	3,265.6	7,426.9	8,181.9	47.2	2,835.8	1,102.6	3,938.4	3,985.6	7.5	12,175.0	
	Q2	686.2	595.8	3,808.9	3,491.2	7,300.1	7,986.3	30.1	2,489.4	960.2	3,449.6	3,479.7	7.3	11,473.3	
	Q3	747.3	543.5	3,552.3	3,430.1	6,982.4	7,729.7	47.4	2,523.6	916.5	3,440.1	3,487.5	7.1	11,224.3	

**جدول رقم (39)**  
**الميزانية الموحدة لمكاتب الصرافة**  
**Money Changers: Aggregated Balance Sheet**

BD Thousand

ألف دينار

نهاية الفترة End of Period	الموجودات						المجموع Total	المطلوبات					
	المحلية			الموجودات				المحلية			المطلوبات		
	النقد Cash	ودائع لدى المصارف Deposits in Banks	مستحق من الغير Due from Others 1/	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	موجودات أجنبية Foreign Assets		قرص من المصارف Loans from Banks	مستحق إلى الغير Due to Others 1/	مطلوبات أخرى Other Liabilities	رأس المال والاحتياطي Equity & Reserves	المجموع Total	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities
2015 Q1	38,111.4	1,143.0	1,979.0	14,776.4	56,009.8	29,652.6	85,662.4	3,045.7	72.7	18,023.4	57,117.3	78,259.1	7,403.3
Q2	58,410.3	2,536.3	1,141.0	15,182.3	77,269.9	20,239.3	97,509.2	8,009.9	107.4	21,511.8	58,541.2	88,170.3	9,338.9
Q3	59,419.7	1,548.7	1,662.5	13,437.6	76,068.4	43,361.4	119,429.8	4,324.5	101.0	33,308.9	60,185.1	97,919.5	21,510.3
Q4	37,927.0	1,424.5	386.8	19,504.4	59,242.7	30,046.0	89,288.7	554.0	40.2	18,401.9	62,169.8	81,165.8	8,122.9
2016 Q1	40,168.4	1,448.7	1,645.1	18,038.3	61,300.5	40,835.3	102,135.8	5,725.1	77.9	22,859.6	64,965.7	93,628.2	8,507.6
Q2	41,297.1	1,428.3	3,413.7	27,025.6	73,164.7	48,324.8	121,489.5	1,912.2	82.5	45,148.2	63,390.7	110,533.6	10,955.9
Q3	66,464.6	1,183.9	861.2	28,073.6	96,583.2	30,106.1	126,689.3	815.6	76.0	40,872.3	64,604.2	106,368.1	20,321.2
Q4	50,429.7	1,087.8	557.7	26,818.2	78,893.4	45,225.0	124,118.4	25,906.2	64.9	17,167.5	64,603.8	107,742.5	16,375.9
2017 Q1	48,566.3	4,923.9	1,338.8	27,137.9	81,966.9	38,733.6	120,700.5	30,327.9	175.6	11,563.8	65,158.5	107,225.9	13,474.6
Q2	57,826.7	4,823.0	1,755.9	27,842.0	92,247.6	40,646.9	132,894.5	38,837.9	76.7	12,300.8	68,781.8	119,997.2	12,897.3
Q3	76,983.1	4,830.2	6,438.7	28,938.7	117,190.7	28,773.8	145,964.5	34,033.0	73.0	12,888.2	70,575.6	117,569.8	28,394.7
Q4	53,188.8	4,831.3	1,000.3	17,667.0	76,687.4	42,744.8	119,432.2	31,256.0	128.4	9,825.7	60,881.5	102,091.6	17,340.6
2018 Q1	80,019.1	4,987.4	1,170.9	37,002.2	123,179.5	34,930.5	158,110.0	27,599.5	228.5	31,583.1	61,994.5	121,405.6	36,704.4
Q2	128,775.8	6,487.5	1,563.7	24,741.3	161,568.2	13,749.8	175,318.0	36,712.9	313.1	14,747.8	62,915.5	114,689.3	60,628.7
Q3	78,879.8	6,629.5	926.7	20,621.8	107,057.8	50,565.3	157,623.1	29,280.9	98.7	13,715.1	63,494.8	106,589.5	51,033.6
Q4	37,234.0	5,298.0	175.7	20,049.6	62,757.3	46,658.3	109,415.6	26,595.3	37.4	11,424.9	61,724.7	99,782.3	9,633.3
2019 Q1	67,398.9	5,699.8	45.4	19,400.0	92,544.1	62,113.0	154,657.0	19,312.7	107.5	15,787.0	62,900.5	98,107.7	56,549.4
Q2	79,993.7	4,638.3	125.2	21,813.6	106,570.8	28,523.7	135,094.5	22,733.8	76.1	15,172.3	59,526.5	97,508.7	37,585.8
Q3	50,552.4	4,629.3	18.1	20,682.1	75,881.9	38,591.3	114,473.2	23,146.1	387.9	12,666.9	57,861.9	94,062.9	20,410.4
Q4	51,415.0	4,519.7	303.7	18,653.6	74,892.1	26,850.6	101,742.7	21,199.2	197.9	7,749.8	56,869.6	86,016.5	15,726.2
2020 Q1	60,043.7	6,276.2	38.5	23,805.6	90,164.0	17,132.5	107,296.5	21,634.9	110.4	13,959.0	63,492.9	99,197.2	8,099.3
Q2	65,015.8	8,352.1	85.3	19,793.2	93,246.4	11,835.8	105,082.3	17,132.2	102.2	16,433.5	54,939.9	88,607.8	16,474.4
Q3	62,704.0	10,006.6	598.1	21,265.1	94,573.7	15,385.3	109,959.1	16,693.8	125.2	16,153.6	59,388.4	92,361.0	17,598.0
Q4	40,913.8	13,467.0	268.3	18,949.8	73,598.9	19,767.7	93,366.7	15,360.9	25.0	12,091.1	58,771.8	86,248.9	7,117.8
2021 Q1	51,432.0	12,164.9	174.9	21,330.6	85,102.3	16,453.0	101,555.3	15,293.2	207.5	15,752.0	59,720.4	90,973.1	10,582.2
Q2	81,209.5	12,316.7	65.3	20,780.4	114,371.8	11,847.9	126,219.7	12,684.3	60.7	20,515.5	61,676.4	94,937.0	31,282.8
Q3	62,901.1	12,370.9	250.5	20,157.6	95,680.1	23,510.8	119,190.9	12,911.5	40.6	19,396.5	63,606.9	95,955.5	23,235.4
Q4	55,767.0	12,365.6	76.7	20,782.2	88,991.6	19,386.9	108,378.5	12,703.0	47.3	16,962.8	65,851.5	95,564.6	12,813.9
2022 Q1	66,484.9	10,451.5	58.7	11,908.8	88,903.9	22,256.7	111,160.6	16,148.8	51.8	18,201.7	67,809.4	102,211.8	8,948.8
Q2	60,005.5	6,475.3	277.0	11,518.5	78,276.3	27,419.3	105,695.6	9,491.6	50.7	17,721.6	70,461.3	97,725.1	7,970.4
Q3	79,754.0	8,332.9	197.5	14,650.5	102,934.9	17,569.3	120,504.2	9,691.8	62.9	18,656.0	73,978.9	102,389.6	18,114.6

1/ includes other money changers and travellers' cheque companies.

يشمل على مكاتب الصرافة الأخرى وشركات إصدار الشيكات السياحية.

Table No. (40) جدول رقم (40)

أنظمة المدفوعات

Payment Systems

B.D. Million

مليون دينار

During the Period	النظام الآلي للتسوييات الإجمالية Real Time Gross Settlement (RTGS) System 1/		نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكترونية Bahrain Cheque Truncation System (BCTS)	عمليات السحب من أجهزة الصراف الآلي ATM Withdrawal Transactions 3/		نظام التحويلات المالية الإلكترونية Electronic Funds Transfer System (EFTS) and Electronic Bill Payment and Presentment (EBPP) 4/						
	تحويلات الزبائن	التحويلات المصرفية بين المصارف التجارية				+ فوري Fawri +	فوري Fawri		فواتير Fawateer 5/			
	Customer Transactions	Interbank Transactions		العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	العدد Volume	القيمة Value	
2013	10,455.8	48,340.6	9,076.5	6,469,271	631.7							
2014	12,433.9	50,934.6	10,136.7	8,029,462	786.5							
2015	15,074.7	53,503.8	10,479.3	9,271,985	909.2	4,881	1.4	179,326	633.1	-	0.0	
2016	11,144.8	64,772.2	10,087.7	11,524,588	1,105.8	131,548	35.7	2,589,591	7,286.6	102,758	12.5	
2017	9,134.1	78,021.1	10,058.5	15,158,643	1,429.7	371,841	87.6	4,981,026	9,630.8	1,244,287	79.0	
2018	9,232.9	81,718.9	9,472.0	17,811,102	1,651.9	962,740	174.7	5,831,526	11,159.1	1,665,110	133.1	
2019	9,372.9	85,142.4	8,737.8	19,731,651	1,746.6	6,322,911	542.9	7,110,816	12,671.9	1,995,920	291.5	
2020	10,593.5	68,026.2	7,266.4	18,741,958	1,555.7	47,247,358	2,237.8	8,702,806	13,458.7	4,199,985	465.0	
2021	9,673.9	83,922.6	7,254.8	15,758,177	1,419.6	141,835,256	4,462.5	9,681,631	15,378.3	9,140,103	685.4	
2022	9,706.1	86,241.4	7,450.8	14,116,744	1,372.1	244,925,166	6,149.5	10,997,227	18,351.5	11,830,039	913.2	
2021	Q1	2,633.9	20,380.2	1,812.1	4,224,205	363.7	25,552,775	920.1	2,296,439	3,635.9	1,907,069	164.0
	Q2	2,435.3	21,612.6	1,766.8	3,798,507	345.8	31,037,798	1,051.4	2,367,030	3,725.4	2,209,563	144.2
	Q3	2,303.7	20,808.5	1,779.7	3,812,110	348.7	38,937,387	1,174.1	2,453,191	3,814.2	2,457,854	163.7
	Q4	2,301.0	21,121.3	1,896.2	3,923,355	361.3	46,307,296	1,316.9	2,564,971	4,202.7	2,565,617	213.5
2022	Q1	2,445.0	21,051.2	1,879.3	3,600,994	350.4	52,101,222	1,406.3	2,665,584	4,367.4	2,738,603	206.8
	Q2	2,560.5	24,272.8	1,895.8	3,557,669	357.8	58,024,051	1,558.9	2,763,289	4,674.0	2,987,854	236.7
	Q3	2,397.5	21,137.0	1,834.0	3,417,441	328.6	62,283,005	1,544.2	2,725,245	4,474.3	2,966,005	236.9
	Q4	2,303.1	19,780.4	1,841.8	3,540,640	335.3	72,516,888	1,640.1	2,843,109	4,835.8	3,137,577	232.9
2021	Dec.	855.3	7,821.4	652.8	1,368,944	125.2	16,434,115	467.2	840,183	1,555.1	849,442	56.7
2022	Jan.	774.5	7,481.1	590.6	1,187,060	112.1	16,585,948	444.0	931,740	1,386.7	904,646	75.5
	Feb.	733.8	6,023.9	589.5	1,108,148	106.4	16,067,475	432.3	791,026	1,282.1	829,383	65.3
	Mar.	936.7	7,546.2	699.2	1,305,786	131.9	19,447,799	530.0	942,818	1,698.5	1,004,574	66.0
	Apr.	840.0	7,341.2	582.8	1,189,773	124.5	17,780,852	520.1	1,046,483	1,505.0	954,750	75.5
	May	813.6	7,718.1	617.4	1,189,222	113.6	19,719,064	504.9	824,913	1,400.9	1,030,047	85.8
	Jun.	906.9	9,213.5	695.6	1,178,674	119.7	20,524,135	533.9	891,893	1,768.1	1,003,057	75.4
	Jul.	719.4	7,023.5	584.5	1,172,929	114.6	21,183,898	528.2	988,070	1,355.7	888,457	76.1
	Aug.	856.3	7,429.7	647.4	1,114,311	107.3	20,030,004	508.1	882,655	1,601.7	1,070,963	90.7
	Sep.	821.8	6,683.8	602.1	1,130,201	106.7	21,069,103	507.9	854,520	1,516.9	1,006,585	70.1
	Oct.	692.4	5,949.4	669.4	1,188,278	110.6	23,422,485	542.4	1,024,950	1,579.3	1,108,521	93.2
	Nov.	785.9	8,053.9	619.1	1,149,998	107.6	23,815,498	534.6	911,533	1,567.7	1,057,141	72.8
	Dec.	824.8	5,777.1	553.3	1,202,364	117.1	25,278,905	563.2	906,626	1,688.8	971,915	66.9

1/ The Real Time Gross Settlement (RTGS) System went live on 14<sup>th</sup> June 2007

1/ بدأ عمل النظام الآلي للتسوييات الإجمالية في 14 يونيو 2007

2/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on 13<sup>th</sup> May, 2012

2/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكترونية في 13 مايو 2012

3/ Local Debit Cards Only

3/ بطاقات الخصم المحلية فقط

4/ The Electronic Fund Transfer System (EFTS) went live on 5<sup>th</sup> November 2015 (only with Fawri+ and Fawri)

4/ بدأ عمل نظام التحويلات المالية الإلكترونية (فوري و فوري+ فقط) في 5 نوفمبر 2015

5/ The Electronic Bill Presentment and Payment (EBPP) System i.e. Fawateer went live officially on 1<sup>st</sup> February, 2016 (Direct Debit Service) and on 3rd October, 2016 (Direct Credit Service)

5/ بدأ عمل نظام عرض ودفع الفواتير الإلكترونية بشكل رسمي في 1 فبراير 2016 (خدمة الاستقطاع المباشر) و 3 أكتوبر 2016 (خدمة الدفع المباشر)

**Table No. (41) جدول رقم (41)**  
**نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكترونية - الشيكات المرتجعة**  
**Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) - Returned Cheques**

During the Period	اجمالي الشيكات المصدرة		اجمالي الشيكات المرتجعة				الشيكات المرتجعة لأسباب تقنية		الشيكات المرتجعة لأسباب مالية	
	Total Cheques Issued		Total Returned Cheques				Returned Cheques for Technical Reasons		Returned Cheques for Financial Reasons	
	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	النسبة من اجمالي عدد الشيكات المصدرة % of Total Cheques Issued	النسبة من اجمالي قيمة الشيكات المصدرة % of Total Cheques Issued	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)	العدد Volume	القيمة (مليون دينار) Value (B.D. Million)
2014	3,382,447	10,136.7	83,681	236.5	2.5%	2.3%	17,403	67.7	66,278	168.8
2015	3,372,471	10,479.3	84,944	254.0	2.5%	2.4%	17,080	74.2	67,864	179.8
2016	3,303,295	10,087.7	88,416	294.9	2.7%	2.9%	16,257	76.9	72,159	218.0
2017	3,300,941	10,058.5	105,111	369.8	3.2%	3.7%	21,042	139.2	84,069	230.6
2018	3,166,987	9,472.1	99,961	318.4	3.2%	3.4%	20,836	66.7	79,125	251.7
2019	2,964,508	8,737.8	92,571	252.5	3.1%	2.9%	19,039	59.9	73,532	192.2
2020	2,331,423	7,266.4	63,668	195.5	2.7%	2.7%	13,509	53.0	50,159	142.5
2021	2,175,075	7,254.8	56,047	242.2	2.7%	2.7%	11,426	93.6	44,621	148.7
2022	2,117,536	7,450.8	55,010	231.5	2.7%	2.7%	10,293	99.5	44,717	131.9
2021	Q1	557,107	1,812.0	13,993	2.5%	3.1%	2,603	11.1	11,390	45.4
	Q2	527,748	1,766.8	13,711	2.6%	3.0%	2,534	12.0	11,177	40.6
	Q3	535,986	1,779.7	14,605	2.7%	5.0%	3,315	57.3	11,290	31.8
	Q4	554,234	1,896.2	13,738	2.5%	2.3%	2,974	13.2	10,764	30.9
2022	Q1	544,544	1,879.3	13,746	2.5%	2.1%	2,559	12.0	11,187	27.2
	Q2	529,464	1,895.8	12,474	2.4%	4.5%	2,373	45.7	10,101	39.4
	Q3	510,686	1,834.0	14,129	2.8%	3.6%	2,593	30.4	11,536	35.1
	Q4	532,842	1,841.8	14,661	2.8%	2.3%	2,768	11.4	11,893	30.2
2021	Dec.	183,245	652.8	4,597	2.5%	2.0%	1,077	5.9	3,520	7.1
2022	Jan.	180,714	590.6	4,914	2.7%	2.4%	840	4.5	4,074	9.6
	Feb.	168,062	589.5	4,522	2.7%	2.2%	791	2.6	3,731	10.5
	Mar.	195,768	699.2	4,310	2.2%	12.1	928	5.0	3,382	7.1
	Apr.	164,795	582.8	3,780	2.3%	4.8%	702	17.3	3,078	10.5
	May	180,601	617.4	4,747	2.6%	29.2	827	20.2	3,920	9.0
	Jun.	184,068	695.6	3,947	2.1%	28.1	844	8.2	3,103	19.9
	Jul.	156,520	584.5	4,265	2.7%	15.0	773	5.9	3,492	9.1
	Aug.	185,100	647.4	5,311	2.9%	37.8	981	22.0	4,330	15.8
	Sep.	169,066	602.1	4,553	2.7%	12.7	839	2.5	3,714	10.2
	Oct.	185,667	669.4	5,194	2.8%	14.4	960	3.8	4,234	10.6
	Nov.	179,693	619.1	4,829	2.7%	12.9	917	2.8	3,912	10.1
	Dec.	167,482	553.3	4,638	2.8%	14.3	891	4.8	3,747	9.5

1/ The Bahrain Cheque Truncation System (BCTS) went live on Sunday, 13<sup>th</sup> May, 2012.

1/ بدأ عمل نظام البحرين لمقاصة الشيكات الإلكترونية بتاريخ الأحد، 13 مايو 2012.

**جدول رقم (42)**  
**عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية**  
**Points of Sales and E-Commerce Transactions**

الفترة Period	عدد العمليات Number of transactions				قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)				Of which: E-Commerce Trans. ومنها: عمليات التجارة الإلكترونية			عدد أجهزة نقاط البيع (نهاية الفترة) No. of POS terminals (end of period)
	Cards issued in Bahrain	Cards issued outside Bahrain	Total	ومنه البطاقات اللاسلكية of which Contactless Cards	Cards issued in Bahrain	Cards issued outside Bahrain	Total	ومنه البطاقات اللاسلكية of which Contactless Cards	عدد العمليات Number of transactions	قيمة العمليات (دينار) Value of transactions (BD)	ومنها: عمليات التجارة الإلكترونية	
2018	49,048,695	15,425,030	64,473,725	N/A	1,524,054,553	453,159,703	1,977,214,256	N/A	N/A	N/A	N/A	35,010
2019	58,433,552	15,246,093	73,679,645	N/A	1,877,177,353	557,218,330	2,434,395,681	N/A	N/A	N/A	N/A	40,262
2020	77,347,515	6,438,295	83,785,810	31,863,198	2,124,921,776	216,993,593	2,341,915,369	438,734,453	N/A	N/A	N/A	24,702
2021	109,539,142	16,009,386	125,548,528	82,397,936	2,707,223,375	443,993,621	3,151,216,996	1,252,676,799	11,470,238	988,113,898	988,113,898	32,742
2022	132,102,959	30,689,009	162,791,968	121,224,262	3,090,754,040	753,834,542	3,844,588,582	1,793,616,693	19,523,811	1,305,282,546	1,305,282,546	40,681
2021	Q1	25,207,125	1,620,229	26,827,354	15,301,960	639,417,616	53,619,453	693,037,069	228,768,206	2,604,591	220,154,223	27,800
	Q2	24,884,685	1,810,883	26,695,568	17,079,841	615,312,730	58,961,685	674,274,415	255,496,096	2,835,759	239,510,052	29,394
	Q3	29,079,182	4,897,285	33,976,467	23,118,851	698,432,809	138,429,500	836,862,309	352,077,213	2,624,711	250,201,365	30,775
	Q4	30,368,150	7,680,989	38,049,139	26,897,284	754,060,220	192,982,983	947,043,202	416,335,285	3,405,177	278,248,258	32,742
2022	Q1	31,183,234	6,740,793	37,924,027	27,335,002	734,843,884	169,342,186	904,186,069	406,168,855	4,016,575	298,375,390	34,760
	Q2	33,109,776	6,879,717	39,989,493	29,891,987	799,964,773	175,477,867	975,442,640	454,671,603	4,685,549	327,727,111	36,147
	Q3	32,244,489	8,205,065	40,449,554	30,091,316	764,437,614	198,499,979	962,937,593	446,349,616	5,185,524	340,251,085	38,341
	Q4	35,565,460	8,863,434	44,428,894	33,905,957	791,507,769	210,514,510	1,002,022,279	486,426,620	5,636,163	338,928,961	40,681
2021	Dec.	10,095,885	2,843,089	12,938,974	9,180,614	260,854,864	66,380,127	327,234,991	146,360,043	1,179,330	97,894,655	32,742
2022	Jan.	9,761,895	2,796,592	12,558,487	8,886,747	232,312,131	58,182,383	290,494,514	128,707,808	1,130,328	93,432,371	33,347
	Feb.	9,884,077	1,517,814	11,401,891	8,171,516	229,864,669	42,207,339	272,072,008	118,748,497	1,313,169	95,373,548	33,894
	Mar.	11,537,262	2,426,387	13,963,649	10,276,739	272,667,084	68,952,464	341,619,548	158,712,551	1,573,078	109,569,471	34,760
	Apr.	9,918,898	1,343,250	11,262,148	8,377,292	257,903,556	37,639,259	295,542,815	132,284,903	1,348,238	107,177,964	35,309
	May	11,544,556	2,879,250	14,423,806	10,784,552	273,665,878	74,665,706	348,331,584	163,652,785	1,646,335	112,158,986	35,830
	Jun.	11,646,322	2,657,217	14,303,539	10,730,143	268,395,339	63,172,902	331,568,241	158,733,915	1,690,976	108,390,160	36,147
	Jul.	9,764,203	2,596,187	12,360,390	8,948,805	241,381,690	67,614,847	308,996,537	141,172,311	1,641,767	109,862,198	36,950
	Aug.	10,980,130	2,948,483	13,928,613	10,448,994	261,584,057	68,172,229	329,756,286	152,832,755	1,759,441	116,161,337	37,483
	Sep.	11,500,156	2,660,395	14,160,551	10,693,517	261,471,867	62,712,903	324,184,770	152,344,549	1,784,316	114,227,549	38,341
	Oct.	12,231,331	2,929,990	15,161,321	11,465,020	269,539,109	67,265,626	336,804,735	159,485,792	1,884,338	119,310,483	39,337
	Nov.	11,667,976	2,863,591	14,531,567	11,128,356	267,005,077	74,970,280	341,975,357	166,695,367	1,860,568	111,766,188	40,164
	Dec.	11,666,153	3,069,853	14,736,006	11,312,581	254,963,583	68,278,604	323,242,187	160,245,461	1,891,257	107,852,291	40,681

**جدول رقم (43)**  
**عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب المطاعم - بطاقات الائتمان المصدرة في البحرين**  
**Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued in Bahrain**

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022														القطاع		
		May		June		July		August		September		October		November				
		عدد المعاملات No. of trans.	القيمة Value															
1	Education	5,591	1,926,031	7,533	3,104,573	2,460	850,133	7,065	3,795,450	9,901	4,130,848	6,651	1,836,097	9,118	2,632,491	6,082	1,967,567	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	16,289	1,060,083	16,738	1,187,929	14,540	1,257,943	16,601	1,121,494	15,672	1,084,593	18,602	1,219,069	16,869	1,200,002	17,443	1,483,286	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	1,271,723	9,574,285	1,301,064	9,280,210	1,193,912	8,577,946	1,260,233	8,704,948	1,316,873	9,112,551	1,449,113	10,164,548	1,404,213	9,692,420	1,345,470	9,801,552	المطاعم
4	Health	193,568	4,339,401	214,951	4,827,684	153,370	3,352,701	181,207	4,126,561	202,295	4,441,529	220,692	4,564,747	203,185	4,175,065	182,519	3,890,738	الصحة
5	Government Services	268,666	77,558,565	310,347	72,946,694	270,341	76,455,856	304,204	79,553,248	305,961	76,373,521	300,684	82,850,488	299,237	77,338,736	298,236	75,722,025	الخدمات الحكومية
6	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	39,794	3,056,632	40,797	3,210,428	19,965	2,009,553	39,390	2,953,453	44,648	3,177,908	46,627	3,346,046	42,049	3,239,681	39,581	3,196,930	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	695,795	9,761,694	697,182	9,083,096	549,565	7,844,550	662,199	8,849,191	745,020	9,749,011	785,004	10,033,875	751,139	9,429,399	645,539	8,399,160	سوق المورمارك
8	Jewelry Stores	11,032	4,623,002	10,204	4,280,537	10,034	3,535,869	8,030	2,894,643	9,167	3,251,414	11,255	4,103,007	14,126	10,667,764	9,936	3,635,908	متاجر المجوهرات
9	Department Store	127,944	3,361,441	127,824	3,282,632	111,407	3,020,339	119,122	3,064,507	124,306	2,941,100	124,851	3,177,595	126,300	3,289,849	124,076	3,195,379	المتاجر
10	Clothing and Footwear	120,205	3,521,510	137,484	4,004,596	127,642	3,347,808	113,085	3,055,450	104,839	2,678,053	104,784	2,804,245	125,823	3,395,436	131,465	3,680,223	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	28,446	2,122,477	30,586	2,214,563	26,497	1,950,706	30,312	2,102,385	32,228	2,448,363	29,504	1,793,425	30,139	1,950,226	29,230	1,794,335	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	17,869	1,514,912	19,845	1,719,873	15,900	1,510,889	21,037	1,710,333	21,524	1,717,333	22,735	1,692,843	22,264	1,798,271	28,220	1,955,761	التأمين
13	Telecommunication	208,740	5,686,412	209,323	5,741,304	219,524	5,970,527	228,967	6,292,399	226,600	6,360,749	237,900	6,275,180	233,825	5,993,821	241,111	6,699,366	الاتصالات
14	Transportation	6,416	435,253	7,471	423,282	3,989	215,795	6,759	446,087	6,637	438,319	6,987	392,430	6,816	486,932	6,288	453,691	وسائل النقل
15	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	103,253	9,224,444	117,622	8,948,823	83,748	6,354,403	122,192	8,775,467	133,576	9,481,182	137,637	8,624,881	135,981	9,262,464	127,930	9,114,806	تجار السيارات والشاحنات
16	Travel	6,361	2,131,523	7,300	3,575,462	5,884	2,482,839	5,776	2,472,063	5,825	1,499,636	6,268	1,740,867	6,068	1,603,788	6,055	1,893,357	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	79,500	1,344,127	71,898	1,214,708	85,064	1,291,113	64,207	1,072,576	55,492	1,130,067	75,115	1,334,490	57,799	1,122,606	59,438	1,175,018	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	20,488	1,773,243	19,585	1,784,416	20,927	1,635,408	21,828	1,850,989	20,640	1,834,371	23,921	1,991,517	23,092	2,101,409	23,498	1,999,566	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationery	7,284	160,870	7,917	182,977	5,176	143,898	8,478	217,938	17,511	354,620	13,462	333,070	11,184	246,081	10,014	253,509	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	151,554	6,261,664	161,184	5,478,238	153,334	4,181,904	147,457	3,962,362	157,872	4,208,280	150,542	4,334,642	144,382	4,735,840	143,645	4,172,315	سلع وخدمات غير منفعة أعلاه
	Total	3,380,518	149,437,571	3,516,855	146,492,025	3,073,279	135,990,181	3,368,149	147,021,546	3,556,587	146,413,449	3,772,334	152,613,060	3,663,609	154,362,279	3,475,776	144,484,493	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,

نفقة

دفع

الكتابة

والمنسدات

المصرفية

Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

المصرفية

غير

المصنفة

في

مكان

آخر

الخدمات

البريدية

الحكومة

والمترتبات

**جدول رقم (44)**  
**عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الائتمان المصدرة خارج البحرين**  
**Points of Salesand E-Commerce Transactions by Sectors - Credit Cards issued Outside Bahrain**

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022												القطاع				
		May		June		July		August		September		October		November				
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value															
1	Education	1,015	237,152	1,109	281,739	568	131,818	927	319,785	1,458	473,182	1,125	244,611	1,260	254,923	1,129	257,055	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	123,387	12,669,960	100,758	9,001,776	107,266	11,048,632	109,978	10,499,077	98,321	9,342,066	108,210	9,937,331	107,978	11,035,920	107,653	10,012,478	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	659,284	9,254,588	597,296	8,244,056	692,337	9,425,811	653,795	8,749,698	584,977	7,995,134	654,209	8,954,762	642,355	8,461,243	679,769	8,907,154	المطاعم
4	Health	39,554	914,756	33,445	847,265	34,602	749,938	32,057	773,470	32,284	811,392	33,793	805,462	33,265	844,426	35,923	842,130	الصحة
5	Government Services Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	86,397	1,458,714	110,515	1,684,053	70,667	1,603,721	109,715	1,921,665	111,571	1,934,770	121,003	1,662,818	126,994	1,699,002	151,231	1,911,624	الخدمات الحكومية
6	Supermarket	14,869	435,822	13,894	435,573	7,286	243,821	17,621	550,311	18,696	632,265	17,365	715,124	13,065	572,300	11,154	468,054	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Jewelry Stores	153,425	2,061,379	131,111	1,755,228	147,737	1,974,738	145,447	1,945,797	132,906	1,844,281	156,701	2,037,593	159,366	2,050,432	151,309	1,997,333	أسواق السوبرماركت
8	Department Store	7,211	4,006,656	5,821	3,052,943	6,777	3,272,487	5,495	2,865,958	5,418	3,017,139	6,410	3,339,517	9,111	9,482,689	7,612	4,027,980	متاجر المجوهرات
9	Clothing and Footwear	84,083	2,728,992	76,607	2,509,983	97,307	2,864,068	89,550	2,674,288	78,704	2,567,645	92,346	3,458,812	91,904	2,867,960	105,442	2,922,541	المتاجر
10	Electronic and Digital Goods	80,769	3,806,224	82,385	3,600,400	105,435	4,175,907	78,179	3,107,051	61,503	2,827,299	71,771	3,201,921	77,839	3,715,006	92,928	4,084,661	الملابس والأحذية
11	Insurance	9,872	485,358	8,913	418,210	12,540	524,148	10,431	516,404	9,025	495,645	9,430	454,935	9,719	432,727	11,061	417,352	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Telecommunication	33,564	141,698	46,548	185,738	50,995	172,179	56,747	219,889	55,114	228,239	61,002	234,337	59,919	223,982	73,790	275,328	التأمين
13	Transportation	29,652	415,580	25,920	377,231	31,882	415,681	33,205	430,792	29,258	431,369	31,557	462,939	31,328	433,854	33,197	445,861	الاتصالات
14	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	8,103	111,006	7,195	87,669	7,255	112,502	6,486	96,298	6,613	134,711	8,282	93,609	11,359	188,056	11,152	106,962	وسائل النقل
15	Travel	3,647	452,257	3,186	507,947	3,009	484,193	2,527	426,524	2,547	318,253	2,847	390,251	2,672	367,333	2,463	307,852	تجوال السيارات والشاحنات
16	Family Entertainment & Tourism	63,604	1,106,058	55,597	873,944	78,470	1,217,431	61,470	946,243	43,609	760,321	49,255	812,707	44,275	884,444	42,802	910,947	الترفيه العائلي والسياحة
17	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	8,331	445,932	7,251	433,365	9,109	434,286	9,411	503,116	7,943	516,938	9,510	519,737	9,671	558,971	10,733	600,980	متاجر الأثاث
18	Book Stores & Stationery	3,789	119,790	3,354	100,442	2,942	102,492	4,223	133,349	4,143	126,889	4,666	156,512	4,380	142,504	5,176	142,182	متاجر الكتب والقرطاسية
19	Miscellaneous Goods & Services	103,075	5,373,072	86,126	3,939,134	103,523	4,565,128	90,712	3,909,253	83,851	3,511,249	90,615	3,568,503	88,655	3,922,033	100,416	3,682,992	سلع وخدمات غير مصنفة أعلاه
	Total	1,545,083	47,376,111	1,426,597	39,364,254	1,600,689	44,523,727	1,550,711	42,026,139	1,397,213	39,179,545	1,561,869	42,421,040	1,555,560	49,536,665	1,667,355	43,632,169	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشمل الخدمات الحكومية، تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالات والسنديان، المفروضات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

**جدول رقم (45)**  
**عمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة في البحرين**  
**Points of Salesand E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued in Bahrain**

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022														القطاع		
		May		June		July		August		September		October		November				
		عدد المعاملات No. of trans.	القيمة Value															
1	Education	7,898	1,054,583	10,050	1,398,186	4,036	625,286	7,893	1,516,750	14,072	1,975,646	8,713	1,019,297	11,263	1,227,010	8,755	1,085,577	التعليم
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	46,755	1,221,536	38,720	1,087,579	31,263	950,435	32,548	962,736	29,924	820,468	35,061	940,583	30,923	836,122	33,867	973,630	الإقامة - الفنادق والمنتجعات
3	Restaurants	2,729,897	17,286,215	2,645,720	15,673,545	2,189,062	13,636,873	2,363,540	13,725,226	2,461,301	13,911,835	2,665,582	15,339,141	2,467,098	13,911,496	2,621,520	15,178,080	المطاعم
4	Health	572,878	8,682,142	608,128	9,254,440	424,231	6,387,247	525,240	7,935,549	544,677	8,175,998	616,600	8,532,875	561,554	7,979,727	552,001	7,453,672	الصحة
5	Government Services	354,451	13,470,940	388,453	14,827,619	308,153	13,188,437	353,591	14,892,331	375,931	15,943,380	359,568	14,504,736	350,451	13,816,619	353,485	12,610,501	الخدمات الحكومية
	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services	136,510	2,829,060	135,618	2,877,218	54,655	1,541,548	134,672	2,536,539	146,958	2,565,434	139,608	2,777,999	119,135	2,660,947	111,511	2,522,449	البناء - المقاولون ، مواد البناء والصيانة والخدمات ذات الصلة
7	Supermarket	2,199,904	22,271,057	2,211,568	20,484,762	1,765,450	18,191,556	2,169,388	20,109,750	2,330,149	20,940,963	2,503,003	22,413,660	2,399,277	20,894,885	2,298,972	19,504,192	أسواق المورمارك
8	Jewelry Stores	19,946	2,940,875	17,492	2,421,233	18,287	2,802,520	14,070	1,788,438	15,123	2,094,595	17,837	2,589,137	18,566	3,545,567	16,592	2,097,426	متاجر المجوهرات
9	Department Store	364,480	5,571,612	345,623	5,198,000	310,691	4,941,013	323,782	4,946,091	339,335	4,540,218	338,322	4,593,134	327,360	4,614,839	365,705	5,092,348	المتاجر
10	Clothing and Footwear	359,411	7,056,341	349,610	6,988,175	366,396	7,031,115	316,075	6,010,252	276,387	4,941,633	274,528	4,968,415	309,254	5,944,853	361,296	6,793,703	الملابس والأحذية
11	Electronic and Digital Goods	67,681	2,069,418	70,089	2,070,308	64,763	1,745,626	72,552	2,021,858	74,398	2,136,339	76,326	1,897,251	74,680	1,864,391	73,447	1,671,751	مبيعات الأجهزة الإلكترونية والرقمية
12	Insurance	41,362	1,735,079	43,133	1,753,876	32,283	1,609,924	44,199	1,620,537	44,528	1,645,331	46,190	1,609,282	43,440	1,543,336	57,427	1,739,884	التأمين
13	Telecommunication	171,678	3,609,473	165,980	3,374,493	146,312	3,040,290	212,842	4,172,206	225,337	4,451,182	241,831	4,773,501	226,441	4,414,592	211,807	4,097,323	الاتصالات
14	Transportation	13,325	487,775	15,408	663,983	6,286	215,198	10,320	384,135	9,869	325,767	10,717	331,072	11,085	379,465	10,834	331,906	وسائل النقل
	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing	313,921	4,869,008	349,949	5,439,009	231,917	3,870,798	362,918	5,344,700	381,771	5,722,716	402,137	5,536,667	402,026	5,635,393	401,611	5,325,882	تجارة السيارات والشاحنات
16	Travel	7,184	977,606	8,914	1,251,565	6,653	838,422	6,666	822,862	6,713	609,192	7,497	690,922	7,049	634,165	7,469	691,086	السفر
17	Family Entertainment & Tourism	177,038	2,129,180	147,308	1,823,231	185,219	2,110,476	131,678	1,596,718	110,630	1,417,906	147,007	1,707,122	114,534	1,366,368	140,399	1,578,059	الترفيه العائلي والسياحة
18	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)	50,139	1,833,865	47,275	1,767,691	49,829	1,641,878	49,804	1,776,639	43,615	1,572,850	49,336	1,743,144	46,947	1,814,651	49,119	1,678,328	متاجر الأثاث
19	Book Stores & Stationery	22,765	236,499	23,065	242,194	14,707	179,372	25,293	289,404	52,196	608,172	38,029	443,081	29,811	325,466	30,547	336,458	متاجر الكتب والقرطاسية
20	Miscellaneous Goods & Services	506,815	23,896,042	507,364	23,306,207	480,731	20,843,496	454,910	22,109,789	460,655	20,658,791	481,105	20,515,028	453,473	19,232,907	484,013	19,716,835	سلع وخدمات غير منفعة أعلاه
	Total	8,164,038	124,228,307	8,129,467	121,903,314	6,690,924	105,391,509	7,611,981	114,562,511	7,943,569	115,058,418	8,458,997	116,926,049	8,004,367	112,642,798	8,190,377	110,479,090	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments,

Government Services

تشمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكتابة والمستندات، المنفعات المترتبة.

Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

**جدول رقم (46)**  
 **العمليات نقاط البيع والتجارة الإلكترونية حسب القطاعات - بطاقات الخصم المصدرة خارج البحرين**  
**Points of Sales and E-Commerce Transactions by Sectors - Debit Cards issued Outside Bahrain**

Value of Transactions in B.D.

قيمة المعاملات بالدينار البحريني

	Sector	2022														القطاع	
		May		June		July		August		September		October		November			
		عدد العمليات No. of trans.	القيمة Value														
1	Education	192	57,266	226	52,557	100	32,358	222	80,289	527	174,681	280	68,856	559	82,007	466	79,986
2	Lodging - Hotels, Motels, Resorts	146,415	6,432,670	109,706	4,651,147	88,543	4,542,621	115,117	5,363,502	101,194	4,446,286	106,762	4,573,558	97,528	4,156,108	105,577	4,374,687
3	Restaurants	391,664	5,738,520	374,512	5,580,395	341,567	5,053,953	438,134	6,207,708	387,125	5,588,580	414,328	5,830,352	393,122	5,217,256	426,593	5,736,210
4	Health	27,389	657,996	25,770	675,170	24,185	559,329	26,373	635,350	25,568	664,154	26,860	655,605	25,042	680,810	25,866	641,515
5	Government Services	137,490	577,981	140,465	572,824	41,069	268,383	152,852	544,448	150,367	564,174	161,816	584,266	156,101	549,574	166,544	560,756
	Construction - Contractors, Building Materials and Maintenance & Related Services																
6		48,768	902,668	47,474	845,138	15,891	319,391	53,682	834,433	49,947	762,329	43,757	763,407	31,594	610,203	27,265	552,160
7	Supermarket	165,352	1,803,935	145,459	1,628,330	132,819	1,627,742	162,519	1,799,348	149,829	1,710,831	170,030	1,888,136	167,851	1,830,261	175,686	1,918,448
8	Jewelry Stores	5,826	2,540,620	4,689	1,779,114	5,885	2,345,884	4,494	1,712,054	4,293	1,859,795	5,181	1,954,817	6,179	3,551,620	5,511	1,841,826
9	Department Store	49,867	1,275,107	44,864	1,166,281	55,409	1,336,573	59,814	1,366,727	48,419	1,108,448	53,744	1,187,040	51,423	1,118,329	56,830	1,229,758
10	Clothing and Footwear	56,656	2,290,563	56,932	2,211,385	70,154	2,546,797	61,936	2,097,976	45,920	1,739,738	52,842	2,024,716	54,804	2,094,450	62,472	2,270,009
11	Electronic and Digital Goods	6,896	245,051	6,315	214,344	8,064	263,285	7,948	292,938	6,908	261,301	8,075	271,394	8,490	282,163	8,971	303,709
12	Insurance	115,263	337,252	110,185	322,570	45,765	143,776	115,353	364,912	114,987	362,701	124,198	370,682	124,944	362,587	130,458	389,636
13	Telecommunication	6,253	150,839	5,115	130,765	6,112	107,595	6,704	141,317	6,313	169,727	6,669	235,357	6,386	147,202	6,965	155,515
14	Transportation	3,131	44,588	2,513	44,536	2,623	36,095	2,722	48,991	2,476	40,925	3,080	47,939	3,741	65,235	4,270	62,406
	Automobile and Truck Dealers - Sales, Service, Repairs, Parts and Leasing																
15		33,989	604,580	34,435	583,434	24,522	471,576	41,534	806,938	42,413	663,959	46,222	722,053	41,325	585,340	45,229	665,531
16	Travel	4,142	187,097	3,344	266,929	2,337	219,486	3,521	252,720	3,357	203,549	3,852	208,579	4,204	215,470	4,545	202,893
17	Family Entertainment & Tourism	35,969	473,581	28,645	439,982	40,451	618,848	38,006	548,188	28,240	424,593	34,321	456,195	29,820	409,339	29,945	404,150
	Equipment, Furniture & Home Furnishings Stores (except appliances)																
18		7,086	280,955	6,110	243,216	6,712	255,038	8,256	316,987	7,364	317,908	8,839	316,522	8,686	309,408	9,011	323,897
19	Book Stores & Stationery	4,582	53,484	4,134	46,922	2,585	40,717	5,331	58,319	5,017	63,372	5,179	69,661	4,825	62,689	5,156	65,783
20	Miscellaneous Goods & Services	87,237	2,634,842	79,727	2,353,609	80,705	2,301,674	93,254	2,672,944	82,918	2,406,307	92,086	2,615,451	91,407	3,103,569	105,138	2,867,559
	Total	1,334,167	27,289,595	1,230,620	23,808,648	995,498	23,091,120	1,397,772	26,146,090	1,263,182	23,533,358	1,368,121	24,844,586	1,308,031	25,433,615	1,402,498	24,646,435
																	المجموع

Government Services includes: Court Costs including Alimony and Child Support, Fines, Bail and Bond Payments, Tax Payments, Government Services not elsewhere classified, Government Postal Services, and Intra-Government Purchases

تشتمل الخدمات الحكومية: تكاليف المحكمة بما في ذلك النفقة ودعم الطفل، الغرامات، دفع الكفالة والسداد، المفروقات الضريبية، الخدمات الحكومية غير المصنفة في مكان آخر، الخدمات البريدية الحكومية، والمشتريات الحكومية.

**جدول رقم (47)**  
**عدد عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة**  
**(باستثناء البحرين)**  
**Number of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country**  
**(Excluding Bahrain)**

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL	
<b>2020</b>	2,924,708	263,623	304,474	56,177	34,308	2,099,157	248,345	19,806	25,037	62,366	400,294	6,438,295	
<b>2021</b>	7,514,395	458,368	498,733	108,910	55,870	4,522,015	461,737	73,913	121,754	568,391	1,625,323	16,009,409	
<b>2022</b>	21,883,367	1,322,837	825,598	383,549	130,163	3,461,848	768,786	103,500	101,075	363,000	1,345,286	30,689,009	
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	415,366	52,652	104,098	17,165	9,326	702,446	116,569	6,360	12,182	18,365	165,700	1,620,229
	<b>Q2</b>	644,690	48,967	105,525	22,241	8,581	693,343	83,960	6,994	11,429	20,368	164,785	1,810,883
	<b>Q3</b>	2,919,565	175,915	122,122	34,238	13,102	1,115,880	89,255	19,047	25,007	17,454	365,723	4,897,308
	<b>Q4</b>	3,534,774	180,834	166,988	35,266	24,861	2,010,346	171,953	41,512	73,136	512,204	929,115	7,680,989
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	3,782,729	266,857	173,652	41,047	29,089	1,357,261	207,712	40,415	50,971	220,367	570,693	6,740,793
	<b>Q2</b>	5,083,701	280,128	187,216	53,997	26,329	730,511	173,636	24,636	15,989	37,972	265,602	6,879,717
	<b>Q3</b>	6,259,119	455,233	189,281	154,119	29,746	659,488	165,230	18,608	12,486	45,733	216,022	8,205,065
	<b>Q4</b>	6,757,818	320,619	275,449	134,386	44,999	714,588	222,208	19,841	21,629	58,928	292,969	8,863,434
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	1,223,893	57,072	62,598	15,782	10,736	829,208	62,996	23,098	37,547	178,900	341,259	2,843,089
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	1,149,430	43,967	41,388	12,321	9,426	859,319	61,763	23,603	39,891	201,606	353,878	2,796,592
	<b>Feb.</b>	990,188	80,094	52,748	11,421	8,223	225,945	48,952	6,024	3,410	7,072	83,737	1,517,814
	<b>Mar.</b>	1,643,111	142,796	79,516	17,305	11,440	271,997	96,997	10,788	7,670	11,689	133,078	2,426,387
	<b>Apr.</b>	878,820	35,719	45,537	12,548	5,693	209,808	51,009	6,239	5,744	8,377	83,756	1,343,250
	<b>May</b>	2,144,583	135,702	76,893	21,656	11,311	287,933	63,035	10,241	5,880	14,030	107,986	2,879,250
	<b>Jun.</b>	2,060,298	108,707	64,786	19,793	9,325	232,770	59,592	8,156	4,365	15,565	73,860	2,657,217
	<b>Jul.</b>	1,940,206	165,149	59,698	65,281	8,191	210,557	49,199	9,001	3,914	13,487	71,504	2,596,187
	<b>Aug.</b>	2,283,289	152,140	66,949	53,674	11,025	224,311	59,837	4,521	4,083	15,925	72,729	2,948,483
	<b>Sep.</b>	2,035,624	137,944	62,634	35,164	10,530	224,620	56,194	5,086	4,489	16,321	71,789	2,660,395
	<b>Oct.</b>	2,255,592	123,180	77,725	39,405	12,669	236,354	71,006	6,127	6,308	16,473	85,151	2,929,990
	<b>Nov.</b>	2,194,297	86,286	84,446	33,100	12,623	235,610	79,096	7,622	8,035	19,895	102,581	2,863,591
	<b>Dec.</b>	2,307,929	111,153	113,278	61,881	19,707	242,624	72,106	6,092	7,286	22,560	105,237	3,069,853

**Table No. (48) جدول رقم (48)**  
**قيمة عمليات نقاط البيع حسب الدول المصدرة للبطاقة**  
**(باستثناء البحرين)**  
**Value of Point of Sales Transactions by Card-Issuer Country**  
**(Excluding Bahrain)**

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia	الكويت Kuwait	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	قطر Qatar	عمان Oman	الولايات المتحدة United States	المملكة المتحدة United Kingdom	فرنسا France	ألمانيا Germany	الهند India	أخرى Other	المجموع TOTAL	
<b>2020</b>	95,845,542	12,387,291	13,505,456	2,685,254	1,247,941	64,792,231	9,395,499	796,473	881,809	1,469,796	13,986,298	216,993,590	
<b>2021</b>	206,932,062	22,505,465	23,354,491	5,112,824	1,984,024	113,342,955	16,753,529	2,518,651	3,372,643	6,246,134	41,871,511	443,994,290	
<b>2022</b>	469,695,494	57,618,907	36,409,433	15,297,484	4,181,544	95,402,431	22,729,377	2,587,530	2,306,921	5,358,979	42,246,443	753,834,543	
<b>2021</b>	<b>Q1</b>	14,123,811	2,243,195	4,821,545	828,714	323,032	19,720,025	4,435,003	333,816	401,975	400,192	5,988,146	53,619,453
	<b>Q2</b>	20,150,331	2,279,167	5,019,610	1,074,051	354,528	20,200,797	3,661,702	288,691	375,775	684,253	4,872,781	58,961,685
	<b>Q3</b>	77,280,520	8,373,119	5,376,689	1,557,854	431,801	29,942,942	3,370,183	567,687	689,981	366,857	10,472,535	138,430,169
	<b>Q4</b>	95,377,400	9,609,983	8,136,647	1,652,205	874,663	43,479,191	5,286,641	1,328,457	1,904,912	4,794,833	20,538,049	192,982,982
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	92,460,279	12,013,222	7,787,076	1,717,021	1,011,608	30,255,597	5,992,972	972,946	1,081,744	2,242,979	13,806,743	169,342,186
	<b>Q2</b>	113,012,024	12,633,205	9,353,108	2,172,328	1,080,269	21,732,528	5,057,516	579,663	398,252	823,979	8,634,995	175,477,867
	<b>Q3</b>	128,764,974	18,952,705	7,640,384	6,471,688	910,091	20,820,181	4,991,687	450,574	279,834	857,063	8,360,800	198,499,980
	<b>Q4</b>	135,458,217	14,019,775	11,628,866	4,936,447	1,179,575	22,594,126	6,687,202	584,348	547,092	1,434,959	11,443,905	210,514,510
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	31,393,532	2,627,264	2,864,210	618,516	310,519	16,558,530	1,696,637	532,843	709,540	1,619,587	7,448,948	66,380,126
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	27,265,984	1,762,856	1,819,362	493,873	269,822	15,419,533	1,445,054	509,046	706,768	1,758,994	6,731,091	58,182,383
	<b>Feb.</b>	24,806,422	3,492,516	2,360,259	459,586	265,185	6,372,490	1,473,547	158,197	102,040	152,964	2,564,132	42,207,340
	<b>Mar.</b>	40,387,873	6,757,850	3,607,455	763,561	476,601	8,463,574	3,074,371	305,703	272,936	331,020	4,511,520	68,952,464
	<b>Apr.</b>	22,115,721	1,865,240	2,312,867	562,026	245,771	6,335,662	1,354,516	137,115	167,032	174,290	2,369,018	37,639,259
	<b>May</b>	48,122,582	6,147,726	4,188,442	875,178	495,814	8,469,455	1,946,079	220,276	128,632	326,164	3,745,359	74,665,706
	<b>Jun.</b>	42,773,721	4,620,239	2,851,799	735,124	338,684	6,927,410	1,756,922	222,272	102,588	323,525	2,520,618	63,172,902
	<b>Jul.</b>	43,611,603	7,270,071	2,421,246	2,456,492	253,933	6,666,308	1,533,575	203,105	86,507	273,147	2,838,861	67,614,847
	<b>Aug.</b>	44,483,622	6,274,621	2,652,152	2,239,769	349,002	7,157,612	1,725,687	119,145	94,272	281,995	2,794,352	68,172,229
	<b>Sep.</b>	40,669,749	5,408,014	2,566,986	1,775,427	307,156	6,996,261	1,732,425	128,323	99,054	301,922	2,727,587	62,712,903
	<b>Oct.</b>	43,504,258	5,050,576	3,209,281	1,624,737	356,212	7,426,036	2,149,238	175,449	152,533	358,216	3,259,089	67,265,626
	<b>Nov.</b>	48,918,327	4,653,893	4,302,041	1,219,243	388,177	7,870,325	2,446,009	235,205	231,851	567,737	4,137,473	74,970,280
	<b>Dec.</b>	43,035,632	4,315,307	4,117,544	2,092,467	435,186	7,297,765	2,091,956	173,693	162,708	509,005	4,047,343	68,278,604

جدول رقم (49)

عدد السكان

## Population

السنة Year	Nationality / Sex									الجنسية / النوع المجموع	
	Bahraini			بحريني Total	Non-Bahraini			غير بحريني Total	Total		
	ذكور Males	إناث Females	المجموع		ذكور Males	إناث Females	المجموع		ذكور Males		
2007	266,420	261,013	527,433	365,654	146,209	511,864	632,074	407,223	1,039,297		
2008	273,612	267,975	541,587	402,978	158,931	561,909	676,590	426,906	1,103,496		
2009	282,011	276,000	558,011	449,986	170,418	620,404	731,997	446,418	1,178,415		
2010	288,452	282,235	570,687	475,905	181,951	657,856	764,357	464,186	1,228,543		
2011	295,878	288,810	584,688	445,605	164,727	610,332	741,483	453,537	1,195,020		
2012	305,354	294,275	599,629	455,095	154,240	609,335	760,449	448,515	1,208,964		
2013	312,945	301,885	614,830	475,436	162,925	638,361	788,381	464,810	1,253,191		
2014	320,839	309,905	630,744	485,648	198,170	683,818	806,487	508,075	1,314,562		
2015	328,887	318,948	647,835	517,478	205,009	722,487	846,365	523,957	1,370,322		
2016	336,834	327,873	664,707	551,555	207,464	759,019	888,389	535,337	1,423,726		
2017	343,340	334,166	677,506	607,972	215,638	823,610	951,312	549,804	1,501,116		
2018	349,661	340,053	689,714	597,203	216,174	813,377	946,864	556,227	1,503,091		
2019	355,633	346,194	701,827	564,931	216,998	781,929	920,564	563,192	1,483,756		
2020	361,979	351,284	713,263	563,057	195,884	758,941	925,036	547,168	1,472,204		
2021	364,891	354,442	719,333	560,856	224,176	785,032	925,747	578,618	1,504,365		

Source: Central Informatics Organisation.

المصدر: الجهاز المركزي للمعلومات.

**Table No. (50)**  
**عدد العاملين في القطاع المالي**  
**Number of Employees in the Financial Sector**

Sector	Bahraini						غير Bahraini						المجموع		القطاع	
	2020			2021			2020			2021			Total			
	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	ذكور	إناث	المجموع	2020	2021		
Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total	Male	Female	Total	2020	2021			
<b>Banking Sector</b>	<b>3206</b>	<b>2179</b>	<b>5385</b>	<b>3172</b>	<b>2128</b>	<b>5300</b>	<b>1347</b>	<b>257</b>	<b>1604</b>	<b>1304</b>	<b>261</b>	<b>1565</b>	<b>6989</b>	<b>6865</b>	<b>القطاع المصرفي</b>	
Retail Banks	2614	1705	4319	2650	1681	4331	646	151	797	611	146	757	5116	5088	مصارف قطاع التجزئة	
Wholesale Banks	588	473	1061	520	445	965	694	102	796	677	108	785	1857	1750	مصارف قطاع الجملة	
Representative Offices	4	1	5	2	2	4	7	4	11	16	7	23	16	27	المكاتب التمثيلية	
<b>Non-Bank Financial Sector</b>	<b>2209</b>	<b>1284</b>	<b>3493</b>	<b>2282</b>	<b>1380</b>	<b>3662</b>	<b>2110</b>	<b>656</b>	<b>2766</b>	<b>2058</b>	<b>629</b>	<b>2687</b>	<b>6259</b>	<b>6349</b>	<b>القطاع المالي غير المصرفي</b>	
Locally Incorporated Insurance Firms	623	395	1018	610	398	1008	330	96	426	307	105	412	1444	1420	شركات التأمين الوطنية وشركات إعادة التأمين	
Insurance Related Activities Firms	214	166	380	206	177	383	288	144	432	284	129	413	812	796	شركات الأنشطة المتعلقة بالتأمين	
Specialised Licensees *	1077	555	1632	1088	584	1672	1217	356	1573	1223	333	1556	3205	3228	الأنشطة المتخصصة *	
Of which:															و منها:	
Money Changers	194	72	266	214	92	306	824	239	1063	793	241	1034	1329	1340	محلات الصرافة	
Financing Companies and Microfinance Institutions															شركات التمويل ومؤسسات التمويل متانة الصغر	
	472	298	770	446	281	727	114	31	145	106	30	136	915	863		
Capital Markets **	56	33	89	147	104	251	2	1	3	24	7	31	92	282	أسواق رأس المال **	
Investment Business Firms	239	135	374	231	117	348	273	59	332	220	55	275	706	623	شركات أعمال استثمارية	
<b>Supporting Institutions ***</b>	<b>208</b>	<b>230</b>	<b>438</b>	<b>208</b>	<b>232</b>	<b>440</b>	<b>38</b>	<b>13</b>	<b>51</b>	<b>34</b>	<b>9</b>	<b>43</b>	<b>489</b>	<b>483</b>	<b>المؤسسات الداعمة ***</b>	
<b>Total</b>	<b>5623</b>	<b>3693</b>	<b>9316</b>	<b>5662</b>	<b>3740</b>	<b>9402</b>	<b>3495</b>	<b>926</b>	<b>4421</b>	<b>3396</b>	<b>899</b>	<b>4295</b>	<b>13737</b>	<b>13697</b>	<b>المجموع</b>	

\* Includes Money Changers, Financing Companies, Microfinance Institutions, Ancillary Service Provider, Trust Service Provider, Registered Administrators, Fund Administrators and Registrar License.

\*\* Includes Licensed Exchanges, Licensed Clearing (Settlement and Central), Licensed Securities Broker-Dealer, Licensed Securities Clearing Member, and Licensed Securities Broker, Licensed Securities Discount Broker and Crypto-Asset Services.

\*\*\* Includes Central Bank of Bahrain, and Bahrain Institute of Banking and Finance.

\* تشمل محلات الصرافة، شركات التمويل، مؤسسات التمويل متانة الصغر، خدمات الدعم للقطاع المالي، أمانة العهد المالية، مسجل الأسهم ومسجل الخدمات الإدارية للمحافظ الاستثمارية وهيئة مهنية مسجلة.

\*\* تشمل الأسواق المالية المرخص لها للتداول في الأوراق والأدوات المالية، مؤسسات وغرف التسوية والتداول والإيداع والحفظ المركزي المرخص لها، وسطاء الأوراق المالية العاملون لصالح حساباتهم وحسابات عملائهم، وسطاء التسوية والتداول والإيداع المركزي، خدمات الدالة في الأوراق المالية ووحدات الأصول المشفرة.

\*\*\* تشمل مصرف البحرين المركزي ومعهد البحرين للدراسات المصرفية والمالية.

جدول رقم (51)

ميزان المدفوعات

## Balance of Payments

Items	2021*	2021*				2022*			البيان	مليون دينار
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3		الملايين
										البيان
<b>Current Account (a+b+c+d)</b>	<b>978.5</b>	<b>-108.2</b>	<b>181.8</b>	<b>477.5</b>	<b>427.4</b>	<b>608.2</b>	<b>762.3</b>	<b>597.5</b>	<b>الحساب الجاري (أ+ب+ج+د)</b>	
a. Goods	1,844.3	134.1	436.3	651.5	622.4	809.5	904.0	750.1	أ - السلع	
Exports (fob)	8,410.9	1,676.8	1,899.8	2,344.5	2,489.8	2,788.1	3,246.4	2,796.8	الصادرات (فوب)	
- Oil	3,737.7	807.3	792.0	995.8	1,142.6	1,374.6	1,711.4	1,379.9	النفطية	
- Non-Oil	4,673.2	869.5	1,107.8	1,348.7	1,347.2	1,413.5	1,535.0	1,416.9	غير النفطية	
Imports (fob)	-6,566.6	-1,542.7	-1,463.5	-1,693.0	-1,867.4	-1,978.6	-2,342.4	-2,046.7	الواردات (فوب)	
- Oil	-1,782.4	-362.2	-339.5	-478.6	-602.1	-752.1	-903.8	-722.7	النفطية	
- Non-Oil	-4,784.2	-1,180.5	-1,124.0	-1,214.4	-1,265.3	-1,226.5	-1,438.6	-1,324.0	غير النفطية	
b. Services (net)	1,034.8	202.2	226.3	310.7	295.6	266.3	255.0	274.3	ب - الخدمات (صافي)	
Credit	4,837.3	1,095.6	1,125.6	1,305.6	1,310.5	1,288.3	1,298.0	1,388.9	دائن	
Debit	-3,802.5	-893.4	-899.3	-994.9	-1,014.9	-1,022.0	-1,043.0	-1,114.6	دين	
- Maintenance	157.3	39.6	38.5	39.1	40.1	42.3	44.2	45.2	المaintenance	
- Transportation	-738.6	-180.1	-171.6	-185.3	-201.6	-220.0	-239.0	-235.4	النقل	
- Travel	814.6	141.9	156.1	255.5	261.1	258.2	262.7	279.5	السفر	
- Construction	4.2	1.0	1.1	1.1	1.0	1.1	1.2	1.3	الإنشاء	
- Insurance	340.5	87.2	88.1	86.0	79.2	72.1	70.1	69.5	التأمين	
- Financial Services	40.5	9.9	10.1	10.2	10.3	10.0	10.1	10.4	خدمات مالية	
- Communication services	337.6	83.7	83.9	84.5	85.5	84.1	86.4	85.5	خدمات الاتصالات	
- Other Business Services	78.7	19.0	20.1	19.6	20.0	18.5	19.3	18.3	خدمات أخرى	
c. Primary Income (net)	-950.5	-231.0	-232.0	-239.6	-247.9	-227.7	-136.8	-174.7	ج - الدخل الأساسي (صافي)	
Credit	970.0	240.1	244.8	240.4	244.7	301.2	410.3	415.3	دائن	
Debit	-1,920.5	-471.1	-476.8	-480.0	-492.6	-528.9	-547.1	-590.0	دين	
Investment Income	-950.5	-231.0	-232.0	-239.6	-247.9	-227.7	-136.8	-174.7	دخل الاستثمار	
- Direct Investment Income	-317.5	-79.4	-78.6	-79.1	-80.4	-91.3	-93.2	-107.0	الاستثمار المباشر	
- Portfolio Income	-609.2	-147.1	-148.3	-153.6	-160.2	-121.9	-27.4	-31.5	استثمارات الحافظة	
- Other Investment Income	-23.8	-4.5	-5.1	-6.9	-7.3	-14.5	-16.2	-36.2	استثمارات أخرى	
d. Secondary income (Current Transfers) (net)	-950.1	-213.5	-248.8	-245.1	-242.7	-239.9	-259.9	-252.2	د - الدخل الثانوي (تحويلات الجارية) (صافي)	
- Workers' Remittances	-950.1	-213.5	-248.8	-245.1	-242.7	-239.9	-259.9	-252.2	تحويلات العاملين	
<b>Capital and Financial Account (net) (a+b)</b>	<b>-417.2</b>	<b>368.5</b>	<b>142.2</b>	<b>-288.8</b>	<b>-639.1</b>	<b>-587.4</b>	<b>-619.0</b>	<b>-163.9</b>	<b>الحساب الرأسمالي والمالي (صافي) (أ+ب)</b>	
a. Capital Account (net)	212.1	0.0	0.0	0.0	212.1	0.0	106.0	0.0	أ - الحساب الرأسمالي	
- Capital Transfers	212.1	0.0	0.0	0.0	212.1	0.0	106.0	0.0	التحويلات الرأسمالية	
b. Financial Account 1/ Direct Investment	-629.3	368.5	142.2	-288.8	-851.2	-587.4	-725.0	-163.9	ب - الحساب المالي /1	
- Abroad	644.8	338.2	201.0	46.1	59.5	-713.4	53.4	102.7	الاستثمار المباشر	
- In Bahrain	-24.2	-3.1	-5.2	-13.0	-2.9	-706.5	-9.0	-9.9	في الخارج	
Portfolio Investment (net)	669.0	341.3	206.2	59.1	62.4	-6.9	62.4	112.6	في البحرين	
Assets	-425.0	675.5	-163.5	-999.9	62.9	712.1	319.5	-467.9	استثمارات الحافظة (صافي)	
Liabilities	-1,316.4	290.6	-61.5	-1,229.1	-316.4	-57.4	315.7	-83.0	الأصول	
Other Investment (net)	891.4	384.9	-102.0	229.2	379.3	769.5	3.8	-384.9	الخصوم	
Reserve Assets (net)	97.2	-158.2	330.6	753.6	-828.8	-812.3	-1,034.2	447.8	استثمارات أخرى (صافي)	
Assets	-397.3	212.5	-476.7	607.3	-740.4	-340.6	-2,133.1	2,012.1	الأصول	
Liabilities	494.5	-370.7	807.3	146.3	-88.4	-471.7	1,098.9	-1,564.3	الخصوم	
Errors and Omissions	-946.3	-487.0	-225.9	-88.6	-144.8	226.2	-63.7	-246.5	الاصول الاحتياطية (صافي)	
	<b>-561.3</b>	<b>-260.3</b>	<b>-324.0</b>	<b>-188.7</b>	<b>211.7</b>	<b>-20.8</b>	<b>-143.3</b>	<b>-433.6</b>	<b>السيولة والخطا</b>	

1/ A negative sign means net outflows/increases in external assets.

\* Provisional data.

1/ الاشارة السالبة تعني تدفق للخارج أو زيادة في الموجودات الأجنبية.

\* بيانات أولية.

**Table No. (52)**  
**وضع الاستثمار الدولي**  
**International Investment Position**

B. D. Million

مليون دينار

Items	2021*	2021*				2022*				البيان
		الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3	الفصل الرابع Q4	الفصل الأول Q1	الفصل الثاني Q2	الفصل الثالث Q3		
IIP, net	8,805.6	7,807.8	7,665.6	7,954.4	8,805.6	9,393.0	10,118.0	10,281.9	وضع الاستثمار الدولي (صافي)	
<b>Foreign Assets</b>	<b>53,494.1</b>	<b>50,796.9</b>	<b>51,566.2</b>	<b>52,289.6</b>	<b>53,494.1</b>	<b>54,372.4</b>	<b>56,262.5</b>	<b>54,589.8</b>	<b>الأصول الأجنبية</b>	
Direct Investment Abroad	7,146.5	7,125.4	7,130.6	7,143.6	7,146.5	7,853.0	7,862.0	7,871.9	الاستثمار المباشر في الخارج	
Portfolio Investment	17,948.9	16,341.9	16,403.4	17,632.5	17,948.9	18,006.3	17,690.6	17,773.6	استثمارات الحافظة	
Other Investment	26,613.5	26,003.7	26,480.4	25,873.1	26,613.5	26,954.1	29,087.2	27,075.1	استثمارات أخرى	
Reserve Assets	1,785.2	1,325.9	1,551.8	1,640.4	1,785.2	1,559.0	1,622.7	1,869.2	الأصول الاحتياطية	
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>44,688.5</b>	<b>42,989.1</b>	<b>43,900.6</b>	<b>44,335.2</b>	<b>44,688.5</b>	<b>44,979.4</b>	<b>46,144.5</b>	<b>44,307.9</b>	<b>الخصوم الأجنبية</b>	
Direct Investment in Bahrain	12,590.1	12,262.4	12,468.6	12,527.7	12,590.1	12,583.2	12,645.6	12,758.2	الاستثمار المباشر في البحرين	
Portfolio Investment	8,871.2	8,364.7	8,262.7	8,491.9	8,871.2	9,640.7	9,644.5	9,259.6	استثمارات الحافظة	
Other Investment	23,227.2	22,362.0	23,169.3	23,315.6	23,227.2	22,755.5	23,854.4	22,290.1	استثمارات أخرى	

\* Provisional Data.

\* بيانات أولية.

**Table No. (53)**  
**بورصة البحرين - مؤشرات التداول للشركات المساهمة العامة**  
**Bahrain Bourse - Market Indicators of Listed Companies**

الفترة Period	عدد الشركات المدرجة Number of Listed Companies	كمية الأسهم المتداولة (ألف دينار) Volume of Shares Traded 1/ (B.D. Thousand)	قيمة الأسهم المتداولة (ألف دينار) Value of Shares Traded 1/ (B.D. Thousand)	عدد الصفقات Number of Transactions	المؤشر العام (نقطة) Bahrain Index (Point)	مؤشر البحرين العام (نقطة) Bahrain All Share Index (Point)	القيمة السوقية (مليون دينار) Market Capitalisation 2/ (B.D. Million)	معدل الدوران Shares Turnover 3/ (%)	العائد على السهم P/E	نسبة الأرباح الموزعة إلى السعر Dividend Yield %	
2013	47	1,867,761	225,868	14,197	--	1,248.86	6,962.95	3.04	10.07	3.67	
2014	47	1,127,448	269,333	16,217	--	1,426.57	8,327.07	3.23	10.41	4.26	
2015	46	515,561	109,975	11,248	--	1,215.89	7,199.91	1.53	8.85	5.16	
2016	44	734,392	124,454	10,592	--	1,220.45	7,248.45	1.72	8.99	4.11	
2017	43	1,129,827	211,339	19,440	--	1,331.71	8,146.33	2.58	9.43	4.82	
2018	44	1,441,082	321,919	19,225	--	1,337.26	8,198.53	3.88	9.69	5.22	
2019	44	397,719	56,461	4,209	--	1,610.18	10,134.62	2.82	11.27	4.10	
2020	43	1,063,072	193,309	18,074	--	1,489.78	9,277.25	2.18	11.29	5.07	
2021	42	1,018,299	195,678	21,001	--	1,797.25	10,815.45	1.70	20.35	1.89	
2022	43	536,936	169,789	17,474	--	1,895.27	11,408.89	1.41	9.83	3.81	
2021	Q1	43	323,075	60,365	5,498	--	1,458.03	9,079.57	0.60	16.04	2.35
	Q2	43	269,102	42,274	4,532	--	1,587.97	9,889.49	0.43	17.82	2.09
	Q3	43	204,445	49,889	5,387	--	1,705.56	10,263.68	0.46	19.31	2.07
	Q4	42	221,677	43,150	5,584	--	1,797.25	10,815.45	0.40	20.35	1.89
2022	Q1	42	163,343	53,452	5,735	--	2,073.54	12,482.22	0.43	10.80	3.48
	Q2	42	164,899	49,202	5,100	--	1,839.63	11,073.95	0.44	9.52	3.93
	Q3	42	106,313	36,438	3,639	--	1,881.99	11,328.95	0.32	9.76	3.84
	Q4	43	102,381	30,697	3,000	--	1,895.27	11,408.89	0.19	9.83	3.81
2021	Dec.	42	45,006	9,314	1,418	--	1,797.25	10,815.45	0.09	20.35	1.97
2022	Jan.	42	39,678	12,508	1,277	--	1,809.82	10,891.06	0.11	20.49	1.96
	Feb.	42	52,277	16,934	1,933	--	1,963.62	11,816.62	0.14	10.13	3.68
	Mar.	42	71,388	24,010	2,525	--	2,073.54	12,482.22	0.19	10.80	3.51
	Apr.	42	73,319	24,341	1,936	--	2,056.15	12,377.33	0.20	10.71	3.54
	May	42	48,124	11,684	1,688	--	1,920.78	11,562.47	0.10	9.97	3.79
	Jun.	42	43,456	13,177	1,476	--	1,839.63	11,073.95	0.12	9.52	3.96
	Jul.	42	35,265	8,966	1,067	--	1,905.52	11,470.58	0.08	9.89	3.82
	Aug.	42	40,841	17,375	1,385	--	1,918.01	11,545.78	0.15	9.95	3.80
	Sep.	42	30,207	10,097	1,187	--	1,881.99	11,328.95	0.09	9.76	3.87
	Oct.	43	47,160	13,281	1,015	--	1,864.65	11,224.56	0.07	9.66	3.90
	Nov.	43	29,674	11,097	1,112	--	1,864.91	11,226.12	0.08	9.66	3.90
	Dec.	43	25,547	6,319	873	--	1,895.27	11,408.89	0.05	9.83	3.84

1/ Includes Shares Traded by Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

2/ End of Period - Doesn't Include Preferred, Closed & Non-Bahraini Stock.

3/ Shares Turnover = (Value of Shares Traded / Market Capitalisation) X 100.

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Source: Bahrain Bourse.

1/ تشمل تداول الأسهم الممتازة والمغلقة وغير البحرينية.

2/ نهاية الفترة - لا تشمل الأسهم الممتازة والمغلقة وغير البحرينية.

3/ معدل الدوران = (قيمة الأسهم المتداولة / القيمة السوقية) X 100.

\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO).

المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (54)**  
**بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector**

B.D. Thousand

الف دينار

الفترة Period	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism	الشركات المقفلة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non-Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
<b>2011</b>	50,004	20,347	1,164	20,008	9,236	1,187	0	0	3,020	104,966
<b>2012</b>	68,519	9,266	812	15,791	7,121	645	52	0	8,039	110,245
<b>2013</b>	153,620	31,925	774	19,735	5,583	324	156	0	13,751	225,868
<b>2014</b>	190,427	40,557	371	22,157	11,830	3,677	120	194	0	269,333
<b>2015</b>	68,512	11,343	4,365	18,727	5,852	1,176	0	0	0	109,975
<b>2016</b>	65,270	17,772	11,556	24,648	2,643	2,565	0	0	0	124,454
<b>2017</b>	98,303	44,893	4,130	31,214	29,607	2,323	869	0	0	211,339
<b>2018</b>	168,523	98,890	1,412	29,289	19,169	730	3,906	0	0	321,919
<b>2019</b>	38,875	7,144	656	8,411	968	253	154	0	0	56,461
<b>2020</b>	79,398	34,282	925	55,109	15,301	122	8,171	0	0	193,309
<b>2019</b>	Q3	10,327	1,901	68	3,541	533	80	109	0	16,559
	Q4	28,548	5,243	588	4,870	435	173	45	0	39,902
<b>2020</b>	Q1	27,927	8,342	419	14,433	4,363	101	7,998	0	63,583
	Q2	19,945	4,539	163	5,934	731	0	0	0	31,312
	Q3	15,994	13,326	88	15,180	4,929	16	3	0	49,536
	Q4	15,532	8,075	256	19,562	5,278	5	170	0	48,878
<b>2021</b>	Q1	16,075	9,391	1,218	23,307	4,701	197	5,476	0	60,365
	Q2	20,992	3,583	197	10,726	6,692	84	0	0	42,274
<b>2020</b>	Jun.	3,846	3,737	160	4,246	569	0	0	0	12,558
	Jul.	4,195	4,652	21	3,199	221	1	0	0	12,289
	Aug.	5,040	3,012	66	4,160	3,369	3	0	0	15,650
	Sep.	6,759	5,662	1	7,821	1,339	12	3	0	21,597
	Oct.	5,835	2,966	104	10,348	555	1	170	0	19,979
	Nov.	4,258	2,599	132	5,778	2,139	3	0	0	14,909
	Dec.	5,439	2,510	20	3,436	2,584	1	0	0	13,990
<b>2021</b>	Jan.	4,492	4,137	137	7,144	668	0	0	0	16,578
	Feb.	5,863	3,700	33	6,247	1,940	6	0	0	17,789
	Mar.	5,720	1,554	1,048	9,916	2,093	191	5,476	0	25,998
	Apr.	3,172	981	22	2,277	2,350	16	0	0	8,818
	May	4,228	1,208	22	3,671	2,234	1	0	0	11,364
	Jun.	13,592	1,394	153	4,778	2,108	67	0	0	22,092

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

The new classification are in next table (Table 52).

Source: Bahrain Bourse.

\* قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الاكتتابات الأولية (IPO)

ملاحظة: تم إعادة تصنیف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021 .

التصنیف الجديد في الجدول التالي (جدول 52).

المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (55)**  
**بورصة البحرين - قيمة الأسهم المتداولة حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Value of Shares Traded by Sector**

B.D. Thousand

الف دينار

الفترة Period	المواد الاساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكمالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الاساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate	الشركات المغلقة Closed Companies	الشركات غير البحرينية Non-Bahraini	الأسهم الممتازة Preferred Shares	المجموع Total
2021	31,978	11,171	6,485	3,022	105,831	27,275	3,642	6,274	0	0	195,678
2022	62,994	2,600	2,328	1,727	77,046	12,278	1,582	1,913	7,321	0	169,789
2021 Q3	11,936	2,017	825	554	26,917	6,284	558	798	0	0	49,889
Q4	8,711	1,985	681	210	27,457	3,668	438	0	0	0	43,150
2022 Q1	24,516	1,243	454	74	22,223	4,482	460	0	0	0	53,452
Q2	15,902	236	601	247	28,354	3,325	537	0	0	0	49,202
Q3	14,963	524	312	125	17,531	2,708	275	0	0	0	36,438
Q4	7,613	597	961	1,281	8,938	1,763	310	1,913	7,321	0	30,697
2021 Dec.	1,837	134	53	57	6,064	1,009	160	0	0	0	9,314
2022 Jan.	4,451	535	78	28	6,213	1,038	165	0	0	0	12,508
Feb.	7,060	372	200	34	7,153	1,987	128	0	0	0	16,934
Mar.	13,005	336	176	12	8,857	1,457	167	0	0	0	24,010
Apr.	7,253	21	111	16	15,394	1,378	168	0	0	0	24,341
May	3,481	32	292	184	6,328	1,115	252	0	0	0	11,684
Jun.	5,168	183	198	47	6,632	832	117	0	0	0	13,177
Jul.	1,746	42	43	1	6,099	960	75	0	0	0	8,966
Aug.	9,665	266	154	15	6,437	745	93	0	0	0	17,375
Sep.	3,552	216	115	109	4,995	1,003	107	0	0	0	10,097
Oct.	2,265	117	174	60	3,900	828	105	1,913	3,919	0	13,281
Nov.	3,138	252	658	985	3,122	559	95	0	2,288	0	11,097
Dec.	2,210	228	129	236	1,916	376	110	0	1,114	0	6,319

\* The total value of shares are not inclusive of shares traded in the IPO market

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

The old classification are in previous table (Table 51).

Source: Bahrain Bourse.

قيمة الأسهم المتداولة لا تشمل الأسهم المتداولة في السوق الأولية (IPO).  
ملاحظة: تم إعادة تصنيف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021 .  
التصنيف القديم في الجدول السابق (جدول 51).  
المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (56)**  
**بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector**  
**(1989 - 1990 = 100)**

Point								نقطة
نهاية الفترة End of Period	مؤشر العام Bahrain All Share Index	المصارف التجارية Commercial Banks	الاستثمار Investment	التأمين Insurance	الخدمات Services	الصناعة Industrial	الفنادق والسياحة Hotel & Tourism	
2011	1,143.69	1,814.05	697.30	1,852.03	1,148.99	1,055.17	3,573.71	
2012	1,065.61	1,792.20	646.20	1,718.03	1,242.75	696.26	3,468.87	
2013	1,248.86	2,456.44	650.69	1,876.33	1,206.77	824.47	3,279.94	
2014	1,426.57	2,721.17	842.14	1,844.71	1,385.97	830.93	3,687.62	
2015	1,215.89	2,461.82	613.84	1,653.62	1,361.73	606.13	3,779.18	
2016	1,220.45	2,481.78	686.24	1,585.63	1,248.89	524.33	3,237.54	
2017	1,331.71	2,772.59	680.22	1,645.81	1,078.63	986.54	2,940.32	
2018	1,337.26	2,769.81	669.88	1,619.89	1,216.27	960.84	2,677.69	
2019	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09	
2020	1,489.78	3,363.00	585.22	1,654.47	1,806.78	823.13	1,958.10	
2019	Q3	1,516.53	3,537.67	702.48	1,385.94	1,425.62	706.87	2,378.12
	Q4	1,610.18	3,947.61	703.64	1,458.28	1,439.63	674.05	2,336.09
2020	Q1	1,350.62	3,103.75	626.26	1,545.39	1,340.85	597.01	2,188.75
	Q2	1,277.61	2,913.79	584.33	1,445.49	1,358.68	535.66	2,188.75
	Q3	1,434.49	3,405.14	585.99	1,454.60	1,546.76	642.48	1,998.46
	Q4	1,489.78	3,363.00	585.22	1,654.47	1,806.78	823.13	1,958.10
2021	Q1	1,458.03	3,300.99	580.00	1,820.19	1,682.89	828.02	1,889.71
	Q2	1,587.97	3,654.39	600.46	1,857.69	1,748.89	1,026.88	1,708.08
2020	Jun.	1,277.61	2,913.79	584.33	1,445.49	1,358.68	535.66	2,188.75
	Jul.	1,290.57	2,955.41	584.93	1,471.21	1,394.17	518.38	2,188.75
	Aug.	1,380.89	3,253.39	585.88	1,454.60	1,432.64	618.92	2,180.09
	Sep.	1,434.49	3,405.14	585.99	1,454.60	1,546.76	642.48	1,998.46
	Oct.	1,427.18	3,332.51	578.09	1,550.19	1,645.97	629.91	1,998.46
	Nov.	1,477.51	3,357.98	580.28	1,598.65	1,799.95	776.00	1,958.10
	Dec.	1,489.78	3,363.00	585.22	1,654.47	1,806.78	823.13	1,958.10
2021	Jan.	1,462.61	3,278.09	586.98	1,717.73	1,763.01	802.71	1,958.10
	Feb.	1,466.43	3,317.45	586.18	1,795.06	1,694.46	829.59	1,897.56
	Mar.	1,458.03	3,300.99	580.00	1,820.19	1,682.89	828.02	1,889.71
	Apr.	1,484.85	3,327.67	578.94	1,786.70	1,728.90	936.23	1,829.17
	May	1,527.62	3,421.12	586.17	1,806.75	1,757.53	1,025.77	1,829.17
	Jun.	1,587.97	3,654.39	600.46	1,857.69	1,748.89	1,026.88	1,708.08

**ملاحظة:** تم إعادة تصنیف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021 .  
 التصنیف الجديد في الجدول التالي (جدول 54).  
 المصدر: بورصة البحرين.

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

The new classification are in next table (Table 54).

Source: Bahrain Bourse.

**جدول رقم (57)**  
**بورصة البحرين - مؤشر الأسعار حسب القطاعات**  
**Bahrain Bourse - Bahrain Index by Sector**  
**(1989 - 1990 = 100)**

Point	نهاية الفترة End of Period	مؤشر البحرين العام Bahrain All Share Index	المواد الأساسية Materials	الصناعات Industrials	السلع الاستهلاكية الكلالية Consumer Discretionary	السلع الاستهلاكية الأساسية Consumer Staples	المال Financials	الاتصالات Communications Services	العقارات Real Estate	نقطة
<b>2021</b>		1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64	6,402.47	2,957.86	3,190.20	
<b>2022</b>		1,895.27	5,007.66	2,871.22	3,332.98	3,003.89	6,691.20	2,437.08	3,008.29	
<b>2021</b>	<b>Q3</b>	1,705.56	3,215.93	3,024.92	3,087.95	3,025.12	6,059.63	3,003.87	3,214.33	
	<b>Q4</b>	1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64	6,402.47	2,957.86	3,190.20	
<b>2022</b>	<b>Q1</b>	2,073.54	6,753.45	2,960.52	3,200.73	3,032.31	6,967.01	2,945.41	3,203.45	
	<b>Q2</b>	1,839.63	5,306.28	2,908.50	3,312.79	3,003.13	6,329.86	2,507.08	3,025.41	
	<b>Q3</b>	1,881.99	4,800.92	2,859.83	3,333.96	2,988.09	6,682.97	2,434.58	2,906.09	
	<b>Q4</b>	1,895.27	5,007.66	2,871.22	3,332.98	3,003.89	6,691.20	2,437.08	3,008.29	
<b>2021</b>	<b>Dec.</b>	1,797.25	3,675.35	3,042.22	3,035.81	3,010.64	6,402.47	2,957.86	3,190.20	
<b>2022</b>	<b>Jan.</b>	1,809.82	4,019.91	3,000.86	3,005.84	2,987.32	6,395.61	2,921.02	3,070.88	
	<b>Feb.</b>	1,963.62	5,742.73	2,898.32	3,085.63	3,000.82	6,717.65	2,880.13	3,163.68	
	<b>Mar.</b>	2,073.54	6,753.45	2,960.52	3,200.73	3,032.31	6,967.01	2,945.41	3,203.45	
	<b>Apr.</b>	2,056.15	6,431.85	2,888.90	3,250.68	3,000.82	7,008.64	2,803.65	3,070.88	
	<b>May</b>	1,921.00	5,734.00	2,870.80	3,376.00	3,018.00	6,586.00	2,595.00	3,058.00	
	<b>Jun.</b>	1,839.63	5,306.28	2,908.50	3,312.79	3,003.13	6,329.86	2,507.08	3,025.41	
	<b>Jul.</b>	1,905.52	4,920.37	2,908.50	3,289.99	3,003.13	6,766.91	2,426.42	2,959.12	
	<b>Aug.</b>	1,918.01	5,030.63	2,917.30	3,396.51	3,003.13	6,791.53	2,429.66	3,025.41	
	<b>Sep.</b>	1,881.99	4,800.92	2,859.83	3,333.96	2,988.09	6,682.97	2,434.58	2,906.09	
	<b>Oct.</b>	1,864.65	4,607.96	2,828.92	3,295.97	2,988.09	6,654.74	2,420.70	2,888.97	
	<b>Nov.</b>	1,864.91	4,658.50	2,851.54	3,273.95	2,867.79	6,655.60	2,395.53	2,888.97	
	<b>Dec.</b>	1,895.27	5,007.66	2,871.22	3,332.98	3,003.89	6,691.20	2,437.08	3,008.29	

Note: The market sectors were reclassified by Bahrain Bourse effective 11th July 2021.

ملاحظة: تم إعادة تصنيف قطاعات السوق من قبل بورصة البحرين اعتباراً من 11 يوليو 2021.

The old classification are in previous table (Table 53).

التصنيف القديم في الجدول السابق (جدول 53).

Source: Bahrain Bourse.

المصدر: بورصة البحرين.

Table No. (58) جدول رقم (58)

بورصة البحرين - قيمة تعاملات المستثمرين في السوق ونسبة التملك في أسهم الشركات المساهمة العامة المسجلة

## Bahrain Bourse - Trading Value of Investors' Participation and Percentage of Shares Ownership in Listed Companies

الفترة Period	قيمة تعاملات المستثمرين (ألف دينار ) Trading Value of Investors' Participation (BD Thousand) 1/				نسبة توزيع ملكية الأسهم % of Shares Ownership			مجموع عدد الأسهم الصادرة والمدفوعة ( ألف دينار ) Total Shares Outstanding
	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	المجموع Total	البحرين Bahraini	دول مجلس التعاون GCC	الدول الأخرى Others	
2012	85,683	72,704	62,100	220,487	33.44	48.89	17.67	26,981,522
2013	303,721	128,687	19,328	451,736	67.23	28.49	4.28	N/A
2014	347,180	121,701	69,792	538,674	N/A	N/A	N/A	N/A
2015	146,411	59,530	14,009	219,949	N/A	N/A	N/A	N/A
2016	173,465	45,516	29,927	248,908	N/A	N//A	N/A	N/A
2017	288,357	94,549	39,771	422,677	N/A	N//A	N/A	N/A
2018	357,427	185,371	104,867	647,666	N/A	N/A	N/A	N/A
2019	345,309	151,875	75,628	572,812	N/A	N/A	N/A	N/A
2020	318,290	80,420	26,889	425,599	N/A	N/A	N/A	N/A
2021	293,389	72,012	26,015	391,416	N/A	N/A	N/A	N/A
2022	228,118	65,640	45,820	339,578	N/A	N/A	N/A	N/A
2019	Q1	78,817	54,324	45,459	178,600	N/A	N/A	N/A
	Q2	107,392	47,702	13,521	168,615	N/A	N/A	N/A
	Q3	76,287	26,453	9,681	112,421	N/A	N/A	N/A
	Q4	82,813	23,396	6,967	113,176	N/A	N/A	N/A
2020	Q1	96,525	19,356	11,285	127,166	N/A	N/A	N/A
	Q2	59,805	37,119	4,682	101,606	N/A	N/A	N/A
	Q3	80,760	11,703	6,609	99,072	N/A	N/A	N/A
	Q4	81,200	12,242	4,313	97,755	N/A	N/A	N/A
2021	Q1	93,802	22,231	4,705	120,738	N/A	N/A	N/A
	Q2	61,131	18,972	4,496	84,600	N/A	N/A	N/A
	Q3	72,286	17,664	9,827	99,778	N/A	N/A	N/A
	Q4	66,170	13,145	6,986	86,301	N/A	N/A	N/A
2022	Q1	74,479	19,877	12,548	106,904	N/A	N/A	N/A
	Q2	65,078	19,493	13,832	98,403	N/A	N/A	N/A
	Q3	46,513	12,582	13,782	72,877	N/A	N/A	N/A
	Q4	42,048	13,688	5,658	61,394	N/A	N/A	N/A

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.

Note: figures may vary from the published bulletins due to the settlement dates.

Source: Bahrain Bourse.

1/ تمثل جانبي البيع والشراء.

ملاحظة: توجد فروقات بين تعاملات المستثمرين في هذا الجدول وبين مطبوعات السوق وذلك بسبب تواريخ التسوية.

المصدر: بورصة البحرين.

**جدول رقم (59)**  
**صناديق الاستثمار- إجمالي الاستثمارات القائمة**  
**Mutual Funds - Total Outstanding Investments**

U.S. Dollar Thousand

ألف دولار أمريكي

نهاية الفترة End of Period	نوع المصرف Type of Bank	المستثمرون		اجمالي المبالغ المستثمرة في صناديق الاستثمار Total Amount Invested in the Funds
		مؤسسات Institutions	أفراد Individuals	
2020 Q3	Retail Banks	425,953.0	670,262.0	1,096,215.0
	Wholesale Banks	69,262.0	21,175.0	90,437.0
	Other Institutions	4,258,679.0	1,602,292.0	5,860,971.0
	Grand Total	<b>4,753,894.0</b>	<b>2,293,729.0</b>	<b>7,047,623.0</b>
2020 Q4	Retail Banks	421,494.0	599,914.0	1,021,408.0
	Wholesale Banks	75,989.0	22,040.0	98,029.0
	Other Institutions	5,268,039.0	1,705,505.0	6,973,544.0
	Grand Total	<b>5,765,522.0</b>	<b>2,327,459.0</b>	<b>8,092,981.0</b>
2021 Q1	Retail Banks	285,208.0	517,577.0	802,785.0
	Wholesale Banks	84,922.0	22,544.0	107,466.0
	Other Institutions	6,862,079.0	1,910,322.0	8,772,401.0
	Grand Total	<b>7,232,209.0</b>	<b>2,450,443.0</b>	<b>9,682,652.0</b>
2021 Q2	Retail Banks	192,431.0	633,869.0	826,300.0
	Wholesale Banks	97,506.0	21,309.0	118,815.0
	Other Institutions	7,300,540.0	1,876,446.0	9,176,986.0
	Grand Total	<b>7,590,477.0</b>	<b>2,531,624.0</b>	<b>10,122,101.0</b>
2021 Q3	Retail Banks	189,664.0	605,645.0	795,309.0
	Wholesale Banks	80,081.0	13,908.0	93,989.0
	Other Institutions	7,641,021.0	1,807,505.0	9,448,526.0
	Grand Total	<b>7,910,766.0</b>	<b>2,427,058.0</b>	<b>10,337,824.0</b>
2021 Q4	Retail Banks	177,467.0	625,554.0	803,021.0
	Wholesale Banks	103,977.0	23,963.0	127,940.0
	Other Institutions	7,933,506.0	1,780,064.0	9,713,570.0
	Grand Total	<b>8,214,950.0</b>	<b>2,429,581.0</b>	<b>10,644,531.0</b>
2022 Q1	Retail Banks	255,079.0	636,940.0	892,019.0
	Wholesale Banks	184,590.0	185,296.0	369,886.0
	Other Institutions	8,011,075.0	1,702,041.0	9,713,116.0
	Grand Total	<b>8,450,744.0</b>	<b>2,524,277.0</b>	<b>10,975,021.0</b>
2022 Q2	Retail Banks	266,360.0	654,002.0	920,362.0
	Wholesale Banks	319,939.0	1,601,096.0	1,921,035.0
	Other Institutions	7,308,284.6	1,677,628.0	8,985,912.6
	Grand Total	<b>7,894,583.7</b>	<b>3,932,726.0</b>	<b>11,827,309.7</b>
2022 Q3	Retail Banks	260,702.9	519,478.0	780,180.9
	Wholesale Banks	323,757.7	1,536,514.4	1,860,272.1
	Other Institutions	7,210,473.9	1,651,580.2	8,862,054.1
	Grand Total	<b>7,794,934.5</b>	<b>3,707,572.6</b>	<b>11,502,507.1</b>